

## Аномалії

Під дощем  
більше трьох  
годин

► СТОР. 13



## Голубий вогник

Програма  
телепередач  
на наступний  
тиждень

► СТОР. 7—10, 15—17



## Економіка

Черевики  
на  
демпінгових  
підборах

► СТОР. 20



№ 126 (5126)

ЧЕТВЕР, 14 ЛИПНЯ 2011 РОКУ

WWW.GOLOS.COM.UA



## У НОМЕР:

Двері до політики  
повинні бути відчинені  
молодим

Учора Голова Верховної Ради України Володимир Литвин та посол Сполучених Штатів Америки Джон Теффт вручили сертифікати близько ста випусникам Програми стажування в парламенті та центральних органах виконавчої влади. Під час стажування впродовж восьми місяців учасники програми практично з усіх регіонів України працювали в парламентських комітетах, структурних підрозділах апарату Верховної Ради, а також шести міністерствах. Стажери мали можливість брати участь у розробці законів, організації комітетських слухань, засіданнях комітетів та «круглих столів», зустрічатися з провідними політиками та громадськими діячами, вітчизняними та зарубіжними експертами. Щороку близько третини випускників програми продовжують свою кар'єру в органах державної влади.

► СТОР. 2

## Медицину вилікує сімейний лікар

Ми хочемо змін. У всьому, одразу. От узялися за перетворення в медицині. Півень клюнув, і на вищому рівні вирішили, що галузь треба терміново реанімувати.

У тому, що медицина дихає на ладан, переконані й прості смертні: багато хто з них воліє не зв'язуватися з лікарнею, яка бідніша за церковну мишу. Там страждальців зустрічають із розкритими обіймами, якщо вони приходять із постільною білизною та харчами, медикаментами й подякою в конверті.

► СТОР. 18

## Я ВАМ ПИШУ...

### Земельний пай купи-продай

**Земля належить трудовому народу як джерело влади. А продаж землі під будь-яким приводом — це аморально, безчесно, це — злочин! Бідні землю не куплять, а будуть змушені продати її заради кусня хліба. Старість бідних пенсіонерів, яким пощастило отримати землю, повинна забезпечити держава, а не продаж пайів. Без землі наші діти й онуки будуть вічними рабами на своїй землі!**

Михайло ІНОГДА,  
ветеран-фронтовик.

Ріпки  
Чернігівської області.

В Ялті СБУ затримала екс-президента Криму, а нині громадянина РФ, Юрія Мєшкова («Дзеркало тижня»)

# Один пишемо, два — в умі

## У Криму намолотили мільйон тонн зерна



Фото Георгія ВЕРВЕСА.

**Це, стверджують у керівних колах автономії, для півострова не межа. Якщо минулого сезону тут загалом було зібрано 1,2 мільйона тонн зерна, то, за розрахунками Голови Ради міністрів Криму Василя Джарти, до кінця жнив намолотять 1,9—2 мільйони.**

**«Орієнтовно до 5—6 серпня ми зможемо підбити підсумки збирання», — сказав він. Підтверджує офіційні оптимістичні прогнози й середня врожайність. Вона тримається на рівні 30 ц/га, тоді як торік у цей час не перевищувала 21,5 центнера.**

► СТОР. 14

## ПОДІЇ

### Осучаснюють «Варшавку» від Сарн до Волині

До жовтня на Рівненщині осучаснять ділянку міжнародної траси від міста Сарни до кордону з Волинською областю, запевнив заступник голови ОДА Володимир Новак. Для цього з держбюджету виділено 180 мільйонів гривень. «Варшавка» буде розширена до дев'яти метрів, що дасть змогу збільшити транзитні вантажопотоки. Для реконструкції 52-кілометрового відрізка траси максимально використовуватимуть місцеву сировину — орієнтовно 120 тисяч кубометрів асфальтобетону, 50 тисяч кубометрів щебеню, а також пісок і відсів. Такі обсяги збільшать виробничі потужності і посилять добувну галузь, що сприятиме додатковим надходженням до бюджету, інформує наш власкор Олександра ЮРКОВА.

### Заборгованість із зарплати зросла вдвічі

Заборгованість із заробітної плати на Прикарпатті сягнула 7,8 млн. гривень. Станом на 11 липня 5 мільйонів гривень із загальної су-

ми заборгували своїм працівникам 28 економічно активних підприємств. Ще два мільйони винні два десятки підприємств-банкрутів. Майже 55 відсотків боргів економічно активних підприємств припадає на промисловість і близько 20 відсотків — на будівництво.

Найгірша ситуація — в Івано-Франківську та Коломиї. В обласному центрі з початку року борги на економічно активних підприємствах зросли у 2,1 разу. Серед найбільших боржників — «63-й котельно-зварювальний завод», ПП фірма «Спіка» та філія «Спілловєр. Шкіряний завод», передає наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.

### За фактом отруєння у Севастополі порушено кримінальну справу

Вісімдесят одна дитина і п'ятеро вожатих отримали харчове отруєння під час відпочинку в одному з дитячих оздоровчих таборів у Нахімовському районі Севастополя. З вечора 12 липня до міської інфекційної лікарні почали доправляти пацієнтів віком від восьми до шістнадцяти років зі скаргами на болі у шлунку та нудоту.

► СТОР. 19

## КОРОТКО

■ Борг підприємств зі сплати єдиного внеску до Пенсійного фонду України в першому півріччі сягнув 406,3 млн. гривень (УНІАН).

■ Учора о 5-й год. 30 хв. за київським часом з космодрому Байконур стартувала ракета-носії «Союз-2», що вивела в космос 6 американських супутників зв'язку (5-й канал).

■ У селищі Заболоття Ратнівського району на Волині кульова блискавка забрала життя 46-річної Тетяни Глушук: смертельний електроудар жінка отримала уві сні, повідомляє наш власкор Микола ЯКИМЕНКО.

■ 15 липня з Івано-Франківська стартує міжнародний велопроєкт «Про історію і культуру України та Польщі мовою бездоріжжя»: 28 учасників вивчатимуть місцеві традиції, долаючи 1100 км до міста Нова Суль Любурського воеводства, інформує наш власкор Дарина НАЗАРЧУК.



## Двері до політики повинні бути відчинені молодим

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Вітаючи випускників програми стажування, Володимир Литвин сказав, що вона стала «школою молодих лідерів, які конче потрібні Україні». І наголосив, що молоді люди повинні входити у політичне та економічне життя країни, у суспільні процеси. Тож тепер головне завдання для випускників програми, пожартував В. Литвин, — стати депутатами. І вже серйозно зізнався, що особисто зацікавлений у приході до парламенту молодих політиків, бо потрібно змінювати атмосферу взаємин між владою і людьми, між державою і суспільством, особливо в такий складний період, коли необхідно завершити практичний перехід у нову систе-

му життя і забезпечити суспільний устрій відповідною законодавчою і практичною основою.

Характеризуючи сучасне політичне та економічне життя країни, глава парламенту відзначив, що, попри 20 років незалежності, ми є заручниками процесів, які відбувалися у період застою в 80-х роках ХХ століття. «Так жити не можна, потрібно здійснювати реформи, — переконаний В. Литвин. — Не вистачає одного — практичної роботи. Критику треба перевести у річище творення».

Коментуючи пенсійну реформу, В. Литвин зауважив, що це рішення було непростим. Але якщо не прийматимемо навіть такі рішення, не зможемо далі

розвиватися. Тож, вважає він, враховуючи конституційну норму, що нові рішення не можуть погіршувати соціальне самопочуття людей, потрібен діалог влади із суспільством. Пенсійну реформу, зауважив В. Литвин, треба розглядати як інструмент розв'язання соціальних завдань в Україні, який дасть змогу легалізувати економіку, щоб людина не була зацікавлена у зарплаті в конверті.

Серед завдань на наступну парламентську сесію Голова Верховної Ради назвав закон про ринок землі. За його словами, нині в державі відбувається цікава, але досить дивна дискусія: власники земельних паїв готові до того, щоб діяв механізм прозорого ринку, а тих, хто



взяв землю в оренду, назвавши вчорашні колгоспи сучасною термінологією, влаштовує статус-кво.

Глава парламенту також наголосив на потребі ухвалити новий виборчий закон, бо, на його думку, від цього закону залежатиме процес оновлення влади. За його словами, важливе не те, якою буде виборча система, а щоб вона відповідала інте-

ресам розвитку суспільства, а не потребам поточного політичного моменту і наявності розстановки політичних сил.

Посол США Джон Теффт, вітаючи учасників програми, зізнався, що свого часу був стажером в американському парламенті і за той час пізнав та усвідомив для себе багато речей, які потім визначили його подальше

**На знімку: Голова Верховної Ради України Володимир Литвин, Надзвичайний і Повноважний Посол США в Україні Джон Теффт (ліворуч).**

життя. За словами пана Посла, уряд США уже 16-й рік надає підтримку цій програмі й надаватиме надалі. Джон Теффт наголосив, що метою стажування є те, щоб молоді люди з усіх куточків країни могли ознайомитися з роботою вищого законодавчого органу країни.

Юліана ШЕВЧУК.  
Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.



## ▶ ДОВІДКОВО

**Програма стажування у Верховній Раді України розпочалася у липні 1995 року за спільної ініціативи Асоціації колишніх членів Конгресу США і українського парламенту, за фінансової підтримки Агентства США з міжнародного розвитку (USAID). Протягом 16 років діяльності програми її учасниками стали 1109 осіб.**

## У регіонах впровадять пілотні медичні проекти

Про підсумки восьмої сесії Верховної Ради шостого скликання — голова парламентського комітету з питань охорони здоров'я Тетяна БАХТЕЄВА:

— Головним для мене, як лікаря, політика і голови парламентського комітету, є те, що ми перейшли від слів до конкретних справ. Це — прийняття законопроектів з реформування галузі охорони здоров'я, над якими продовжує ретельно працювати наш комітет. А також зміни до основ законодавства про охорону здоров'я в Україні і законопроекту про пілотні проекти у Донецькій, Вінницькій, Дніпропетровській областях і місті



Києві. Це вкрай необхідні законопроекти. Кажучи про реформування охорони здоров'я, не маючи законодавчої бази, ми не доб'ємося результатів. А результат насамперед — доступ-

ність і підвищення якості обслуговування кожного громадянина, довести рівень первинної, вторинної, третинної та екстреної медичної допомоги до доступного кожному та на належному рівні. Ці закони також передбачають ринкові відносини в оплаті праці лікарів, концентрацію медичної допомоги на третинному рівні. Ця модель є конкретизацією тієї моделі, що є в Європі та у розвинених країнах світу. Сьогодні у пілотних регіонах уже проведено величезну роботу, і там, де лікувальні установи не виконували свої функції, вони перепрофільовані. Створені хоспіси

— установи для тяжкохворих, реабілітаційні центри. Близько 300 тисяч українців потребують постійного медичного спостереження — онкологічні, постінсультні хворі. Такі реабілітаційні центри у нас практично взагалі не працювали, і сьогодні їх поява сприяє розвитку медицини.

Я регулярно зустрічаюся зі своїми колегами у регіонах, і вони також вважають, що за 20 років незалежності України ухвалення цих законопроектів і програми, що ініційована Президентом і вже сьогодні працює, — про реформування галузі охорони здоров'я — дуже важливе. Це згодом від-

чує кожний українець на собі.

Нещодавно прийняті зміни до держбюджету на 2011 рік, завдяки яким збільшені зарплати медикам, — також тільки плюс. Коли зустрічаєшся з лікарями, вони дякують за такий крок. Медики розуміють нинішню тяжку економічну ситуацію в країні, і хоча б навіть невелике підвищення зарплат, але це говорить про те, що праця медичних працівників сьогодні у центрі уваги уряду й робляться конкретні кроки.

На наступній сесії ми обов'язково повинні проаналізувати законопроекти, які стосуються якості лікарських засобів. Серед

звернень до нашого комітету найбільшу кількість займають скарги про якість препаратів і цінову політику. Ми готуємо зовсім нову редакцію проекту закону про лікарські засоби, яка також відповідатиме європейським нормам і посилює контроль над введенням лікарських препаратів, за ціною політикою, за тими препаратами, які нині продаються в аптеках, у лікарнях, через Інтернет без реєстрації, клінічних випробувань і тругають наших співвітчизників.

**На наступній сесії робота нашого комітету буде присвячена якості лікарських засобів і ціновій політиці у нашій країні.**

Ганна ШЕВЧЕНКО.

## Сільським бібліотекам — друге дихання

## У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Комітет Верховної Ради України з питань культури і духовності спільно з проектом «Глобальні бібліотеки — Україна» («Бібліоміст»), Програмою сприяння парламенту України провів комітетські слухання на тему: «Розвиток сільських бібліотек як інформаційних і культурних центрів».

У слуханнях брали участь заступник Голови Верховної Ради Микола Томенко, народні депутати України Володимир Яворівський, Павло Мовчан, Ярослав Кендзьор, Михайло Косів, представники центральних органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, регіональних бібліотек, зокрема, сільських і селищних. Досвідом реформування бібліотек поділилися фахівці з Латвії та Литви.

Метою слухань названо вироблення стратегії подальшого розвитку

бібліотечної справи у сільській місцевості як важливої складової соціально-культурного розвитку сучасного села.

Проблема ця — справді актуальна. Якщо навіть Парламентська бібліотека живе не надто розкішно, що казати про село? Грошей там нема не те що на нові книжки чи на періодику, а й на зарплату працівникам. Чи не половина бібліотек користується книжками, виданими в 1960-х — 80-х роках.

Нові надходження — в середньому 20 книжок на 3000 читачів. Урядову

програму поповнення бібліотечних фондів до 2005 року по сільських бібліотеках виконано лише на 4 відсотки. Кожна п'ята бібліотека потребує капремонту, не опалюється взимку 60 відсотків з них, а шість відсотків бібліотек працює без освітлення(!). За останні 20 років їх кількість скоротилася майже на 20 відсотків, всього по Україні тепер 15 тисяч сільських бібліотек, а після урядової «оптимізації» може стати ще менше.

Здається неймовірним, але, попри всі катастрофічні скорочення, читачів у бібліотеках поменшало лише на 2—3 відсотки, бо бібліотеки на селі таки справді залишаються чи не єдиним джерелом зв'язку зі світом. Чи є майбутнє в сільській бібліотеці і яким воно має бути?

На комітетських слуханнях говорили про необхідність вироблення нових механізмів та форм функціонування сучасних бібліотек як культурно-інформаційних осередків.

Нещодавно в Україні почала працювати програма «Бібліоміст» Міжнародного фонду Міллінда та Білла Гейтсів. У рамках програми компанія «Microsoft» узялася передати нашим книгозбірням (не лише сільським) програмне забезпечення на суму 4,4 млн. доларів і подарувати їм понад п'ять тисяч комп'ютерів.

Свого часу наша газета писала, що до цієї програми успішно приєднуються сільські бібліотеки Луганщини. Цікавий досвід має також Барська центральна районна бібліотека на Він-

## ▶ ЦИФРА

**До кінця 2013 року «Бібліоміст» забезпечить комп'ютерами 807 бібліотек у сільській місцевості. Загальна кількість бібліотек-партнерів програми дорівнюватиме 1600.**

ниччині. Її директор Любов Кирилюк у виступі на слуханнях розповіла: тут вже реалізовано півтора десятка міжнародних проектів.

Утім, не варто покладатися лише на міжнародні фонди. Комітет ухвалив: рекомендувати Кабінетові Міністрів розробити Державну

програму розвитку сільських бібліотек до 1022 року, забезпечити прийняття концепції розвитку сільських бібліотек та державної програми «Комп'ютеризація сільських бібліотек». Також рекомендовано розширити перелік платних послуг, що надаються бібліотеками, та забезпечити пільгове оподаткування бібліотек. Крім того, комітет ухвалив розгляд парламенту проект постанови про мораторій на закриття сільських бібліотек і ще одна пропозиція: комітет рекомендує Державній агенції з питань науки, інформатії та інновацій включити публічні бібліотеки до Національної стратегії розвитку електронного самоврядування. Це дасть змогу бібліотекам стати реальними інформаційно-культурними центрами і вони справді отримають друге дихання.

Віталій ЖЕЖЕРА.



# Уряд задоволений співпрацею з парламентом

## У КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

Учорашнє засідання Кабінету Міністрів перший віце-прем'єр Андрій Клюєв розпочав з аналізу неприємних подій — пожежі, що призвела до загибелі людей на Рівненщині, та отруєння дітей у Криму. Він повідомив, що на ліквідацію наслідків пожежі та допомогу постраждалим виділено 7 мільйонів гривень. Крім того, відповідним міністерствам та місцевим органам виконавчої влади доручено посилити контроль за дотриманням правил пожежної безпеки на об'єктах соціального обслуговування населення, у дитячих закладах оздоровлення та відпочинку, закладах охорони здоров'я, навчальних закладах, а також у місцях проведення масових заходів. Утім, такі доручення з'являються після кожної масштабної трагедії, проте згодом про них забувають. До нової трагедії.

Так само отруєння 78 дітей та 6 дорослих у таборі відпочинку «Альбатрос» змусило урядовця ще раз нагадати про необхідність дотримання санітарних норм і правил у дитячих закладах та у місцях масового відпочинку людей. Стосовно цього конкретного випадку, то А. Клюєв повідомив, що діти та дорослі перебувають в інфекційному відділенні міської лікарні Севастополя, де отримують необхідне лікування. А поки санепідемстанція встановлює причини отруєння, перший віце-прем'єр ще раз доручив профільним міністерствам ужити додаткових заходів задля забезпечення дітей під час їх оздоровлення. Зокрема, головному державному санітарному лікарю доручено забезпечити проведення обов'язкових профілактичних медичних оглядів працівників, діяльність яких пов'язана з обслуговуванням населення та може приз-

вести до поширення інфекційних хвороб, а Міністерство охорони здоров'я має перевірити підприємства, що постачають харчову продукцію, і якість цієї продукції. Оцінюючи урядово-парламентську співпрацю під час восьмої сесії Верховної Ради, перший віце-прем'єр назвав її плідною, оскільки впродовж сесії було розглянуто 156 законопроектів, поданих Кабінетом Міністрів. «Більшість законопроектів, ініційованих урядом, спрямовано на перетворення законодавчої бази за напрямками реформ Президента України. Кабінет Міністрів має чітку політичну волю для реалізації усіх необхідних змін, і можна констатувати, що реформи вже дають перші результати. Бізнес, незважаючи на першу обережну реакцію, позитивно відреагував на нову економічну політику: надходження у державний бюджет поступо-



во збільшуються», — сказав А. Клюєв.

**Ще одна «гаряча тема» — це жнива. Якщо позитивна ситуація зі збиранням зернових збережеться, то можна очікувати, що експорт зернових культур з поточного врожаю, за попередніми розрахунками, становитиме до 20 мільйонів тонн, з них пшениці — до 9 мільйонів тонн.**

Під час учорашнього засідання перший віце-прем'єр проаналізував, як виконується доручення Президента про реформування системи платних адмі-

ністративних послуг і наведення порядку з використанням отриманих від цієї діяльності коштів.

Зокрема, за інформацією Держказначейства, за останні півроку від підприємств, небюджетних установ та організацій, які надають ці послуги, надійшло лише 2,5 мільйона гривень, а це означає, що колосальний фінансовий ресурс і надалі акумулюється поза межами держбюджету.

При цьому А. Клюєв уточнив, що «жоден регіон, окрім Києва, жоден центральний орган виконавчої влади, жодне міністерство» не перераховують кошти на казначейські рахунки. Тож ті, хто досі не зрозумів цієї проблематики, найближчим часом мають чекати «в гості» представників МВС, СБУ та

**Перший віце-прем'єр-міністр — міністр економічного розвитку і торгівлі Андрій Клюєв (ліворуч) і віце-прем'єр-міністр — міністр інфраструктури Борис Колесніков.**

фінансової інспекції. Саме цим структурам А. Клюєв доручив провести перевірку використання коштів за надання адмінпослуг.

На початку засідання перший віце-прем'єр представив та привітав з призначенням на посаду міністра регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства Анатолія Близнюка.

**Сергій КОВАЛЕНКО.**  
Фото Олександра КОСМАЧА (Укрінформ).

## «...Не лише безгосподарність, а й розкрадання»

### САМОВРЯДУВАННЯ

**«У місті працюють фахівці КРУ. Триває перевірка комунальних підприємств. Навіть за попередньою оцінкою, порушень чимало», — повідомив журналістам голова Севастопольської міськдержадміністрації Володимир Яцуба. І пообіцяв, що розмова про тарифи на послуги житлово-комунального господарства буде після всебічного аналізу підсумків перевірок.**

За словами В. Яцуби, севастопольські правоохоронці викрили групу заповзятливих людей, які поставляли для бюджетних організацій прилади обліку. «Група, разом із, скажемо так, «заці-

кавленими чиновниками», займалася встановленням водомірів і теплолічильників. До того ж суми робіт завищувались у кілька разів. Зрештою, шахраї заволоділи понад трьома мільйона-

ми гривень бюджетних грошей, що, в тому числі, вплинуло на підвищення тарифів. Нині порушено кримінальну справу. Пенс, вона дійде до суду, а винних буде покарано.

Тож якщо сьогодні ми говоримо про причини високих тарифів у Севастополі, то це не лише безгосподарність, а й злочинство», — підсумував Володимир Яцуба.

**Микола МАГДИЧ.**  
Севастополь.  
Фото автора.



Голова Севастопольської міськдержадміністрації Володимир Яцуба.

## Без грантової системи фінансування не обійтись

### У КОМІТЕТАХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ

Комітет з питань науки і освіти рекомендує парламенту прийняти в цілому проект закону про внесення змін до Закону України «Про наукову і науково-технічну діяльність» (щодо оптимізації структури та напрямів державного фінансування наукової сфери).

Законопроектом, поданим Кабінетом Міністрів і прийнятим Верховною Радою у першому читанні у лютому 2009 року,

пропонується внести зміни до статті 1 та 34 Закону України «Про наукову і науково-технічну діяльність» в частині вдосконалення напрямів фінансування наукової та науково-технічної сфери (запровадження грантового фінансування, збільшення обсягів програмно-цільового фінансування науки, спрямованості досліджень на отримання практичних результатів тощо).

**Під час доопрацювання законопроекту від народних депутатів надійшло 15 пропозицій, які було враховано.**

Зокрема, вилучено положення, які суперечать чинному законодавству і спричиняють заперечення у науковому середовищі.

Комітет зазначив, що замість нової редакції статті 34 Закону України «Про наукову і науково-технічну ді-

яльність» пропонується внести зміни до неї в частині грантової системи фінансування наукових досліджень. Вона широко використовується у світовій практиці і практично не діє в Україні. Державний фонд фундаментальних досліджень, який прагне запровадити таку систему, стикається із значними перешкодами. По-перше, гранти, які виграють науковці, мають значні накладні витрати установ і використовуються неефективно. По-друге,

вони надаються за результатами конкурсу, однак після цього необхідно проводити процедуру державної закупівлі. Це пов'язано з додатковими витратами, крім того, скорочує терміни реалізації грантів.

Урегулювання цього питання, вважають члени комітету, має принципове значення для розвитку грантової системи виконання наукових досліджень та їх спрямованості на кінцевий результат.

Вл. інф.

### У НОМЕР

У Донецьку представили нового керівника області

Голова Донецької обласної ради, 45-річний Андрій Шишацький (на знімку) очолив обласну державну адміністрацію. Його попередника на цій посаді Анатолія Близнюка Президент призначив на посаду міністра регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства. «Із комунальним господарством, із будівництвом кожен із нас постійно стикається, і дуже багато залежить від того, як ця галузь розвиватиметься», — зазначив під час представлення нового керівника області перший віце-прем'єр Андрій Клюєв. А. Близнюк подякував активу області за співпрацю та отримав у подарунок від представників органів місцевого самоврядування українську вишиванку: «для нарад у Києві».

Новий голова облдержадміністрації виголосив промову українською мовою і пообіцяв поліпшити рівень життя мешканців області. «Для всіх наших громадян державна політика — це, перш за все, якість їх особистого життя, яка складається з якості житлово-комунальних і адміністративних послуг, якісної освіти і медичного обслуговування, культури і дозвілля. Я впевнений, що саме якість життя людей повинна стати нашим головним пріоритетом», — заявив А. Шишацький. За його словами, Донецчина як індустріальний регіон несе великий тягар проблем, що загострилися після світової фінансової кризи. «Головне, чого мені хотілося б досягти на цій посаді, — щоб люди хотіли жити в нашій області. Безумовно, ми ще розробимо



плани, поставимо завдання, затвердимо маршрути, але для мене як для державного службовця, котрий відповідає за реалізацію державної соціально-економічної політики в регіоні, вищим прагненням буде зробити Донецьку область сприятливою для проживання людей».

### ДОВІДКОВО

**Новий голова облдержадміністрації народився у Слов'янську, закінчив економічний факультет Донецького національного університету та Київський міжнародний інститут менеджменту, де отримав ступінь MBA (магістр бізнес-адміністрування). Працював директором заводу великопанельного домобудування в Донецьку та генеральним директором ВАТ «Харцизький трубний завод». Останнє підприємство входить до структури компанії СКМ, власником якої є відомий бізнесмен Рінат Ахметов. Перед тим, як обійняти державну посаду, очолював ТОВ «Фармація Донбасу». А. Шишацький — батько трьох дітей та людина не бідна: за підсумками минулого року задекларував сукупний дохід на суму майже 1 мільйон гривень. Голові належить земельна ділянка площею 1750 квадратних метрів, квартира у 365 квадратних метрів, дачний будинок та гараж і 3,8 мільйона гривень на рахунках у банку.**

Кадрові зміни відбулися і в керівництві обласної міліції. Новим начальником ГУМВС у Донецькій області став Віктор Дубовик, який раніше очолював Донецьке міське управління міліції. Як уже повідомляв «Голос України», минулого місяця був призначений новий прокурор області — Роман Андреев. Очікується, що зі зміною керівництва облдержадміністрації оновлення кадрів на всіх рівнях триватиме.

Ліна КУЩ.



ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо усунення надмірного державного регулювання у сфері автомобільних перевезень

Верховна Рада України **постановляє:**

І. Внести зміни до таких законодавчих актів України:

1. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до № 51, ст. 1122):

1) статтю 121 викласти в такій редакції:

«Стаття 121. Порушення водієм правил керування транспортним засобом, правил користування ременями безпеки або мотошоломами

Керування водієм транспортним засобом, що має несправності системи гальмового або рульового керування, тягово-зчіпного пристрою, зовнішніх світлових приладів (темної пори доби) чи інші технічні несправності, з якими відповідно до встановлених правил експлуатація його забороняється, або переобладнаний з порушенням відповідних правил, норм і стандартів, -

тягне за собою накладення штрафу від двадцяти до двадцяти п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Керування водієм транспортним засобом, який використовується для надання послуг з перевезення пасажирів, що має несправності, передбачені частиною першою цієї статті, або технічний стан і обладнання якого не відповідають вимогам стандартів, правил дорожнього руху і технічної експлуатації, -

тягне за собою накладення штрафу від сорока до п'ятидесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Керування водієм транспортним засобом, що підлягає обов'язковому технічному контролю, але своєчасно його не пройшов, -

тягне за собою накладення штрафу від двадцяти до двадцяти п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Повторне протягом року вчинення будь-якого з порушень, передбачених частинами першою - третьою цієї статті, -

тягне за собою позбавлення права керування транспортними засобами на строк від трьох до шести місяців або адміністративний арешт на строк від п'яти до десяти діб.

Порушення правил користування ременями безпеки або мотошоломами -

тягне за собою накладення штрафу від трьох до п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Керування водієм транспортним засобом, не зареєстрованим або не перереєстрованим в установленому порядку, без номерного знака або з номерним знаком, що не належить цьому засобу чи не відповідає вимогам стандартів, або з номерним знаком, закріпленням у не встановленому для цього місці, закритим іншими предметами чи забрудненим, що не дозволяє чітко визначити символи номерного знака з відстані двадцяти метрів, перевернутим чи неосвітленим, -

тягне за собою накладення штрафу від десяти до п'ятнадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Повторне протягом року вчинення будь-якого з порушень, передбачених частиною шостою цієї статті, -

тягне за собою накладення штрафу від п'ятнадцяти до тридцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян або громадські роботи на строк від тридцяти до сорока годин, з оплатним вилученням транспортного засобу чи без такого.

Під транспортними засобами у статтях 121-126, 127<sup>1</sup> - 128<sup>1</sup>, частинах першій і другій статті 129, частинах першій - четвертій статті 130, статтях 132<sup>1</sup>, 133<sup>1</sup>, 133<sup>2</sup>, 139 і 140 слід розуміти всі види автомобілів, трактори та інші самохідні машини, трамваї і тролейбуси, а також мотоцикли та інші транспортні засоби»;

2) назву і частину першу статті 126 викласти в такій редакції:

«Стаття 126. Керування транспортним засобом особою, яка не має відповідних

документів на право керування таким транспортним засобом або не пред'явила їх для перевірки

Керування транспортним засобом особою, яка не має при собі або не пред'явила для перевірки посвідчення водія відповідної категорії, реєстраційного документа на транспортний засіб, а у випадках, передбачених законодавством, ліцензійної картки на транспортний засіб, а також поліса (договору) обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (страхового сертифіката «Зелена картка»), -

тягне за собою накладення штрафу від двадцяти п'яти до п'ятдесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

3) статтю 127<sup>1</sup> викласти в такій редакції:

«Стаття 127<sup>1</sup>. Порушення порядку видачі документа про технічну справність транспортного засобу та порядку видачі спеціального знака державного зразка про укладення договору обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів

Видача документа про технічну справність транспортного засобу, що підлягає обов'язковому технічному контролю, з порушенням порядку проведення перевірки технічного стану такого транспортного засобу -

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від вісімдесяти до ста неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Видача документа про технічну справність транспортного засобу, що підлягає обов'язковому технічному контролю, без проведення перевірки його технічного стану -

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від ста до ста двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Видача спеціального знака державного зразка з порушенням встановленого Законом порядку укладення договору обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю, -

тягне за собою накладення штрафу на посадових осіб від ста до ста двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян»;

4) в абзаці першому частини першої статті 128 слова «державного технічного огляду» замінити словами «обов'язкового технічного контролю», а слова «відміток у дорожньому листі про» виключити;

5) у статті 221: слова та цифри «частина третьою та шостою статті 121» замінити словами та цифрами «частинами четвертою та сьомою статті 121»;

слова та цифри «частиною другою статті 127<sup>1</sup>» замінити словом та цифрами «статтею 127<sup>1</sup>»;

6) у статті 222: а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

б) у частині другій:

а) у частині першій: слова та цифри «частина перша, друга, четверта і п'ята статті 121» замінити словами та цифрами «частинами перша, друга, третя, п'ята і шоста статті 121»;

слова та цифри «частина перша статті 127<sup>1</sup>» виключити;

після слів і цифр «частина четверта статті 127» доповнити словами та цифрами «частини перша і друга статті 127<sup>1</sup>»;

б) у пункті 11 слова та цифри «частина друга статті 127<sup>1</sup>» замінити словами та цифрами «частина третя статті 127<sup>1</sup>»;

8) у частинах першій і другій статті 260 та частині першій статті 267 слова «талона про проходження державного технічного огляду» виключити;

9) у частині першій статті 265<sup>2</sup> слова та цифри «частинами першою, другою, третьою, п'ятою і шостою статті 121» замінити словами та цифрами «частинами першою, другою, третьою, четвертою, шостою і сьомою статті 121»;

10) статтю 265<sup>3</sup> викласти в такій редакції:

«Стаття 265<sup>3</sup>. Тимчасове вилучення ліцензійної картки на транспортний засіб

У разі експлуатації транспортного засобу під час надання послуг з перевезення пасажирів або небезпечних вантажів без посвідчення водія відповідної категорії, а також направлення в рейс одного водія на автобусний маршрут протяжністю понад п'ятсот кілометрів при здійсненні пасажирських перевезень працівник Державної автомобільної інспекції тимчасово вилучає ліцензійну картку на транспортний засіб.

Про тимчасове вилучення ліцензійної картки на транспортний засіб складається відповідний акт. Порядок тимчасового вилучення ліцензійної картки на транспортний засіб визначається Кабінетом Міністрів України».

2. Частину четверту статті 828 Цивільного кодексу України (Відомості Верховної Ради України, 2003 р., №№ 40-44, ст. 356) після слів «позички транспортного засобу» доповнити словами «(крім наземних самохідних транспортних засобів)».

3. У Законі України «Про міліцію» (Відомості Верховної Ради УРСР, 1991 р., № 4, ст. 20 і наступними змінами):

1) у пункті 12 частини першої статті 10 слова «проводити державний технічний огляд зареєстрованих транспортних засобів» виключити;

2) у частині першій статті 11: а) у пункті 21: в абзаці першому:

слова «зупиняти транспортні засоби в разі порушення правил дорожнього руху, наявних ознак, що свідчать про технічну несправність транспорту або забруднення ним навколишнього середовища, а також при наявності даних про те, що він використовується з протиправною метою» виключити;

слова «перевіряти у водіїв документи на право користування й керування ними, дорожні листи» замінити словами «перевіряти у водіїв посвідчення водія та реєстраційний документ на транспортний засіб»;

абзац другий викласти в такій редакції:

«організовувати у разі необхідності медичний огляд водіїв, затримувати, відстороняти від керування транспортними засобами осіб, які перебувають у стані сп'яніння, а також тих, які не мають посвідчення водія та реєстраційного документа на транспортний засіб, тимчасово вилучати посвідчення водія, ліцензійну картку на транспортний засіб»;

б) доповнити пунктом 21<sup>1</sup> такого змісту:

«21<sup>1</sup>) зупиняти транспортні засоби лише в разі: порушення правил дорожнього руху водіями; відсутності номерного знака на транспортному засобі або наявності номерного знака, який не відповідає встановленим вимогам, закріплений у не встановленому для цього місці, закритий іншими предметами чи забруднений, що не дозволяє чітко визначити символи номерного знака з відстані двадцяти метрів; наявності ознак, що свідчать про технічну несправність транспортного засобу; наявності даних, що свідчать про причетність транспортного

засобу, його водія, пасажирів або вантажу до вчинення дорожньо-транспортної пригоди, злочину чи адміністративного правопорушення; перебування транспортного засобу в розшуку; наявності даних про використання транспортного засобу з протиправною метою; необхідності опитування водія чи пасажирів про обставини вчинення дорожньо-транспортної пригоди, злочину чи адміністративного правопорушення, свідками якого вони є або могли бути; необхідності залучення водія транспортного засобу для надання допомоги іншим учасникам дорожнього руху або працівникам міліції чи як свідка при оформленні протоколів про адміністративні правопорушення чи матеріалів дорожньо-транспортних пригод; проведення цільових заходів (операції, відпрацювання, оперативні плани) для перевірки документів на право користування і керування транспортним засобом, документів на транспортний засіб; виконання рішень про обмеження чи заборону руху, прийнятих уповноваженими на це державними органами; якщо спосіб закріплення вантажу на транспортному засобі створює небезпеку для інших учасників дорожнього руху; порушення визначеного порядку встановлення і використання на транспортному засобі спеціальних світлових або звукових сигнальних пристроїв.

Працівник підрозділу міліції повинен повідомити водія про причину зупинення транспортного засобу, суть вчиненого правопорушення».

4. У Законі України «Про дорожній рух» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 31, ст. 338; 2002 р., № 26, ст. 176; 2003 р., № 29, ст. 233; 2004 р., № 6, ст. 38; 2005 р., № 1, ст. 1; 2006 р., № 22, ст. 184; 2009 р., № 10-11, ст. 137; із змінами, внесеними Законом України від 2 грудня 2010 року № 2756-VI):

1) абзац тринадцятий статті 4 викласти в такій редакції:

«визначення порядку здійснення державної реєстрації (перереєстрації), зняття з обліку транспортних засобів, проведення їх обов'язкового технічного контролю та визначення обсягів перевірки технічного стану транспортних засобів, визначення переліку обладнання, необхідного для одержання суб'єктами господарювання права на здійснення обов'язкового технічного контролю транспортних засобів, призначених для експлуатації на вулично-дорожній мережі загального користування та зареєстрованих у підрозділах Державтоінспекції Міністерства внутрішніх справ України (далі - суб'єкти проведення обов'язкового технічного контролю)»;

2) абзац другий статті 10 після слова «утримання» доповнити словами «у справному технічному стані»;

3) в абзаці п'ятому частини другої статті 12 слова «державного технічного огляду» замінити словами «обов'язкового технічного контролю»;

4) у частині другій статті 16: в абзаці другому слова «передавати для перевірки посвідчення, реєстраційні та інші документи, що підтверджують право на керування транспортним засобом, а також дорожні (маршрутні) листи і документи на вантаж, що перевозиться (крім власників транспортних засобів, які використовують їх в індивідуальних некомерційних цілях)» замінити словами «пред'являти для перевірки посвідчення водія, реєстраційний документ на транспортний засіб»;

абзац сьомий викласти в такій редакції:

«своєчасно подавати транспортний засіб, що підлягає обов'язковому технічному контролю, на який контроль»;

5) у частині першій статті 29 слова «і пройшли державний технічний огляд (за винятком транспортних засобів, що не підлягають огляду)» замінити словами «а у разі, якщо транспортний засіб згідно з цим Законом підлягає обов'язковому технічному контролю, пройшов такий контроль»;

6) статтю 35 викласти в такій редакції:

«Стаття 35. Обов'язковий технічний контроль транспортних засобів

Транспортні засоби, що беруть участь у дорожньому русі та зареєстровані у підрозділах Державтоінспекції Міністерства внутрішніх справ України, підлягають обов'язковому технічному контролю відповідно до цієї статті.

Обов'язковому технічному контролю не підлягають:

1) легкові автомобілі усіх типів, марок і моделей, причепа (напівпричепа) до них (крім таксі та автомобілів, що використовуються для перевезення пасажирів або вантажів з метою отримання прибутку), мотоцикли, мопеди, мотоколяски та інші прирівняні до них транспортні засоби - незалежно від строку експлуатації;

2) легкові автомобілі, що використовуються для перевезення пасажирів або вантажів з метою отримання прибутку, вантажні автомобілі незалежно від форми власності (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Порядок проведення обов'язкового технічного контролю та обсяги перевірки технічного стану транспортних засобів визначає Кабінет Міністрів України.

Обов'язковий технічний контроль транспортних засобів, призначених для експлуатації на вулично-дорожній мережі загального користування та зареєстрованих у підрозділах Державтоінспекції Міністерства внутрішніх справ України, здійснюють суб'єкти проведення обов'язкового технічного контролю, які мають на правах власності або користування обладнання, що дає змогу перевіряти технічний стан транспортних засобів на відповідність вимогам безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього середовища.

Перелік обладнання, необхідного для одержання права на здійснення обов'язкового технічного контролю транспортних засобів, призначених для експлуатації на вулично-дорожній мережі загального користування та зареєстрованих у підрозділах Державтоінспекції Міністерства внутрішніх справ України, здійснюють суб'єкти проведення обов'язкового технічного контролю, які мають на правах власності або користування обладнання, що дає змогу перевіряти технічний стан транспортних засобів на відповідність вимогам безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього середовища.

Порядок проведення обов'язкового технічного контролю транспортних засобів, зареєстрованих іншими уповноваженими державними органами, затверджує Кабінет Міністрів України за поданням цих органів»;

7) у статті 37:

у частині першій слова «а також без талона про проходження державного технічного огляду в установлений строк чи з талоном, що не належить цьому транспортному засобу» замінити словами «а також транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю, але не пройшли його»;

в абзаці першому частини другої слова «а талон про проходження державного технічного огляду виключити»;

8) у статті 52<sup>1</sup>:

а) у частині першій: в абзаці третьому слова «проведення державного технічного огляду транспортних засобів» виключити;

абзац чотирнадцятий викласти в такій редакції:

«ведення реєстру суб'єктів проведення обов'язкового технічного контролю та здійснення державного контролю за додержанням ними вимог законодавства в цій сфері»;

після абзацу чотирнадцятого доповнити новим абзацом такого змісту:

«визначення державного контролю за додержанням ними вимог законодавства в цій сфері»;

після абзацу чотирнадцятого доповнити новим абзацом такого змісту:

«визначення державного контролю за додержанням ними вимог законодавства в цій сфері»;

після абзацу чотирнадцятого доповнити новим абзацом такого змісту:

«визначення державного контролю за додержанням ними вимог законодавства в цій сфері»;

після абзацу чотирнадцятого доповнити новим абзацом такого змісту:

«визначення державного контролю за додержанням ними вимог законодавства в цій сфері»;

після абзацу чотирнадцятого доповнити новим абзацом такого змісту:

5) у частині першій статті 29 слова «і пройшли державний технічний огляд (за винятком транспортних засобів, що не підлягають огляду)» замінити словами «а у разі, якщо транспортний засіб згідно з цим Законом підлягає обов'язковому технічному контролю, пройшов такий контроль»;

6) статтю 35 викласти в такій редакції:

«Стаття 35. Обов'язковий технічний контроль транспортних засобів

Транспортні засоби, що беруть участь у дорожньому русі та зареєстровані у підрозділах Державтоінспекції Міністерства внутрішніх справ України, підлягають обов'язковому технічному контролю відповідно до цієї статті.

Обов'язковому технічному контролю не підлягають:

1) легкові автомобілі усіх типів, марок і моделей, причепа (напівпричепа) до них (крім таксі та автомобілів, що використовуються для перевезення пасажирів або вантажів з метою отримання прибутку), мотоцикли, мопеди, мотоколяски та інші прирівняні до них транспортні засоби - незалежно від строку експлуатації;

2) легкові автомобілі, що використовуються для перевезення пасажирів або вантажів з метою отримання прибутку, вантажні автомобілі незалежно від форми власності (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'язковий технічний контроль транспортного засобу передбачає перевірку технічного стану транспортного засобу, а саме: системи гальмового і рульового керування, зовнішніх світлових приладів, пневматичних шин та коліс, світлопропускання скла, газобалонного обладнання (за наявності), інших елементів у частині, що безпосередньо стосується безпеки дорожнього руху та охорони навколишнього природного середовища.

Обов'яз

САМОВРЯДУВАННЯ

За «хатинки»  
доведеться платити  
більше

**Депутати Криворізької і Дніпродзержинської міських рад прийняли рішення про встановлення податку на нерухоме майно. Воно стосується переважно забезпечених громадян, які мають простори квартири та будинки.**

Так, для власників квартир житловою площею від 120 до 240 кв. м передбачено податок в 1% мінімальної заробітної плати за кожен квадратний метр «зайвої» житлової площі на рік. Ті, хто має квартири понад цю площу, платитимуть по 2,7% від мінімальної заробітної плати за 1 кв. м житлової площі на рік. Для власників приватних будинків установлено податок в 1% від мінімальної заробітної плати за квадратний метр житлової площі на рік, якщо вона становить від 250 до 500 кв. м. А для тих, у кого вона більша, річний податок становитиме 2,7% мінімальної заробітної плати за кожен квадратний метр житлової площі на рік.

**Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.**  
Дніпропетровська область.

Громадськість виявила ініціативу — влада її підтримала

**Алчевська громадськість добилася від міської влади згоди на проведення громадських слухань стосовно тарифів ЖКГ.**

Активісти наполягають на тому, що процедури узгодження з територіальною громадою питання підвищення тарифів на житлово-комунальні послуги навесні 2011 року не було дотримано. Зокрема, йдеться про підробку документів. Міський голова Алчевська Володимир Чуб дав добро на підготовку й проведення такого загально-міського заходу. Відповідно до статті 45 Статуту територіальної громади Алчевська, утворено робочу групу з підготовки громадських слухань. На них передбачається обговорити звіти керівників міських підприємств, які здійснюють надання житлово-комунальних послуг, провести суспільний аналіз обґрунтованості підвищення тарифів, а також виробити механізм забезпечення прозорості в питанні функціонування ЖКГ міста.

**Алла АНТИПОВА.**  
Луганськ.

**У зв'язку з виключенням із списків вважати недійсними посвідчення помічників-консультантів**

**народного депутата України Бірюка Л. В.:**

Ніколішина Олександра Вікторовича (номер посвідчення 287/40),

Осадци Мирослава Ярославовича (номер посвідчення 287/49);

**народного депутата України Гриценка А. С.:**

Шерепи Наталії Василівни (номер посвідчення 335/21);

**народного депутата України Мироненка М. І.:**

Токарева Володимира Михайловича (номер посвідчення 143/06);

**народного депутата України Олійника С. В.:**

Винарського Олега Еміліяновича (номер посвідчення 261/16),

Сидоровича Михайла Васильовича (номер посвідчення 261/08);

**народного депутата України Савчука О. В.:**

Лобаса Дмитра Миколайовича (номер посвідчення 32/12);

**народного депутата України Стешенка О. М.:**

Беденко Оксани Миколаївни (номер посвідчення 467/09),  
Вихватенка Миколи Тимофійовича (номер посвідчення 467/10),

Гапотченка Андрія Сергійовича (номер посвідчення 467/12),

Дуганова Германа Вікторовича (номер посвідчення 467/11),

Колесніка Михайла Михайловича (номер посвідчення 467/07),

Лавренка Анатолія Андрійовича (номер посвідчення 467/08);

**народного депутата України Шпенюва Д. Ю.:**

Ільченка Антона Анатолійовича (номер посвідчення 141/34).

Управління кадрів.

«формування в порядку, що визначає Кабінет Міністрів України, загальнодержавної бази даних про результати обов'язкового технічного контролю транспортних засобів на підставі інформації про результати перевірок технічного стану транспортного засобу, яка надається суб'єктами проведення обов'язкового технічного контролю, та інформації про укладення договорів обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю, яка надається страховиками».

У зв'язку з цим абзац п'ятнадцятий вважати абзацом шістнадцятим;

б) у частині другій слова «талон про проходження державного технічного огляду» виключити;

9) у тексті Закону слова «уповноважений орган Міністерства аграрної політики України» у всіх відмінках замінити словами «центральний орган виконавчої влади з питань нагляду (контролю) в агропромисловому комплексі» у відповідному відмінку.

5. У Законі України «Про страхування» (Відомості Верховної Ради України, 2002 р., № 7, ст. 50; 2007 р., № 33, ст. 440):

1) статтю 18 після частини першої доповнити новою частиною такого змісту:

«Договори обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю відповідно до Закону України «Про дорожній рух», укла-

даються страховиками за умови проходження транспортними засобами обов'язкового технічного контролю, якщо вони згідно з протоколом перевірки технічного стану визнані технічно справними. Договори обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів укладаються на строк, що не перевищує строку чергового проходження транспортним засобом обов'язкового технічного контролю відповідно до вимог Закону України «Про дорожній рух».

У зв'язку з цим частини другу - четверту вважати відповідно частинами третьою - п'ятою;

2) частину першу статті 20 доповнити пунктом 7 такого змісту:

«7) надавати Державній автомобільній інспекції Міністерства внутрішніх справ України інформацію про укладення договорів обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю».

6. У Законі України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів» (Відомості Верховної Ради України, 2005 р., № 1, ст. 1; 2009 р., № 10-11, ст. 137; із змінами, внесеними Законом України від 17 лютого 2011 року № 3045-VI):

1) у пункті 1.6 статті 1 слово «довіреності» виключити;

2) пункт 17.1 статті 17 доповнити абзацами шостим та сьомим такого змісту:

«Договори обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю відповідно до Закону України «Про дорожній рух», укладаються страховиками за умови проходження зазначеними транспортними засобами обов'язкового технічного контролю, якщо вони згідно з протоколом перевірки технічного стану визнані технічно справними.

Договори обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників транспортних засобів, що підлягають обов'язковому технічному контролю, укладаються на строк, що не перевищує строку чергового проходження транспортним засобом обов'язкового технічного контролю відповідно до вимог Закону України «Про дорожній рух»;

3) в абзаці другому пункту 21.2 статті 21 слова «під час проведення державного технічного огляду, реєстрації (перереєстрації) транспортних засобів, а також» виключити.

7. У Законі України «Про автомобільний транспорт» (Відомості Верховної Ради України, 2006 р., № 32, ст. 273; 2009 р., № 10-11, ст. 137; 2011 р., № 18, ст. 128):

1) у статті 1: абзац тридцять другий виключити;

в абзаці п'ятдесят сьомому слова «технічного огляду» замінити словами «обов'язкового технічного контролю»;

2) у статті 23: частину другу викласти в такій редакції:

«Перевірку технічного

стану транспортних засобів під час обов'язкового технічного контролю транспортних засобів здійснюють суб'єкти господарювання, визначені відповідно до Закону України «Про дорожній рух» в порядку, який встановлює Кабінет Міністрів України»;

частину четверту виключити;

у тексті статті слова «державний технічний огляд» у всіх відмінках і числах замінити словами «обов'язковий технічний контроль» у відповідному відмінку і числі;

3) в абзаці п'ятому частини третьої статті 30 слова «технічний огляд транспортного засобу на станції технічного обслуговування» замінити словами «обов'язковий технічний контроль транспортного засобу в установленому порядку»;

4) у тексті Закону слова «дорожній лист» виключити.

II. Прикінцеві положення

1. Цей Закон набирає чинності через 30 днів з дня його опублікування.

2. Установити, що:

протягом року з дня набрання чинності цим Законом суб'єкти господарювання, уповноважені у встановленому порядку проводити державний технічний огляд транспортних засобів до набрання чинності цим Законом, здійснюють обов'язковий технічний контроль відповідно до цього Закону, нарівні з суб'єктами проведення обов'язкового технічного контролю, визначеними цим Законом;

договори обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних тран-

спортних засобів, укладені до набрання чинності цим Законом, діють до закінчення строку їх дії;

транспортні засоби, що пройшли державний технічний огляд до набрання чинності цим Законом і відповідно до Закону України «Про дорожній рух» підлягають обов'язковому технічному контролю, вперше проходять обов'язковий технічний контроль після закінчення строку дії талонів державного технічного огляду.

3. Кабінету Міністрів України у місячний строк з дня опублікування цього Закону:

привести свої нормативно-правові акти у відповідність із цим Законом;

забезпечити проведення міністерствами, іншими центральними органами виконавчої влади своїх нормативно-правових актів у відповідність із цим Законом;

вжити заходів щодо вдосконалення системи обліку даних про автомобілі, що знаходяться в розшуку, передбачивши можливість автоматичного доступу до цих даних працівників Державної автомобільної інспекції Міністерства внутрішніх справ України, які працюють на патрульних автомобілях і стаціонарних постах;

врегулювати порядок здійснення контролю за проходженням водіями транспортних засобів, які здійснюють перевезення пасажирів чи вантажів, щодмінного передреєсового медичного огляду.

**Президент України**  
**В. ЯНУКОВИЧ.**

м. Київ,  
5 липня 2011 року.  
№ 3565-VI.

## Між соціальною напругою та протестом

### РЕГІОН: ПОЛІТИЧНИЙ СПЕКТР

*На Донеччині майже щотижня — резонансна акція протесту. З початку року вже мітингували батьки школярів, пацієнти лікарень, обдурені вкладники, шкільні вчителі, а також мешканці деяких міст, де відключали опалення, воду чи світло. Великий розголос мали протести проти забудовників та навіть мітинги самих будівельників, які вимагали від громадських активістів дати їм спокій і не позбавляти роботи. З одного боку, такі акції досить точно віддзеркалюють настрої суспільства. З другого — анітрохи не впливають на розстановку політичних сил у регіоні. Прислухатися до голосу громадськості в нас ще не заведено.*

Ліквідацію шкіл сприйняли як невиконання передвиборних обіцянок

Чи не найбільше невдоволення мешканців області спричинила ліквідація шкіл у деяких містах. Закриття навчальних закладів у Донецьку та Макіївці супроводжували бурхливі дискусії. Діалогу із владою не вийшло. Батьки учнів звинувачували «батьків міста» чи район у тому, що ті порушили свої передвиборні обіцянки. «Ви ж перед виборами приїздили до нашої школи і агітували голосувати! Обіцяли гроші на ремонт. Ми проголосували. А школу закривають!» — емоційно нападала на голову Петровської районної ради обласного центру Станіслава Повного мати одного з учнів закритої школи №111.

Такі настрої — не стільки вияв «колективного егоїзму», скільки колективна незгода з тим, що заощаджувати гроші потрібно насамперед за рахунок освіти — у той час як представники владної еліти демонструють далеко не скромний спосіб життя. «Досить їздити на «Майбахах» та «Феррарі», досить їздити до Швейцарії на автосалони. Потрібно припини-

ти красти, а гроші видавати людям», — вважає мешканець селища закритої шахти «Північна» у Макіївці Володимир Логвиненко.

Чи варто говорити про зростання протестних настроїв в області? Директор Донецького інституту соціальних досліджень і політичного аналізу Володимир Кіпень каже, що в Україні в цілому населення негативно оцінює дії влади.

### соціологія

**Особливо різкі зміни сталися на Сході: рівень позитивних оцінок політики влади впав у чотири рази, рівень негативних — зріс у шість із половиною разів.**

«Пов'язане це з тою соціально-економічною політикою, яку проводить влада в Україні», — зазначає співрозмовник. — Це модель консервативної політики, при якій наголос робиться на скорочення соціальних програм, соціальних витрат, соціальної допомоги. Де основний наголос, з другого боку, — насамперед на підтримку великого бізнесу. А оскільки в нас цей бізнес ще й олігархічний, то відпо-

відним чином тиск на населення суттєво зріс. І за рівнем доходів населення, і за зростанням цін, звідси — падіння рівня життя».

Шахтарі затихли в очікуванні приватизації

У хорі протестних настроїв голоси робітників великих підприємств чути слабко. І не лише тому, що на деяких шахтах чи заводах добре платять. Багато хто побоюється втратити навіть ту роботу, яку має. Інша причина — брак організації. А от у шахтарських колективах напругу вдалося загасити — після того, як міністерство підняло тарифні ставки. «Якщо ситуація буде розвиватися так, що буде нарощування видобутку вугілля, підвищення зарплати, збереження соціальних гарантій під час приватизації — не бачу жодних підстав для протестів, — каже заступник голови профспілки працівників вугільної промисловості України Валерій Мамченко. — Ті тенденції, які є, — вони обнадіюють. Але надія — це одне, а реальні справи — інше. Що шахтарю треба? Робоче місце, обладнання, спецівка. І платити вчасно гідну зарплату».

За словами профспілкового лідера, обстановка в трудових колективах різна: це залежить і від форми

власності вугільного підприємства, і від розташування, і від особи керівника. «Рік дуже складний, розробляється програма реформування галузі, й у її підготовці наша профспілка також бере участь. Сподіваємося, це внесе зміни до соціально-економічної ситуації, — передбачає Валерій Мамченко. — На жаль, непрофесіоналізму у вугільній промисловості було чимало. Але ті, хто приходив і намагався вирішити питання «з нас-коку», — їх уже немає. Або приватників, які думали, що можна увести і втекти. Але ж це специфічна галузь. Це не футбол, на якому всі розуміються. Тепер на решті з'явилися бізнесмени, які розуміють: щоб видобути вугілля, потрібно розвивати підприємства, вкладати серйозні гроші. І лише тоді прийде віддача».

Підняти «прапор» немає кому

Політолог Володимир Кіпень також прогнозує, що локальні протести не переростуть у масові: «Гадаю, існуюче невдоволення населення політикою уряду не вилетіть в масові публічні протести в області. Й головна причина — не відсутність протестного потенціалу, а відсутність у регіоні авторитетних інститутів, які би були в змозі його організувати. Справа у відсутності організацій, які мали б достатньо

серйозний кредит довіри й були б в організаціїному плані достатньо потужними, щоб відкрито виступити проти дій влади і в такий спосіб підняти прапор цих протестних настроїв. Профспілки в нашій області такого авторитету зазвичай не мають. І тому варіант, який ми спостерігали не так давно в деяких країнах Європи — зокрема, у Греції, коли народ справді надзвичайно масово виступив проти політики скорочення соціальних витрат, — я зараз у нашому регіоні не бачу».

Протести, які відбуваються в області, не мають політичного характеру і не висувають політичних вимог. Але помітне розчарування виборців. Вони очікували на певні дивіденди для регіону від того, що більшість у владі сьогодні становлять представники Донеччини. Замість цього влада вдалася до непопулярних рішень, причому без урахування думки громадян.

На останній обласній конференції Партії регіонів делегати вже відверто заговорили про те, що виборцям потрібен не лише батіг у вигляді непопулярних рішень, а й пряник. Тепер «батьки області» хочуть заручитися підтримкою громадськості. І в такий спосіб розділити з виборцями відповідальність за негативні наслідки роботи влади.

**Ліна КУЩ.**  
Донецька область.

### ЦИТАТА

**Екс-голова Донецької обласної державної адміністрації Анатолій БЛИЗНЮК:**

**«Сьогодні є і створена громадська рада. Жодного варіанта втручання до її роботи немає. Всі питання, які стосуються резонансних моментів, спрямовуватимемо на громадську раду. Нехай вони дають висновок, із яким ми виходитимемо на громади і прийматимемо ті чи інші рішення».**



13—14 липня вулиці Кам'янця–Подільського візьмуть в облогу машини «швидкої»: у місті відбудуться національні змагання бригад медичної допомоги, інформує наш власкор Віра Шпильова



Наступний раунд переговорів про створення зони вільної торгівлі між Україною та ЄС відбудеться 19—23 вересня. Про це повідомив журналістам заступник міністра з питань економічного розвитку і торгівлі Валерій П'ЯТНИЦЬКИЙ (УНІАН)

# То хто все–таки дикий — тварини чи люди

*Україна намагається стати більш гуманною. Принаймні — у ставленні до тварин. Днями наша країна підписала Європейську конвенцію про захист домашніх тварин. Її наступна ратифікація, прийняття або затвердження мають допомогти вберегти друзів наших менших від людської жорстокості. Але ще частіше, ніж приручені Мурки та Шаріки, жертвами людських знущань стають дикі представники фауни. Мова насамперед про використання капканів, петель, пасток та інших браконьєрських снастей. Завдяки їм буквально за останні кілька років Червона книга України стала вдовічі товщиною, кажуть у Київському еколого-культурному центрі. Адже в залізні окопи може потрапити будь-яке живе створіння, у тому числі й людина. Минуло трохи більше місяця відтоді, як Верховна Рада проголосувала за внесення змін у Закон «Про тваринний світ».*

— Це революційний крок. Завдяки йому всі ці жорстокі снасті тепер не тільки не можна виготовляти і продавати, а навіть зберігати, рекламувати й завозити в нашу країну. Заборонивши капкани, Україна стала 90-ю країною, яка відмовилася від жорстокого поводження із тваринами, — розповідає Володимир Борецько, дирек-

тор Київського еколого-культурного центру. Щоб зрозуміліше було, екологи вирішили продемонструвати знаряддя смерті в дії. За жертву слугував дерев'яний молоток. Цілим із цієї «пригоди» він не вийшов.

З першого погляду браконьєрські снасті — звичайні непоказні залізяки. Найстрашніша з

них — капкан. Про те, якого болю він завдає своїм жертвам, одразу й не здогадаєшся.

**За словами знавців, потрапивши в нього, тварина зазнає мук, які можна порівняти з жорстокістю середньовічних катувань. «Уявіть, що ви затискаєте руку між дверима й одвірком. Тільки біль жертви капкана — набагато сильніший»,**

— каже В. Борецько. Потрапивши в нього, тварина відразу не помирає. А ще кілька годин, а іноді й днів, мучиться від болю, спраги, голоду. В агонії вона звивається по землі й усе-таки намагається врятуватися. Приблизно половині з

жертв таки вдається це зробити. Вони... відгризають собі лапи. Та тільки життя їх недовговічне — більшість усе одно помирає від втрати крові чи гангрені...

Не гребують використанням таких знаряддя смерті не тільки мисливці, а й садівники-городники, зоологи, рибалки та ще «голуб'ятники-садисти». Останні розводять голубів, як гризунів у тераріумах. Саджають їх у залізну клітку, на якій уже «заряджено» кілька капканів. Виносять її в поле й чекають, коли на «пташок миру» звернуть увагу пернаті хижаки. Далі все стається за декілька хвилин. Сапсан помічає потенційний обід, опускається на клітку й потрапляє в капкан...

Заборона на використання таких снастей, зокрема капканів, — справді революційний



Директор Київського еколого-культурного центру Володимир Борецько, еколог Сергій Шнайдер.

крок. Та головне, щоб він існував не тільки на папері. Адже нині так одразу й не скажеш, хто

насправді дикий: тварини чи ми — люди.

Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.  
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.

## Ніжин отримав апаратуру для гемодіалізу

Голова Чернігівської облдержадміністрації Володимир Хоменко відкрив на базі Ніжинської центральної міської лікарні ім. М. Галицького відділення амбулаторного гемодіалізу обласної лікарні. Тепер 20 місцевим хворим не доведеться їхати задля очищення крові у Черні-

гів, що було незручно і затратно. Як повідомив під час відкриття медзакладу керівник виконавчої влади області, відділення гемодіалізу оснащено найсучаснішою апаратурою. Крім того, віднайдено кошти на медикаментозне забезпечення хворих цієї категорії у повному об-

сязі. Зазначимо, що подібне відділення гемодіалізу відкрито два роки тому на базі Прилуцької центральної міської лікарні, що дозволило наблизити спеціалізовану допомогу до мешканців п'яти південних районів області.

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернігівська область.

## Безпілотні розвідники служитимуть армії

У Житомирському військовому інституті імені С. Корольова відбувся показ високотехнологічних розробок в інтересах національної безпеки та оборони — центру оперативного управління силами і засобами у кризових ситуаціях (ЦОУСЗ). Це складний апаратно-програмний комплекс, який дає змогу випереджати противника у ході ведення операцій. Він може бути задіяний не лише у збройних конфліктах, а й у ліквідації техногенних та інших катастроф, допомагати у боротьбі спецпідрозділів з теро-

ризмом, охороні державного кордону тощо. Створено ЦОУСЗ колективом науковців Житомирського військового інституту радіоелектроніки і Національного авіаційного університету, структурним підрозділом якого є інститут, НДІ Державної прикордонної служби України, Національного університету оборони України, Національного університету «Львівська політехніка» тощо.

Начальник військового інституту доктор технічних наук професор Юрій Даник зазначив, що саме новітні розроб-

ки дозволяють забезпечувати належний рівень оборони. Нині збирати й передавати розвідувальну інформацію можуть безпілотні літальні пристрої різних конструкцій, зовсім невеликі за розмірами. Було продемонстровано обладнання, яке дає змогу нейтралізувати систему управління противника в ультракороткохвильовому діапазоні. З'ясовується, вже створено і систему, що здатна закрити доступ навіть до каналів супутникового зв'язку.

Олексій КАВУН.  
Житомир.

Фото автора.



Перший заступник голови парламентського Комітету з питань науки і освіти Максим Луцький (на передньому плані другий ліворуч) під час презентації літальних розвідувальних апаратів.

## У Старому Криму знайшли середньовічну лазню

У Старому Криму під час прокладання газопроводу було виявлено археологічні об'єкти XII—XIV століть. За словами керівника Південнобережної експедиції Кримської філії Інституту археології НАН України Вадима Майка, ківш екскаватора витягнув на поверхню різнокольорові черепки й керамічну трубу.

Будівельні роботи зупинили й викликали на міс-

це археологів. «Під час вивчення розкритого екскаватором горизонту ми побачили залишки середньовічної лазні — дуже складної й дорогої як на ті часи гідротехнічної споруди», — розповів Вадим Майко. На його думку, це сенсаційне відкриття всесвітнього значення, бо таких споруд у Криму відомо тільки три: в Євпаторії, Судаку й Бахчисарай.

Учений повідомив, що знайдено залишки так званої квартальної лазні. Схоже, подібних об'єктів у древньому Солхаті було кілька. «Це свідчить про те, що перша столиця Кримського ханства була надзвичайно багатим містом порівняно з Євпаторією або Кафою», — зазначив В. Майко.

Георгій ВЕРВЕС.

### КАЛЕЙДОСКОП ВІСТЕЙ

#### Врода показала «Крос» у Тернополі

Одразу чотири короткометражні стрічки презентувала у Тернополі переможниця 64-го Канського кінофестивалю Марина Врода. Після «Кросу», який здобув Золоту пальмову гілку у номінації короткометражних фільмів, глядачі, котрі зібралися у залі обласної філармонії, мали змогу переглянути також стрічки «Кольоровий дощ», «Клятва» і «Чорно-білий сімейний портрет», зняті авторкою у студентстві.

Марина Врода побувала у Тернополі на запрошення голови обласної ради Олексія Кайди. З його рук вона отримала грамоту обласної ради. Своім прикладом талановита режисерка хоче довести, що на невеликі гроші можна знімати кіно, про яке будуть говорити. Бюджет «Кросу» не перевищив трьох тисяч євро. Щодо ідеї фільму, то вона побудована на не зовсім приємних спогадах про уроки фізкультури. Страх, який, мабуть, передається на генетичному рівні, породжує насильство, агресивність. На жаль, «Крос» поки що не можна побачити у повному варіанті, оскільки авторка планує показати фільм на інших кінофестивалях.

Любов ЛЕВИЦЬКА.  
Тернопіль.

#### Вишиють мапу району

У Долинському районі триває культурно-мистецька естафета «Тобі, Україно, наша пісня і праця!», присвячена 20-річчю незалежності України. Усі громади сіл беруть участь у створенні вишитого килиму у вигляді карти Долинського району. На цій незвичайній мапі кожен із сорока населених пунктів буде позначено своїм ор-

#### Про растафарі розповідь музика

15 липня в Луганську відбудеться фестиваль растафаріанської культури.

В 70-ті роки растафаріанство як світосприйняття стало популярним завдяки музиці реггі. Вник навіть відповідний стиль життя. На думку організаторів фестивалю, «молодь часто використовує атрибути растафарі, не замислюючись про глибинний зміст цих символів і про їхню приналежність до православія». Ініціатори акції мають намір роз'яснити філософську поняття доступною мовою музики.

#### ЦИФРА

**П'ятдесят гривень Премію у п'ять тисяч гривень отримала від міської ради Вінниці 100-річна Ядвіга Антонівна Домбровська. Колишня фронтовичка стала першою довгожителкою міста над Південним Бугом, якій вручили таку суму. Рішення про збільшення преміальних вінничанам, котрі досягли сторічного віку, ухвалили напередодні дня народження Ядвіги Домбровської депутати міськради. Раніше людям такого віку вручали винагороду, вдесять разів меншу. Невдовзі таку саму круглу дату відзначатиме ще один вінничанин, а наступного року сторічних ювілярів буде двох.**  
Віктор СКРИПНИК.  
Вінниця.

Алла АНТИПОВА.  
Луганськ.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00  
Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1  
частина

06:35 Вертикаль влади - 2  
частина

06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки тижня  
09:40 Друга смуга  
09:45 Погода  
09:55 Місяць без жінок  
10:35 М/с «Сандокан» 19 серія  
11:00 Шеф-кухар країни  
12:05 Діловий світ  
12:15 Право на захист  
12:35 Армія  
12:45 Вікно в Америку  
13:05 Чемпіонат світу з водних  
видів спорту. Стрибки у  
воду  
14:20 Діловий світ. Агросектор  
14:25 Погода  
14:30 Х/ф «Мерседес» тікає від  
погоні»

15:45 Т/с «Вічний поклик»  
(із субтитрами) 1, 2 серії

18:10 Погода  
18:15 Друга смуга  
18:20 Новини  
(із сурдоперекладом)

18:45 Euronews  
18:55 Діловий світ  
19:15 Погода  
19:20 Чемпіонат світу з водних  
видів спорту. Стрибки у  
воду

20:30 Сільрада  
20:45 На добраніч, діти

21:00 Підсумки дня  
21:25 Світ спорту  
21:30 Діловий світ  
21:45 Футбольний код  
22:50 Трійка, Кено  
22:55 Погода  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1  
частина

00:30 Підсумки. Дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2  
частина

00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:45 Т/с «Нікола Ле Флок»  
8 серія

02:35 Х/ф «Брат і сестра»  
04:20 Х/с «Слідство ведуть  
ЗнаТоКи». Справа №18  
(1с.)

05:50 Діловий світ. Агросектор



06:00 Серіал «Тільки кохання»  
06:45 Мультифільм «Барток  
пречудовий»

08:00 Романтична комедія  
«Тьотя Клава фон Геттен»

09:55 Кулінарне шоу з Юрієм  
Горбуновим «Смакуємо»

10:30 Лів Тайлер у романтичній  
комедії «Мамусі»

12:10 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

16:05 Романтична комедія  
«Сукня от кутюр»

17:40 «Сімейні драми»  
18:35 «Не бреші мені»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

20:00 «Тиждень без жінок»  
21:05 Серіал «Інтерни»  
21:40 Серіал «Інтерни»

22:05 Серіал «Інтерни»  
22:40 Серіал «Інтерни»  
23:05 «Ткаченко.Уа»

23:50 ТСН: «Телевізійна служба  
новин»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

00:05 Серіал «Інтерни»  
00:35 Серіал «Інтерни»  
01:00 Бойовик «Сірі вовки»  
02:50 Мелодрама «Вір і Зара.  
Історія кохання»

Кононов. Весь світ проти  
мене»

00:30 Х/ф «Гангстер номер  
один»

02:10 «Подоробиці»  
02:35 Д/ф «Магда Геббельс.  
Жертвоприношення»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»

03:25 Х/ф «Гангстер номер  
один»



05:55 Служба розшуку дітей  
06:00 Погода

06:05 «Пригоди майстра кунг-  
фу». Мультисеріал

06:25 Ділові факти  
06:35 Погода

06:40 Спорт  
06:45 Південне Бутово

07:05 Ділові факти  
07:40 Факти тижня з Оксаною  
Соколовою (повтор)

08:45 Факти. Ранок  
09:05 Спорт

09:10 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм

10:05 «Літейний, 4».  
Детективний телесеріал

12:10 Анекдоти по-українськи  
12:30 «Кодекс честі».

Пригодницький телесеріал  
12:45 Факти. День

12:55 Спорт  
13:00 «Кодекс честі».

Пригодницький телесеріал  
13:50 Провокатор

14:45 «Парк юрського періоду-  
3». Художній фільм

16:40 «Літейний, 4».  
Детективний телесеріал

18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт

19:15 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм

20:10 «Морські дияволи».  
Пригодницький телесеріал

22:30 Факти. Підсумок дня  
22:45 «Кодекс честі».

Пригодницький телесеріал  
00:45 Надзвичайні новини з  
Костянтином Стогнієм

01:35 Спорт  
01:45 Погода

01:50 «Щит». Пригодницький  
телесеріал

02:35 Факти  
03:00 Погода

03:05 «Термінатор: Хроніки Сарі  
Коннор-2». Пригодницький  
телесеріал

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

04:10 Під прицілом

17:00 Події  
17:15 Критична точка

18:00 Т/с «Єфросинія.  
Продовження»  
(мелодрама) (103 серія)

19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Чоловік у  
мені» (мелодрама)  
(41 серія)

20:15 Т/с «Глухар» (М.Аверін,  
Д.Рожков, В.Тарасова,  
В.Котлярьский)  
(15,16 серії)

22:15 Х/ф «Американець»  
(у гол.ролі: Джордж Клуні)  
(Мегахіт щопонеділка)

00:20 Х/ф «Раптова смерть»  
(у гол.ролі: Жан-Клод Ван  
Дамм)

02:15 Щиросерде зізнання  
02:45 Т/с «Безмовний свідок»  
(детектив)

03:30 Події  
03:50 Критична точка

04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)

05:20 Т/с «Любов та інші  
дурниці» (мелодрама)  
(26 серія)





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина

06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:25 Друга смуга  
09:30 Т/с «Сусіди» 8 серія  
10:00 Місяць без жінок  
10:45 М/с «Сандокан» 20 серія  
11:15 У гостях у Д. Гордона  
12:05 Діловий світ  
12:15 Хай щастить  
12:35 Темний силует  
12:45 Кордон держави  
13:00 Погода  
13:05 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду  
14:20 Діловий світ. Агросектор  
14:25 Х/ф «Фронт без флангів» 1 серія  
15:45 Т/с «Вічний поклик» (із субтитрами) 3, 4 серії  
18:10 Погода  
18:15 Друга смуга  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Euronews  
18:55 Діловий світ  
19:15 Погода  
19:30 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду

20:45 На добраніч, діти  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Світ спорту  
21:30 Діловий світ  
21:45 Концерт Вітаса «Пісні моєї мами»

22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина

00:30 Підсумки дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина

00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:45 Т/с «Ніколя Ле Флок» 9 серія

02:35 Т/с «Торгаші» 1, 2 серії  
04:30 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №18 (2с.)

05:50 Діловий світ. Агросектор



06:10 «Служба розшуку дітей»  
06:15 Серіал «Тільки кохання»  
07:00 Романтична комедія «Сукня от кутюр»  
08:30 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
10:00 «Сімейні драми»  
10:55 «Не бреші мені»  
11:55 «Особиста справа»  
12:55 «Люзія безпеки. Ревнива зараза»

13:55 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:20 Серіал «Сищик Самоваров»

16:15 «Від пацанки до панянки»  
17:25 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:35 «Не бреші мені»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»

20:00 «Міняю жінку»  
21:35 Серіал «Інтерни»  
22:00 «Люзія безпеки. Базарний день»

23:00 «Гроші»  
00:00 ТСН: «Телевізійна служба новин»

00:15 Стівен Сігал у бойовику «Король клітки»

02:10 Серіал «Інтерни»  
02:35 Серіал «Одружені. З дітьми»

03:25 ТСН: «Телевізійна служба новин»

03:40 «Гроші»

04:30 Серіал «Сищик Самоваров»

05:15 «Люзія безпеки. Ревнива зараза»



05:00 Т/с «Докази»  
06:30 «З новим ранком»  
07:00 Новини  
07:10 «З новим ранком»  
08:00 Новини  
08:10 «З новим ранком»  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11:20 «Детективи»  
12:00 Новини  
12:15 «Зрозуміти. Пробачити»  
12:55 Т/с «Спальний район»  
14:05 «Сімейний суд»  
15:00 Т/с «Докази»  
17:00 Д/ф «Потяг-привид. Таємниця золота Колчака»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Громи. Будинок надії»  
19:05 Т/с «Обручка» 664с  
20:00 «Подробиці»

20:25 Т/с «Серце Марії»  
21:30 Т/с «Долі загадкове завтра»  
23:20 Д/ф «Неймовірні пригоди мушкетерів у Росії»  
00:25 Х/ф «Донні Браско»  
02:35 «Подробиці»  
03:00 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03:05 Д/ф «Неймовірні пригоди мушкетерів у Росії»  
03:55 Д/ф «Чемпіони. Перемогти через біль»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Час: важливо»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Бізнес-час»  
07:15 «Погода в Україні»  
07:25 «Час: важливо»  
07:50 «Автопілот-новини»  
08:00 «Час новин»  
08:06 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:25 «Огляд преси»  
08:30 «Київський час»  
08:40 «Автопілот-тест»  
09:00 «Час новин»  
09:05 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5 елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект «5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект «5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:20 «Погода в Україні»  
12:30 «Спільний проект «5 каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»

13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5 елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5 елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Мотор-ТБ»  
16:00 «Час новин»  
16:05 «Погода в Україні»  
16:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»  
17:00 «Час новин»  
17:05 «Погода на курортах»  
17:15 Ток-шоу «Українські пристрасті»

17:55 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Агроконтроль»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
22:00 «Народний контроль»  
22:30 «Час-Тайм»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Територія закону»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)

00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Народний контроль»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Агроконтроль»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Феєрія мандрів»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:45 Погода  
05:50 Факти  
06:05 «Пригоди майстра кунг-фу». Мультисеріал  
06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 Спорт  
06:45 Південне Бутово  
07:35 Ділові факти  
07:45 Під прицілом  
08:45 Факти. Ранок  
09:05 Спорт  
09:10 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:05 «Літєйний, 4». Детективний телесеріал  
12:05 Анекдоти по-українськи  
12:20 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал

12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
14:40 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
16:40 «Літєйний, 4». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
22:25 Факти. Підсумок дня  
22:40 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
00:40 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:30 Спорт  
01:35 Погода  
01:40 «Щит». Пригодницький телесеріал  
02:30 Факти  
02:55 Погода  
03:00 «Термінатор: Хроніки Сарі Коннор-2». Пригодницький телесеріал  
04:05 Провокатор

## СТБ

06:10 «Бізнес+»  
06:15 Т/с «Комісар Рекс»  
08:00 Т/с «Кулагін і партнери»  
09:05 Х/ф «Карнавал»  
11:55 Х/ф «Не може бути!»  
14:00 «Очна ставка. Розлучення по-російськи»  
15:00 «Давай одружимося»  
17:00 «Паралельний світ»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:55 «Правила життя. Навіфабрикати: у пошуках м'яса»  
21:00 «Правила життя. Самогубство швидкого приготування»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:25 «Очна ставка. У нашому житті є місце диву...»  
23:25 Т/с «Доктор Хаус»  
00:20 Т/с «Анатомія Грей»  
01:30 «Вікна-Спорт»  
01:40 Х/ф «Відпустка за власний рахунок»



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 112 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Нано любов» 2 с.  
11:00 «Про любовф»  
12:00 «Звана вечеря»  
13:00 «Давай одружимося»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:30 «Твою маму!»  
16:00 «Дом-2»  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 Телесеріал «Ранетки» 7 с.  
19:20 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:45 Телесеріал «Універ»  
22:05 Телесеріал «Барвіка» 14 с.  
23:00 Телесеріал «Реальна кров» 32 с.  
00:00 Телесеріал «Антураж» 18 с.  
00:30 «Дом-2». Спецвипуск  
01:00 «Про любовф»  
01:50 Музична програма «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



05:00 Т/с «Ранетки»  
05:40 Kids' Time  
05:45 М/с «Зоряні війни: війни клонів»  
06:10 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:45 Kids' Time  
06:50 Т/с «Привілеї багатих дівчиць»  
07:50 Репортер  
08:00 Погода  
08:05 Т/с «Друзі»  
09:05 Погода  
09:10 Х/ф «Моральні цінності сімейки Адамсів»  
11:20 Т/с «Щасливі разом»  
12:55 Здрастуйте, я - ваша мама!



### АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



#### ІНТЕР, 00:25 «Донні Браско» (кримінал)

*США, 1997. Реж. Майк Ньюел. У ролях: Аль Пачино, Джонні Депп, Майкл Медсен, Бруно Кербі. Нью-Йорк, 1978 рік. Агент ФБР Джо Пістоні одержує нове завдання: увійти до одного зі злочинних угруповань Брукліна з метою одержання повноцінної інформації про діяльність гангстерських банд. Він має забути своє справжнє ім'я, порвати з усіма друзями й рідними, тому що тепер він — Донні Браско.*

#### ТРК «Україна», 00:45 «Коли дзвонить незнайомець» (трилер)

*США, 2006. Реж. Саймон Уест. У ролях: Камілла Белл, Томмі Фленаган, Кеті Кессіді, Тесса Томпсон.*

*На деякі дзвінки краще не відповідати — проблема лише у тому, що інколи дізнаєшся про це, коли вже підняв слухавку... Старшокласниця Джилл лишається поводити з дітьми пари Мандракіс у їхньому будинку, поки хазяї вечеряють у ресторані. Відправивши малят спати, дівчина сильно нудьгує у величезному порожньому особняку, і якби не телефон, по якому можна побалакати з друзями, їй стало б дуже сумно.*



## ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (103 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Т/с «Глухар» (М.Аверін, Д.Рожков, В.Тарасова, В.Котлярський) (11,12 серії)  
11:00 Т/с «Вісяки» (детектив) (23,24 серії)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Запекла ненависть»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Щиросерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (104 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Чоловік у мені» (мелодрама) (42 серія)  
20:15 Т/с «Глухар» (М.Аверін, Д.Рожков, В.Тарасова, В.Котлярський) (17,18 серії)  
22:15 Т/с «Слід» (детектив)  
23:50 Прем'єра! Т/с «Мерсі» (медична драма) (20 серія)  
00:45 Х/ф «Коли дзвонить незнайомець» (трилер)  
02:15 Щиросерде зізнання  
02:45 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Любов та інші дурниці» (мелодрама) (27 серія)

#### 13:50 Т/с «Татусеві дочки»

14:50 Teen Time  
14:55 Т/с «Ханна Монтана-3»  
15:50 Teen Time  
15:55 Т/с «Друзі»  
16:50 Т/с «Татусеві дочки»  
17:55 Т/с «Вороніни»  
19:00 Репортер  
19:10 Спортрепортер  
19:15 Погода  
19:30 Т/с «Щасливі разом»  
20:10 Т/с «Татусеві дочки»  
21:15 Т/с «Вороніни»  
22:20 Х/ф «Фанфан-Тюльпан»  
00:30 Спортрепортер  
00:35 Погода  
00:40 Х/ф «Ямакасі»  
02:05 Т/с «Одна ніч кохання»

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Економічний вісник  
07:00 Диво рукотворне. Свято у Чигирині  
07:20 Д/ф «Іван Айвазовський»  
07:30 Спорт і ми  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
10:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Церква, що є над ручаєм /Київ/  
11:10 Україна: terra incognita. «Легенди Чорного острова»  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Цей день в історії  
12:15 Прем'єра пісні. О.Хижна  
12:15 Д/ф «Спогади про минуле» ч.5  
12:35 Творчий вечір Ю.Рожкова «Зустріч друзів» ч.1

13:30 Зодчество. Переяслав-Хмельницький  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії  
14:15 66 років Перемоги у Великій Вітчизняній війні «Місто N. Поеднані долею»  
14:40 Дитяча лінія. Циркові тварини. Телевежа. Кукурудзяна насолода  
15:00 Новини  
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16:10 Д/ф «Спогади про минуле» ч.6  
16:30 Євротяжіння. Економічна ситуація ЄС і України  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Актуально  
20:00 Перспектива. Трансплантологія  
20:10 Д/ф «На відстані пташиного лету»  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:10 Творчий вечір Ю.Рожкова «Зустріч друзів» ч.2  
22:00 Д/ф «Театральні силуети. Згадує Олег Комаров»  
22:25 Ні пуху ні пера. Полювання на антилопу  
22:50 Цей день в історії  
22:55 Це - Україна (англ.)  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Олімпійські меридіани України  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Перспектива. Трансплантологія  
01:00 Д/ф «Фантазії за Пінзелем»  
01:10 Актуально  
01:40 Д/ф «На відстані пташиного лету»  
01:55 Цей день в історії  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:40 Творчий вечір Ю.Рожкова «Зустріч друзів» ч.2  
05:30 Д/ф «Театральні силуети. Згадує Олег Комаров»

15:35 Х/ф «Вони йшли на Схід» 2 с.  
16:55 Х/ф «Довга дорога у дюнах» 2 с.  
18:30 «Реновий доказ». Розпусники  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Павутиння»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:25 Х/ф «Білий мисливець, чорне серце»  
02:30 «Свідок»  
02:55 «Правда життя»  
04:20 «Агенти впливу»  
05:10 «Свідок»  
05:35 «Легенди бандитської Одеси»

## K1 (КТМ)



06:30 «Люзія сучасності»  
06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Далекі родичі»  
07:35 «Країна сміється»  
08:00 «У пошуках пригод»  
09:50 «Галілео»  
10:50 «Буває й гірше»  
11:20 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
12:10 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
14:50 Т/с «Візитери»  
15:50 «Галілео»  
17:00 Т/с «Буває й гірше»  
17:20 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
18:10 Т/с «Менталіст»  
19:10 «У пошуках пригод»  
21:00 Т/с «Візитери»  
22:00 Т/с «Надприродне»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 «Таємні знаки. Дивні явища»  
01:10 Т/с «Надприродне»  
02:30 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
03:20 «Нічне життя»

## K2 (IVK)



06:00 «Мультифільми»  
07:20 «Телеторгівля»  
07:50 «Знак якості»  
08:40 «Усе для тебе»  
09:30 «Сім'я від А до Я»  
09:50 «Сім'я від А до Я»  
10:15 «Сім'я від А до Я»  
10:45 «Картата потата»  
11:15 «Картата потата»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:40 «Знак якості»  
13:20 «Таємниці шеф-кухаря»  
14:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
14:20 «Що у коробці?»  
15:05 «Що у коробці?»  
15:45 «Модний вирок»  
16:45 «Зірки напоказ»  
17:30 «Зірки напоказ»  
18:30 «Квадратний метр»  
19:15 «Квадратний метр»  
19:55 «Квадратний метр»  
21:00 «Формула любові: Кармеліта»  
21:40 «Позаочі: Ілля Резнік»  
22:35 «Позаочі: Ада Роговцева»  
23:30 «Усе для тебе»  
00:15 «Колір ночі»

## ТРК «КІІВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "У центрі уваги"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
09:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:30 "Столиця"  
10:05 "Музична програма"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Дзеркало історії"  
11:50 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "Т/с "Інспектор Деррік"  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "В гостях у Д.Гордона" М. Касьянов  
18:00 Ток-шоу "Легко бути жінкою"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д.Гордона" М. Касьянов  
22:25 "Дзеркало історії"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 Ток-шоу "Легко бути жінкою"  
01:30 "Мультияндія"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультифільм  
08:15 Огляд преси  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:25 Друга смуга  
09:30 Т/с «Сусіди» 9 серія  
10:00 Місяць без жінок  
10:35 М/с «Сандокан» 21 серія  
11:00 У гостях у Д. Гордона  
11:55 Діловий світ  
12:00 Погода  
12:05 Наша пісня  
12:40 Близьче до народу  
13:15 Дитячий фестиваль «Щасливі долони»  
14:15 Діловий світ. Агросектор  
14:20 Погода  
14:25 Х/ф «Фронт без флангів» 2 серія  
15:45 Т/с «Вічний поклик» (із субтитрами) 5, 6 серії  
18:10 Погода  
18:15 Друга смуга  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:45 Euronews  
18:55 Діловий світ  
19:15 Погода  
19:30 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Синхронне плавання  
20:45 На добраніч, діти  
21:00 Підсумки дня  
21:25 Світ спорту  
21:30 Діловий світ  
21:45 Досвід  
22:40 Мегалот  
22:45 Суперлото, Трійка, Кено  
22:55 Погода  
23:00, 00:00 Підсумки  
23:15 Від першої особи  
23:50 Погода  
00:10 Спорт  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:45 Т/с «Ніколя Ле Флок» 10 серія  
02:35 Т/с «Торгаші» 3 серія  
03:35 Д/ф «Левко Ревуцький. Симфонія №3 «На лезі бритви»  
04:10 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №19  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:10 «Служба розшуку дітей»  
06:15 Серіал «Тільки кохання»  
07:00 «Від пацанки до панянки»  
08:10 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
09:45 «Сімейні драми»  
10:40 «Не бреші мені»  
11:40 «Люзія безпеки. Базарний день»  
12:40 «Люзія безпеки. Таблетка для термінатора»  
13:35 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:00 Серіал «Сищик Самоваров»  
15:50 «Від пацанки до панянки»  
17:10 «Шість кадрів»  
17:40 «Сімейні драми»  
18:35 «Не бреші мені»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 «Пекельна кухня»  
21:10 Серіал «Інтерни»  
21:45 Серіал «Інтерни»  
22:10 «Люзія безпеки. Шахраї біля моря»  
23:05 «Особиста справа»  
00:05 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
00:20 Стівен Сігал у бойовику «Прозріння»  
01:50 Серіал «Інтерни»  
02:15 Серіал «Одружені. З дітьми»  
03:00 Стівен Сігал у бойовику «Король клітки»  
04:40 Серіал «Сищик Самоваров»  
05:25 «Люзія безпеки. Таблетка для термінатора»



05:00 Т/с «Докази»  
06:30 «З новим ранком»  
07:00 Новини  
07:10 «З новим ранком»  
08:00 Новини  
08:10 «З новим ранком»  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11:20 «Детективи»  
12:00 Новини  
12:15 «Зрозуміти. Пробачити»  
12:55 Т/с «Спальний район»  
14:05 «Сімейний суд»  
15:00 Т/с «Докази»  
16:55 Д/ф «Юрій Андропов. 15 місяців надії»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Громови. Будинок надії»  
19:00 Т/с «Обручка» 665с  
20:00 «Подорожчів»  
20:25 Т/с «Серце Марії»  
21:25 Т/с «Долі загадкове завтра»

23:20 Д/ф «Людмила Зайцева. Легенда маленької Віри»  
00:30 Х/ф «Багсі»  
02:40 «Подорожчів»  
03:05 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03:10 Д/ф «Людмила Зайцева. Легенда маленької Віри»  
04:05 Д/ф «Соловки. Місця сили»

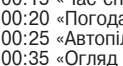
## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Час:важливо»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Бізнес-час»  
07:15 «Погода в Україні»  
07:25 «Час:важливо»  
07:50 «Автопілот-новини»  
08:00 «Час новин»  
08:06 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:25 «Огляд преси»  
08:30 «Київський час»  
08:40 «Драйв»  
09:00 «Час новин»  
09:05 «Бізнес-час»  
09:15 «Погода в Україні»  
09:25 «5-й елемент»  
10:00 «Час новин»  
10:15 «Погода на курортах»  
10:30 «Спільний проект «5-го каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
10:55 «Погода у світі»  
11:00 «Час новин»  
11:20 «Погода в Україні»  
11:30 «Спільний проект «5-го каналу» та інформаційного агентства УНІАН «Прес-конференції у прямому ефірі»  
12:00 «Час новин»  
12:10 «Погода в Україні»  
12:15 «Сканер»  
13:00 «Час новин»  
13:10 «Погода на курортах»  
13:20 «5-й елемент»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Погода в Україні»  
14:20 «5-й елемент»  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Здорові історії»  
16:00 «Час новин»  
16:10 «Погода в Україні»



**АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ**  
**СТБ, 09:50 «Лера» (мелодрама)**  
*Росія, 2007. Реж. Тетяна Догілева. У ролях: Юлія Тельпухова, Дмитро Харатьян, Дар'я Михайлова, Марина Майко.*  
*У двадцятилітньої Лери Мещерикової складні стосунки з матір'ю. Батько, бабуся й тітка Ольга люблять Леру, але через їхню нерішучість і слабкодухість дівчині доводиться самотійно відстоювати свій вибір. Тетяна не може змиритися з тим, що дочка виходить заміж за хлопця з бідної родини — Дениса — й у відчай розповідає Лері, що вона прийомна дочка Мещерикових.*

16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»  
17:25 «Вільна гавань»  
17:50 «Погода в Україні»  
18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Українська незалежність»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
22:00 «Акцент»  
22:30 «Час-Тайм»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Драйв»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Акцент»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Українська незалежність»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Не перший погляд»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:40 Служба розшуку дітей  
05:45 Погода  
05:50 Факти  
06:05 «Пригоди майстра кунг-фу». Мультисеріал  
06:30 Ділові факти  
06:30 Погода

# СЕРЕДА, 20 ЛИПНЯ

06:35 Спорт  
06:40 Південне Бутово  
07:35 Ділові факти  
07:45 Провокатор  
08:45 Факти. Ранок  
09:00 Спорт  
09:05 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:05 «Літейний, 4». Детективний телесеріал  
12:05 Анекдоти по-українськи  
12:20 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
14:40 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
16:40 «Літейний, 4». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
22:30 Факти. Підсумок  
22:45 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
00:45 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
01:35 Спорт  
01:40 Погода  
01:45 «Шит». Пригодницький телесеріал  
02:35 Факти  
03:00 Погода  
03:05 «Термінатор: Хроніки Сарі Коннор-2». Пригодницький телесеріал  
04:10 Під прицілом

## СТБ

06:00 «Бізнес+»  
06:05 Т/с «Комісар Рекс»  
07:45 Т/с «Кулагін і партнери»  
08:50 «Чужі помилки. Удвох проти всіх»  
09:50 Х/ф «Лера»  
11:55 «Правила життя. Напівфабрикати: у пошуках м'яса»  
13:00 «Правила життя. Самогубство швидкого приготування»  
14:00 «Очна ставка. У нашому житті є місце диву...»  
15:00 «Давай одружимося»

## АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ

**СТБ, 09:50 «Лера» (мелодрама)**  
*Росія, 2007. Реж. Тетяна Догілева. У ролях: Юлія Тельпухова, Дмитро Харатьян, Дар'я Михайлова, Марина Майко.*  
*У двадцятилітньої Лери Мещерикової складні стосунки з матір'ю. Батько, бабуся й тітка Ольга люблять Леру, але через їхню нерішучість і слабкодухість дівчині доводиться самотійно відстоювати свій вибір. Тетяна не може змиритися з тим, що дочка виходить заміж за хлопця з бідної родини — Дениса — й у відчай розповідає Лері, що вона прийомна дочка Мещерикових.*

17:00 «Паралельний світ»  
18:00 «Вікна-Новини»  
18:10 «Неймовірна правда про зірок»  
19:10 «Зіркове життя. Краса на кінчику скальпеля»  
20:10 «Російські сенсації. Алла+Максим. Сповідь любові»  
21:05 «Російські сенсації. У колі перших»  
22:00 «Вікна-Новини»  
22:25 «Очна ставка. Любовні ігри з летальним випадком»  
23:20 Т/с «Доктор Хаус»  
00:20 Т/с «Анатомія Грей»  
01:25 «Вікна-Спорт»  
01:35 Х/ф «Салон краси»

## ТРК «УКРАЇНА»



06:10 Срібний апельсин  
06:50 Події  
07:10 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (104 серія)  
08:20 Т/с «Слід» (детектив)  
09:00 Т/с «Глухар» (М.Аверін, Д.Рожков, В.Тарасова, В.Котлярський) (13,14 серії)  
11:00 Т/с «Висяки» (детектив) (25,26 серії)  
13:00 Ток-шоу «Нехай говорять. Про зір»  
14:00 Т/с «Слід» (детектив)  
15:35 Широсерде зізнання  
16:00 Федеральний суддя  
17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Ефросинія. Продовження» (мелодрама) (105 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Чоловік у мені» (мелодрама) (43 серія)  
20:15 Т/с «Глухар» (М.Аверін, Д.Рожков, В.Тарасова, В.Котлярський) (19,20 серії)  
22:15 Т/с «Слід» (детектив)

23:50 Прем'єра! Т/с «Мерсі» (медична драма) (21 серія)  
00:45 Х/ф «Повернення до раю» (трилер)  
02:45 Т/с «Безмовний свідок» (детектив)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Любов та інші дурниці» (мелодрама) (28 серія)



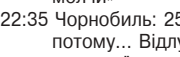
05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 113 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Нано любов» 3 с.  
11:00 «Про любовф»  
12:00 «Звана вечера»  
13:00 «Давай одружимося»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:30 «Твою маму!»  
16:00 «Дом-2»  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 Телесеріал «Ранетки» 8 с.  
19:20 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:45 Телесеріал «Універ»  
22:05 Телесеріал «Барвиха» 15 с.  
23:00 Телесеріал «Реальна кров» 33 с.  
00:00 Телесеріал «Антураж» 19 с.  
00:30 «Дом-2». Спецвипуск  
01:00 «Про любовф»  
01:50 Музична програма «До світанку»

## НОВИЙ КАНАЛ



05:00 Т/с «Ранетки»  
05:40 Kids' Time  
05:45 М/с «Зоряні війни: війни клонів»  
06:10 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06:45 Kids' Time

10:20 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
10:50 Це - Україна (англ.)  
11:00 Перспектива. Трансплантологія  
11:20 Д/ф «Фантазії за Пінзелем»  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Цей день в історії  
12:15 Д/ф «Спогади про минуле» ч.6  
12:35 Творчий вечір Ю.Рожкова «Зустріч друзів» ч.2  
13:25 Два кольори долі Олександра Білаша  
13:40 Дитяча лінія. Циркові тварини. Телевежа. Кукурудзяна насолода  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії пташиного лету  
14:15 Д/ф «На відстані»  
14:30 Євротяжіння. Економічна ситуація ЄС і України  
15:00 Новини  
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16:10 Д/ф «Спогади про минуле» ч.7  
16:35 66-років Перемоги у Великій Вітчизняній війні «Місто Н. Поєднані долею»  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
19:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:20 Податки. Розставимо акценти  
19:30 Актуально  
20:00 Наука: пошуки і знахідки Інститут електродинаміки  
20:30 Новини «Пульс»  
21:05 Прем'єра пісні. Н.Май  
21:10 Співає Тарас Штонда  
22:00 Х/ф «Молчи, грусть, молчи»  
22:35 Чорнобиль: 25 років потому... Відлуння весняної грози  
22:55 Цей день в історії  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 Д/ф «Україна, якої не знаємо. Варте споглядання»  
23:50 Цей день в історії  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Концерт майстрів мистецтва «Музика життя»  
01:10 Актуально  
01:40 Д/ф «Фантазії за Пінзелем»  
01:55 Цей день в історії  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:35 Співає Тарас Штонда  
05:30 Китай поруч. «Чайна культура у горах Уїшань»



22:35 Чорнобиль: 25 років потому... Відлуння весняної грози  
22:55 Цей день в історії  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 Д/ф «Україна, якої не знаємо. Варте споглядання»  
23:50 Цей день в історії  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Концерт майстрів мистецтва «Музика життя»  
01:10 Актуально  
01:40 Д/ф «Фантазії за Пінзелем»  
01:55 Цей день в історії  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:35 Співає Тарас Штонда  
05:30 Китай поруч. «Чайна культура у горах Уїшань»



06:00 «Життя»  
06:15 Служба розшуку дітей  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 24 години. Бізнес  
07:05 Створи себе  
07:10 Третя планета  
07:50 Природні дива Америки  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій Хіт  
11:10 Бойовий план  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій Хіт  
16:35 Живе багатство України  
16:55 Х/ф «Конвой через Атлантику»  
18:45 24 години. Бізнес  
18:50 «Життя»  
19:00 Бойовий план  
20:15 Сильні світу цього  
20:30 «Життя»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:55 Природні дива Америки  
23:00 Третя планета  
23:25 24 години. Бізнес  
23:30 «Життя»  
00:00 Таємниці долі  
02:25 Твій Хіт  
02:55 «Життя»  
03:10 Диваки  
03:40 Правда окопів  
04:30 Козацтво  
05:20 Диваки  
05:45 Сильні світу цього



06:00 М/с «Черепашки ніндзя»  
06:50 Т/с «Інспектор Деррік»  
08:00 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»  
08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «Павутиння»  
13:30 Т/с «Очі Ольги Корж»  
15:30 Х/ф «Остання індульгенція»  
17:10 Х/ф «Довга дорога у дюнах» 3 с.  
18:30 «Правда життя». Екстрим мимоволі

19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Павутиння»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:30 «Покер Дуель»  
01:25 Т/с «Інспектор Дерик»  
02:30 «Свідок»  
02:55 «Речовий доказ»  
03:20 «Правда життя»  
04:20 «Агенти впливу»  
05:15 «Свідок»  
05:40 «Легенди бандитської Одеси»

## K1 (КТМ)

06:00 «Галілео»  
06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Далекі родичі»  
07:35 «Країна сміється»  
08:00 «У пошуках пригод»  
09:50 «Галілео»  
10:50 Т/с «Буває й гірше»  
11:20 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
12:10 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
14:50 Т/с «Візитери»  
15:50 «Галілео»  
17:00 Т/с «Буває й гірше»  
17:20 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
18:10 Т/с «Менталіст»  
19:10 «У пошуках пригод»  
21:00 Т/с «Візитери»  
22:00 Т/с «Надприродне»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:15 «Таємні знаки. Дивні явища»  
01:10 Т/с «Надприродне»  
02:40 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
03:20 «Нічне життя»

## K2 (IVK)

06:00 «Мультифільми»  
07:20 «Телеторгівля»  
07:50 «Знак якості»  
08:40 «Усе для тебе»  
09:30 «Сім'я від А до Я»  
09:50 «Сім'я від А до Я»  
10:15 «Сім'я від А до Я»  
10:45 «Картата потата»  
11:15 «Картата потата»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:40 «Знак якості»  
13:20 «Таємниці шеф-кухаря»  
14:00 «Таємниці шеф-кухаря»  
14:20 «Що у коробці?»  
15:05 «Що у коробці?»  
15:45 «Модний вирок»  
16:45 «Зірки напоказ»  
17:30 «Зірки напоказ»  
18:30 «Квадратний метр»  
19:15 «Квадратний метр»  
19:55 «Квадратний метр»  
21:00 «Формула любові: Маргарита Криничина»  
21:40 «Позаочі: Юрій Стоянов»  
22:35 «Позаочі: Михайло Боярський»  
23:30 «Усе для тебе»  
00:15 «Колір ночі»

## ТРК «КИЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "У центрі уваги"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
09:00 "Столичні телевізійні новини"  
09:30 "Столиця"  
10:05 "Музична програма"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Дзеркало історії"  
11:50 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "Т/с "Інспектор Деррік"  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "В гостях у Д.Гордона" М. Касьянов  
18:00 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д.Гордона" О. Мітяєв  
22:25 "Дзеркало історії"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "Ток-шоу "Легко бути жінкою"  
01:30 "Мультияндія"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"







# Світова фінансова криза: частина друга?

Останні кілька днів інформаційні стрічки закордонних агентств переважано інформують про проблеми у фінансовому секторі таких велетнів світової економіки, як США та Євросоюз. Повідомлення такі тривожні, що багато аналітиків уже говорять про нову світову фінансову кризу.

## США рятуються від дефолту

Президент США Барак Обама повідомив, що у разі оголошення дефолту в США на початку серпня уряд не може гарантувати виплату пенсій американцям, передає РБК із посиланням на Associated Press. «У нас просто може не вистачити грошей у скарбниці», — заявив американський лідер. Раніше міністр фінансів США Тімотті Гайтнер сказав, що вже 2 серпня США оголосять дефолт, якщо республіканці не дозволять збільшити «стелю» держборгу. У разі погіршення ситуації США загрожує повторення економічної кризи 1930-х рр.

## Італія та Іспанія обвалили світові ринки

Європейська боргова криза посилюється на тлі того, як вартість боргів Італії та Іспанії досягла рекордних рівнів. Гравці ринку назвали понеділок одним із найдраматичніших днів за 18 місяців боргової кризи. Вони попередили, що ЄС із

його нинішньою політикою не зможе нічого протиставити проблемам Італії у разі, якщо вона також виявиться втягнутою в кризу. «Італія, що є третім за величиною ринком держоблігацій у світі після Японії і США, може становити системну небезпеку. Проблеми Італії із залученням капіталу, а тим паче криза держборгу, на наш погляд, матимуть наслідки, що поширяться далеко за межі єврозони», — попереджають аналітики Bank of America Merrill Lynch. Наразі обсяг італійського боргу становить 1,6 трильйона євро, повідомляє Financial Times.

## Кредитні рейтинги Ірландії понизили до «сміттевого» рівня

Міжнародне рейтингове агентство Moody's понизило рейтинги державних боргових зобов'язань Ірландії на один шабел — з Baa3 до Ba1, повідомляє РБК. Це означає, що рейтинги держоблігацій цієї країни переведено в спекулятивну, або «сміттєву», категорію, тобто агентство оцінює ризик дефолту ірландських держоб-



### ФОТОФАКТ

У Санто-Домінго (Домініканська Республіка) відбувся загальний страйк: за закликом громадських організацій і профспілок учителів та лікарів протестували проти введення нових податків.

Фото Сінхуа/Укрінформ.

лігацій досить високо. Зниження суверенного рейтингу Ірландії, пояснює агентство, відбиває «зростаючу ймовірність того, що після завершення діючої програми фінансової підтримки Євросоюзу та МВФ наприкінці 2013 р. Ірландія потребуватиме подальших раундів офіційної підтримки, перш ніж зможе повернутися на приватний ринок за позичень».

## Афіни виживуть тільки

### з новим траншем

Греції потрібен буде новий транш кре-

дитив ЄС і МВФ до 15 вересня. Як повідомляє РІА «Новості», про це заявив міністр фінансів країни Евангелос Венізелос. Греція рефінансує 350-мільярдний борг за рахунок 110-мільярдної кредитної підтримки ЄС і МВФ. Черговий транш обсягом у 12 мільярдів євро повинен бути отриманий найближчими днями в обмін на прийняту в червні 28-мільярдну програму бюджетної економії до 2015 року та 50-мільярдний приватизаційний пакет. Без чергового траншу Греція була б змушена оголосити дефолт по державному боргу.

Чи знайде Захід кошти, щоб жак 2008 року не повторився, — саме це питання нині вирішується в найвищих кабінетах влади.

А українцям залишається сподіватися, що США та Євросоюз все-таки знайдуть вихід із ситуації, що склалася, оскільки проблеми у світовому фінансовому секторі можуть позначитися й на нашій економіці.

Тетяна ПАСОВА.

# Росія будує бар'єри для наших м'яса й молока

Російська влада, схоже, виконує обіцянку створити перешкоди для доступу українських продуктів на ринок країн Митного союзу (РФ, Білорусь, Казахстан).

Так, інспекції деяких підприємств України з виробництва готової м'ясної та молочної продукції, які провели представники національних ветеринарних служб Росії, Білорусі й Казахстану, виявили наявність свинини, виробленої китайськими підприємствами, не атестованими на право постачань до

Росії. Як наслідок — 22 підприємства не пройшли атестацію, 3 підприємствам дозволено експортувати свою продукцію, тимчасово це право обмежили 6 виробникам, передає УНІАН. Схожу прискіпливість Росія виявляє не лише до вітчизняного виробника. Триває запроваджене в односторонньому

порядку 2 червня російське ембарго на ввезення до країни овочів з Євросоюзу, підставою для якого було визнано небезпеку поширення бактерії E. coli. У центрі «овочевої війни» знову судилось опинитися Польщі. По-перше, через те, що виробництво багатьох сільськогосподарських підприємств цієї країни орієнтоване на експорт до Росії. По-друге, Варшава нині очолює Раду міністрів ЄС,

тож урегулювати цей конфлікт для поляків — справа честі. Поки відновити експорт овочів Москва дозволила лише Бельгії, Голландії, Данії та Іспанії. Прикметно, що саме іспанські огірки стали першими підозрюваними в розповсюдженні E. coli, однак схожих звинувачень ніколи не висували до польської продукції. Проте саме ця країна залишилася у чорному списку. Виходить, у цьому випадку захист

російських споживачів не головне. Польські політики та експерти вважають російське ембарго елементом політичної гри в рамках переговорів про вступ Російської Федерації до Світової організації торгівлі. Вони переконані, що овочі є лише одним з інструментів цієї гри, й попереджають про ймовірність запровадження чергових обмежень.

Іван КОЗЛОВСЬКИЙ.  
Варшава.

### ФОТОФАКТ

Концерт майстрів мистецтв України «Український вінок», на якому виступили і зовсім юні, і визнані майстри, відбувся на «Слов'янському базарі у Вітебську».

Фото БЕЛТА/Укрінформ.



## Іспанські хірурги вперше пересадили пацієнтові обидві ноги

Трансплантація відбулася в госпіталі Ля Фе у Валенсії. Імена пацієнта й донора зберігаються в таємниці. Ще в листопаді минулого року міністерство охорони здоров'я Іспанії повідомило, що вони планують таку операцію.

У відомстві зазначили, що пересадка обох ніг потрібна людині, котра дістала травми вище колін. «У цьому випадку йому не допоможуть протези», — йшлося в заяві відомства. Операцією керував доктор Педро Кавадас,

який раніше вже здійснював низку складних трансплантацій. У жовтні 2008 року він провів першу в Іспанії і другу у світі пересадку обох рук, а в серпні 2009 року — першу в Іспанії трансплантацію обличчя, повідомляє АРР.

### НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

## ...рятувальники готуються підняти «Булгарию»

На суботу заплановано підйом затонулого теплохода «Булгарія». МНС Росії вчора відправило в Татарстан відповідне обладнання, повідомляє РІА «Новості». Його створювали в 40-му НДІ Міноборони, що розробляв схему підйому атомного підводного човна «Курськ», який затонув 2000 року в Баренцовому морі. Нагадаємо, двопалубний дизель-електрохід «Булгарія» затонув 10 липня під час грози в Куйбишевському водосховищі на території Татарстану за три кілометри від берега. На борту судна, за різними даними, перебувало від 192 до 209 осіб, урятувати вдалося 79. На даний момент офіційно підтверджено загибель 100 осіб.

## ...у Єгипті перенесли дату виборів

Дата проведення виборів у Єгипті змінюється, вони відбудуться не раніше листопада, повідомило в середу агентство Reuters з посиланням на військове джерело. Рішення про перенесення строку виборів було прийнято на прохання цілого ряду політичних сил. Джерело також повідомило, що реєстрація кандидатів розпочнеться вже у вересні, що підтверджує намір Вищої військової ради країни якнайшвидше передати владу в руки цивільних осіб. Президент Єгипту Хосні Мубарак пішов у відставку 11 лютого на тлі масових заворушень, економічного спаду та обвалу системи безпеки. Він передав владу Вищій раді збройних сил Єгипту. В останні тижні в країні наростала нова хвиля народного невдоволення вже військовою владою, яку звинувачують у затягуванні демократичних реформ.

## ...астронавти завершують історичний політ «Атлантиса»

Американські астронавти з космічного корабля «Атлантис» учора востаннє в історії польотів шаттлів вийшли у відкритий космос, повідомляє РБК із посиланням на NASA. За даними агентства, астронавти Майк Фоссоум і Рональд Гаран відремонтували ушкоджений насос подачі аміаку в систему охолодження Міжнародної космічної станції (МКС). У відкритому космосі американці провели 6 годин 31 хвилину, за цей час вони також змонтували систему космічного дозаправлення супутників. Крім того, астронавти перевірили зовнішню обшивку шаттла для безпечного повернення на Землю.



Плановано, що «Атлантис» здійснить посадку на космодромі ім. Кеннеді у Флориді вранці 15 липня 2011 р. Із цією посадкою завершиться 30-річна історія польотів космічних кораблів. За цей час астронавти зробили 135 польотів і 249 виходів у відкритий космос загальною тривалістю більше тисячі годин. Останній політ «Атлантиса» став загалом 135-м у серії запусків космічних кораблів упродовж 30 років. Фото з архіву Укрінформу.





Фотоетюд Анастасії СИРОТКІНОЇ.



## Низький уклін дружині

### ЗНАКИ УВАГИ

Я інвалід праці III групи внаслідок нещасного випадку на виробництві, живу на маленьку пенсію, маю невеличке господарство, город, вирощую картоплю. Працюю вдома не дуже багато, бо здоров'я не те — дається взнаки травма. Та в усьому мені допомагає моя кохана дру-

жина Надія, вона для мене найдорожча. Без її підтримки не уявляю свого життя. Разом у парі ми прожили 38 років, і так хочеться ще і ще жити, хоча буває дуже важко. Але зробили майже все, що вважають у народі за головне: побудували дім, викопали криницю, посадили сад, виростили сина і дочку, дали їм освіту, маємо

трох онуків і внучку — значить, життя прожили не марно, і слава Богу.

До слова, своїм друзям і сусідам я завжди рекомендую тільки «Голос України», і вони читають вашу газету та дякують мені за пораду.

З повагою до вас, шанувальник газети

Іван ОВОД.

Глибочок  
Новоушицького району  
Хмельницької області.

## Сітки на вікнах — нова небезпека

### ОБЕРЕЖНО: ДІТИ!

Протягом шести місяців цього року у Київському міському центрі дитячої нейрохірургії надано допомогу 2876 дітям з черепно-мозковими травмами. Це пацієнти віком від одного місяця до 18 років. Найбільший відсоток таких травм — у немовлят через падіння з ліжка чи пеленальних столиків. На дітей від 1 року навпаки часто падають сторонні предмети: шафка, антресоль, прасувальна дошка, навіть телевизор (малюк тягне на себе

дріт). Це призводить до серйозних пошкоджень органів грудної клітки та черевної порожнини, завдає шкоди нервовій системі тощо.

А віднедавна серйозною проблемою стали протимоскітні сітки: діти спираються на них і падають з висоти через вікно. А кріплення сітки не розраховані на те, що на неї спиратимуться! Батьки, де б не була дитина — у кімнаті чи на ігровому майданчику, — будьте пильні!

За інформацією управління охорони здоров'я Київміськдержадміністрації.

### МАЙЖЕ РОДИННІ СТОСУНКИ

*Няньок, хатніх робітниць, куховарок і навіть економок сьогодні в Україні катастрофічно не вистачає. Для когось — це можливість перекласти домашні клопоти на чужі плечі, а для когось — нове й досить перспективне місце роботи. Кому можна довірити турботу про близьких, а перед ким зачинити двері у свою родину? Адже при підборі домашнього персоналу ми найчастіше підраховуємо, як дорого нам обійдуться послуги прислуги в грошовому еквіваленті. І забуваємо, скільки власних нервових клітин загине в процесі притирання з новим «членом родини». Практичні поради допоможуть уникнути традиційних помилок і знайти для свого малюка саме добру Аріну Родіонівну, а не домогачку фрекен Бок. Отже...*

### Доведеться стати Шерлоком

Як правило, першу няньку або хатню робітницю родина шукає за газетними оголошеннями. Але, як показує досвід, персонал у пошуку роботи досить примхливий і... вимогливий до роботодавця. З першої хвилини знайомства вони намагаються диктувати свої умови, і цю ситуацію потім нелегко переломити. Більше того, саме через газетні оголошення у вас більше шансів познайомитися із шахраями.

Непоганий варіант — дати своє оголошення із пропозицією роботи. Але цей спосіб підходить для тих, хто є непоганим психологом і має достатньо часу для бесід з величезною кількістю претендентів.

**Радимо першу зустріч призначати десь поза домом: не варто відчиняти двері у своє помешкання незнайомій людині.**

Та й телефон домашній краще не світити, за його номером за бажання нескладно знайти адресу в базі даних. Оголошення, до речі, можна вивісити й на паркані найближчого дитячого садка: няні й вихователі вже мають потрібну кваліфікацію для домашньої роботи й від приробітку не відмовляються. Довше доведеться чекати, якщо вирішите діяти через біржу праці. Там безплатно запропонують кандидатури тих, хто міг би вам підійти.

Але щоб бути впевненим у тому, кого хочете впустити у свій дім, потрібно на деякий час стати ще й Шерлоком Холмсом: перевірити документи претендента, з'ясувати, наскільки благополучна в нього родина, чи не страждає його оточення на інфекційні хвороби... Порпатися в чужому особистому житті — заняття не з приємних. Але будь-яка пропущена деталь може відбитися на безпеці й спокої ваших домочадців...

Найпростіше — звернутися до професіоналів, у спеціалізовані агентства з підбору персоналу. Крім

## Фрекен Бок поспішає... на допомогу

підбору потрібної вам людини вони ще беруть на себе відповідальність за запропоновану кандидатуру, професійно перевіряють і тестують кандидата на сумісність із роботодавцем. Багато хто гарантує заміну персоналу, якщо він за якимись параметрами вас розчарує.

### Новий друг — кращий старих двох?

Звертаючись до послуг фірми, докладно розпові-

Приміром, поняття «добре готувати» кожен розуміє в міру своєї кулінарної зіпсованості: для одного — це український борщ зі шкварками, а для другого — вегетаріанський салат. В одній з фірм був випадок, коли наймачі відмовилися від хатньої робітниці, яка психологічно... не могла купувати дорогі продукти. Її просили приготувати суп з осетрини, вона готувала з тріски. Зате інша родина відмовилася від помічниці по господарству, котра готувала нас-

тства з підбору персоналу, один з київських бізнесменів (не розголошувати прізвища клієнтів — неписаний закон серйозної фірми) свої вимоги до хатньої робітниці виклав на... шести друкованих аркушах. Їй був установлений такий графік роботи, щоб вона якнайменше потрапляла на очі домочадців. У її обов'язки входили прибирання, прання, прасування, похід за продуктами, приготування їжі й т. д. Окремими пунктами роботодавець виписав процедуру звітності перед хазіяном і... догляд за улюбленою кішкою. Дослівно: «Її не можна карати й голосно на неї кричати. Можна лише строго робити зауваження або відволікати її від заборонених речей плесканням у долоні». Інструкція суворо забороняла годувати кішку продуктами з холодильника, давати їй некип'ячену воду й зобов'язувала ганяти тварину з підвіконь.

### Боремося зі стереотипами

Серйозні фірми, перш ніж надіслати працівника до наймача, обов'язково влаштовують в офісі знайомство з кількома кандидатами, щоб клієнт міг самостійно обрати найбільш прийняттого. Багато фірм хваляться тим, що в їхній базі даних лише люди, котрі мають рекомендації від колишніх наймачів. Не варто орієнтуватися тільки на такі кандидатури. Най-

частіше жінки, які вперше взялися за таку роботу, перевершують своїх колишніх конкуренток. Наприклад, одна хатня робітниця погодилася готувати обіди й в офісі наймача, а в підсумку прийшлася до душі всьому колективу й стала офіс-менеджером зі значно вищою зарплатою. Жінка раніше була геодезистом, у хатні робітниці пішла від безвиходи. А в результаті стала заступником керівника великої фірми з буріння свердловин!

— Робота в родині — це новий вид трудової діяльності в Україні, — пояснює психолог-консультант агентства. — Тому навіть люди освічені (педагоги й медики) часто психологічно не готові до роботи в сім'ї, не вміють грамотно побудувати стосунки з роботодавцем.

**Старше й середнє покоління працездатного населення — вихованці радянської епохи. Ненависть до «поневолевачів» ввібрали з молодим матір'ю.**

Будь-яке зауваження сприймають як приниження людської гідності, а не як керівництво до дії. Тому й виходить, що ми шукаємо Мері Поппінс, а наймати доводиться фрекен Бок...

Ірина ЛЬВОВА.

### ВУСТАМИ МАЛЯТИ

**Чотирирічний Ваня хворіє. Найняли няньку, вона приходить перший раз. Ваня бере її за руку й улаштовує екскурсію. «Це зал, це спальня, це моя кімната, це мої іграшки». Заходять у кухню: «Ось це мені сирок на сніданок, в обід пластівці. Ліки на столі: ось це я п'ю перед їжею двічі на день, ось це після їжі тричі...» Жінка відводить мене у бік: «А йому точно потрібна нянька?»**

«Служба розшуку дітей» Телефон «Магнолії-ТБ» 0-800-50-14-14.  
E-mail: tsr@magnolia-tv.com. Сторінка в Інтернеті: www.detipoisk.com.

### Анішора Боднарюк

У Чернівецькій області розшукується жителька с. Череш Сторожинецького району Боднарюк Анішора (1.02.1994). 22 червня цього року вона пішла з дому в невідомому напрямку та досі не повернулася. На вигляд їй 16—18 років, середнього зросту, худорлявої статури.

### Олена Глинських

В Одеській області розшукується мешканка смт Слобідка Кодимського району Глинських Олена (14.09.1995). Першого квітня цього року вона пішла з дому, і досі її місцезнаходження невідоме. Дівчина 160 см на зріст, худорлявої статури. У неї довге світле волосся, бліде обличчя, зелені очі.





## РОВЕСНИКИ СТОЛІТТЯ

*Мешканка села Шибене Бородянського району, що на Київщині, Юлія Федорівна Черниш відзначила 105-річчя. У колись багатодітній родині пані Юлія — не перша довгожителька. Її мама прожила 110 років, а брати та сестри (всього їх було дванадцятьоро) святкували 90- та 100-річчі ювілеїв.*

У свої 105 Юлія Федорівна добре пам'ятає голодні й холодні роки дитинства, воєнне лихоліття, труднощі післявоєнної відбудови, тепло згадує першу зустріч зі своїм нині покійним чоловіком Григорієм. Юлія Федорівна має двох дітей, п'ятеро онуків та п'ятеро правнуків. На долю старенької випало чимало горя, але вогник життєрадісності в її очах не згасає.

Щодо секретів довголіття, то їх Юлія Федорівна не має. За її словами, кожен живе рівно стільки, скільки відміряв Всевишній. Незважаючи на свій досить поважний вік, жінка донедавна ще



# Із династії довгожителів

мешкала сама у власній оселі, обробляла город та вела домашнє господарство. Їй навіть

на думку не спадало переходити жити до доньки. Та два роки тому старенька злама-

ла ногу — тут уже без доньчиної допомоги не обійтись.

У ювілейний день зі щирими вітаннями та побажаннями приїхали поздоровити Юлію Федорівну заступник голови Київської ОДА Тетяна Подашевська, голова Бородянської райдержадміністрації Олександр Шевченко, з піснями та подарунками землячку відвідала чи не вся сільська громада. Тетяна Подашевська побажала пані Юлії міцного здоров'я, щастя і благополуччя, а ще передала довгожителю вітання від Президента України.

**В'ячеслав КОВТУН.**

**На знімку: пані Юлію земляки-односельці вітають піснями.**

**Фото надане прес-службою Київської ОДА.**

# Співайте — й станете щасливими

## УРОК ГАРНОГО НАСТРОЮ

Здавна люди намагаються зрозуміти, що ж таке щастя. Учені навіть вивели його формулу. Виявляється, щастя складається із трьох компонентів: не-

великої, але значної суми грошей; коханої людини, тобто благополучної родини й, нарешті, поваги в суспільстві. А мені завжди здавалося: якщо люди-

на вміє співати — то вона вже щаслива.

Ще в дитинстві я любила підспівувати артистам, що виступали по радіо й телебаченню. У нас був програвач, і мама часто нам ставила платівки. Ми з братом знали напам'ять усі пісні.

Якось сонячної літньої днини мама поставила у дворі розкладку, надягла нам на голови панамки й звеліла приймати сонячні ванни. Спочатку нам це подобалося, але потім стало нудно. І тоді ми заспівали... Так, що пес Жулік прибіг послухати нас. За ним підійшла кішка Мері.

**Обрадувані такою увагою, ми вирішили присвятити нашим чотириномим друзям пісню на їхній мові.**

Що тут почалося! Ми по черзі з братом то гавкали, то нявкали, то ричали, то верещали. До того ж намагалися робити це якомога гучніше, перекрикуючи один одного. Жулік і Мері розбіглися в різні боки. Навіть наша молодша сестричка, яка до того повзала по травичці, завмерши від подиву, з переляком в очах дивилася на нас. «Концерт» перервала мама, накричавши за влаштований шум-гам.

Ми вирости, але нія, ні мій брат співаками так і не стали. А от наша молодша сестричка — піаністка й до того ж чудово співає. Може, у цьому й наша заслуга є — адже це ми з братом давали їй перші «уроки» співу.

## ДОМАШНІЙ АДВОКАТ

## Договір продовжиться до закінчення відпустки

*Якщо я піду у відпустку, то вона закінчиться пізніше, ніж мій строковий договір. Мене звільнять у день закінчення договору чи після виходу з відпустки?*

**Ірина ТУШЕНКО.**

**Житомирська область.**

Відповідно до Кодексу законів про працю за бажанням працівника у разі його звільнення (крім звільнення за порушення трудової дисципліни) йому мають надати невикористану відпустку з наступним звільненням.

У разі звільнення працівника у зв'язку із закінченням строку трудового договору невикористана відпустка може за його бажанням надаватися й тоді, коли час відпустки повністю або частково перевищує строк трудового договору. У цьому разі чинність трудового договору продовжується до закінчення відпустки.

**Олена БЕСПАЛЬСЬКА.**

## АНОМАЛІЇ

*Того дня знову лив дощ. Але рух на розі двох потужних магістралей у Дніпропетровську — вулиць Тітова та проспекту Кірова — не припинявся ні на хвилину. Люди поспішали на зупинки, намагаючись оминати калюжі. І тільки жінка у хлібному кіоску визирала з вікна з тривогою. Її кинулося у вічі, що вже досить довгий час мокне на вулиці візочок з малям. А поряд з ним, наче прикутий, стоїть хлопчик років двох-трьох.*

Пройшло півгодини, година. Мати не з'являлася. До жінки з кіоску приєдналися небайдужі перехожі. Почали розпитувати малого, де мама, та він мало що міг розповісти: сказав лише, що його звуть Саша, а братика Владик. Відчуваючи недобре, люди викликали міліцію. На той час діти мокли під дощем більше трьох годин.

На щастя, у лікарні встановили, що стан їхнього здоров'я задовільний. Старшому хлопчику десь близько двох років, а його молодшому братикові — 6—7 місяців. Медиків вразило, що дворічний малюк намагається самостійно дог-

лядати за братиком: сам годує маленького з пляшечки, дає йому соску.

У візочку правоохоронці знайшли три пакети з дитячими речами та дві упаковки з памперсами. Навіщо мати поклала їх, якщо вийшла просто прогулятися з дітьми?

Можливо, це було «придане» на перший час, і вона сподівалася на те, що хтось забере

діточок? Хтось заможний, бо візочок стояв біля магазину «М'ясо».

У будь-якому разі, це ще доведеться встановити правоохоронцям. Наразі вони вже знають, хто мати двох хлопчиків. За словами бабусі малюків, її 21-річна донька зловживає спиртним і не дуже дбає про своїх синів. Того дня вона пішла з ними прогулятися, та додому так і

не повернулася. Попри всю зухвалість вчинку, жінку навряд чи чекає суворе покарання, бо ж істотної шкоди своїм дітям вона не заподіяла. Лише дуже змокли вони під дощем...

**Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.**

**На знімку: у лікарні.**

**Фото надане відділом зв'язків з громадськістю ГУ МВС України в Дніпропетровській області.**



## СЛИЗЬКИЙ ПОВОРОТ

## «Гідне майбутнє» може бути різне...

Щоб забезпечити єдиному синові гідне майбутнє, батьки вирушили працювати за кордон. Юний кам'янчанин уже кілька років мешкав разом із дідусем та бабусею. Та старенькі не змогли забезпечити того належного нагляду, який могли б дати батьки, і хлопець став на шлях криміналу.

Повну свободу юнак відчув із початком літніх канікул. Особливо не переймаючись обов'язком допомагати діду-севі й бабусі, щодня відпочивав у компанії друзів, витрачаючи на це чималі гроші, які висилали батьки на прожиття. Кошти швидко закінчилися, а душа бажала продовження свята. Те, що самому можна заробити, хлопцю і на думку не спало. І він пішов найлегшим, на його погляд, шляхом — відібрав чуже.

Спочатку вкрав комп'ютер у власного дядька та продав його в один із сервісних центрів міста за 1500 гривень. Відчувши смак легких грошей, за декілька днів юний зловмисник спланував іще одну крадіжку. Облюбувавши ошатний будинок в одному з приміських селищ, проник усередину, скориставшись драбиною, яку знайшов у незамкненому гаражі. На другому поверсі виламав балконні двері. Роззирнувшись навкруги, знайшов те, що можна продати, — електроінструменти та спортивний велосипед (загальна вартість вкраденого — 4780 гривень). Свій «здобуток» хлопець сховав у підвалі, щоб потім збути перекупникам, але працівники Кам'янець-Подільського міськвідділу міліції затримали зловмисника по гарячих слідах. Наразі він перебуває під вартою. Порушено кримінальну справу. Тепер хлопця справді очікує «гідне майбутнє». Батьки, дізнавшись таку новину, гірко пошкодували, що замість уваги та щоденного виховання подалися здобувати для сина матеріальний статок.

**Мовою цифр**

**Як повідомила помічник начальника відділу зв'язків із громадськістю Кам'янець-Подільського міського відділу УМВСУ, капітан міліції Наталія Касапчук**, на профілактичному обліку перебуває 42 неблагополучні сім'ї, в яких виховуються неповнолітні діти. 53 неповнолітніх із таких родин — на обліку міліції, 21 — за вчинення злочинів. Кожен четвертий із цих дітей систематично бродяжить, жебракує, перебуває під впливом кримінальних елементів. Троє постійно вживають алкогольні напої, двоє — епізодично пробувають наркотичні речовини, шестеро вже не вперше вчиняють адміністративні правопорушення. За півроку працівниками відділу кримінальної міліції у справах дітей виявлено 91 адміністративне правопорушення, скоєне неповнолітніми. Та що може зробити міліція там, де відсутнє батьківське виховання?! За вказаний період у навчальних закладах міста проведено 65 профілактичних лекцій та бесід. Якби ж до цієї профілактики долучалися ще й ті, хто найпершими відповідають за свою дитину!

**Віра ШПИЛЬОВА.**

**Хмельницька область.**

## ЦІКАВА ДУМКА

«Є такі дерева, які ростуть нормально до певної висоти, а потім раптом виявляють у своєму розвитку яке-небудь потворне відхилення від норми. Це трапляється й з людьми. Відповідно до моєї теорії, кожний індивідуум повторює у своєму розвитку історію розвитку всіх своїх предків, і я вважаю, що кожен несподіваний поворот у бік добра або зла пояснюється якимось сильним впливом, джерело котрого треба шукати в родоводі людини. А, отже, її біографія є ніби відбиттям у мініатюрі біографії всієї родини».

**Артур Конан Дойл**  
**«Записки про Шерлока Холмса».**



Днями вінницьким рятувальникам довелося евакуювати відвідувачів і персонал поліклініки обласної лікарні імені Пирогова: в медзакладі виявили перевищення допустимої концентрації парів ртуті, *повідомляє наш власкор Віктор Скрипник*



Новий міністр регіонального розвитку, будівництва та ЖКГ Анатолій БЛИЗНЮК обіцяє реорганізацію і скорочення: в підпорядкованому йому відомстві позбудуться посад 72 працівники (УНІАН)

# Один пишемо, два — в умі

ВРОЖАЙ-2011

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Раніше ситуацію зі збиранням прокоментував і міністр аграрної політики та продовольства АРК Валерій Кравець. За його даними, на полях автономії — 1296 кримських комбайнів. 720 високопродуктивних машин довелося залучити з інших регіонів. Щоправда, його прогнози на врожай не такі обнадійливі. Загалом на півострові, на думку чиновника, зберуть більш як 1,4 мільйона тонн зерна.

Хоча Валерій Кравець вважає, що в Криму деякі несумлінні виробники приховують кількість зібраного. «Мені кажуть, що вони змагаються. Ні, вони не змагаються. Вони хочуть приховати зерно

ТИМ ЧАСОМ

*Більш як по мільйону тонн зерна зібрано також в Одеській, Херсонській і Миколаївській областях. Як повідомив під час прес-конференції в ІА «Інтерфакс-Україна» директор Департаменту економічного розвитку й аграрного ринку Мінагрополітики Сергій Кваша, жнивуть уже у всіх регіонах. Зернові й зернобобові обмолочено на п'ятій частині площ. У засіках — понад 6,9 мільйона тонн хлібних культур. У середньому з кожного гектара збирають по 28,4 центнера, тоді як у 2010-му було 24,3 ц/га. Хоча дощі в останні тижні призвели до зниження якісних показників зерна, більшість культур має врожайність вищу за торішню. За винятком гороху (збирають на 3,5 ц/га менше, ніж торік) і ярого ячменю (на 1,5 ц/га). Також програв у врожайності озимий ріпак (на 1,8 ц/га).*

для того, щоб не заплатити податки», — сказав В. Кравець на нараді з головами районних держав-

них адміністрацій. Цю інформацію кореспондентові «Голосу України» підтвердив і заступник

## Будемо з гречкою

Нинішнього року регіональне відділення Аграрного фонду України вперше веде переговори про закупівлю 40 тонн гречки для задоволення внутрішнього попиту. «Рівень споживання гречки в області невеликий — близько двох кілограм на особу щорічно. Тому 40 тонн як «страхувального» резерву цілком

достатньо, — повідомив директор регіонального відділення АФУ Олександр Кобець. — Гречку нового врожаю (він поспіє наприкінці серпня — на початку вересня) з північних районів краю ми готові купувати за ціною від 6750 гривень за тону, а з урахуванням витрат на доставку, зберігання й пере-

робку її роздрібна вартість не перевищить десяти гривень».

Станом на середину липня регіональне відділення Аграрного фонду вже виконало дві третини плану-завдання на закупівлю продовольчої пшениці. З необхідних 104 тисяч тонн в «засіки Батьківщини» закладено 70 тисяч за ціною від 1683 гривень за тону.

Сергій ЯНОВСКИЙ.

ФОТОФАКТ

*Учора в Києві відбулося відкриття Міжнародного турніру професійних тілоохоронців.*

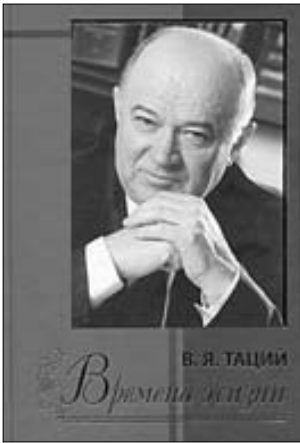
Фото Андрія НЕСТЕРЕНКА.



# Між Конституцією і життям

Протягом останніх років харківське видавництво «Право» випустило серед іншого дві знакові книжки, що безпосередньо пов'язані з ім'ям видатного вченого сучасності.

Перша — спогади Василя Тація — академіка Національної академії наук і президента Академії правових наук, ректора Національної юридичної академії України імені Ярослава Мудрого, Героя України. Мовою оригіналу видання має назву «Времена жизни» та в автобіографічній формі розповідає про життя вченого. Охоплюючи часовий простір від воєнних літ і аж до сьо-



годення, книжка сповнена роздумами автора про події пережитих часів. Важкі післявоєнні



роки, романтичні 60-ті, котрі принесли розквіт науки. Епоха Брежнєва, що відкрила шлях «капі-

талізації» та «комерціалізації» радянського суспільства, а водночас породила таке явище, як «тіньовий бізнес». Загрозливих масштабів у той період набули економічні злочини, і саме цю проблематику було обрано доцентом Тацієм для написання й захисту докторської дисертації. Прогресивні погляди науковця заперечували той факт, що за рахунок жорстокості можна побороти злочинність — людині потрібно створити умови для нормальної праці та адекватної заробітної плати, дати можливість прогнозувати сім'ю. Думки, висловле-

ні близько 30 років тому, актуальні й нині. Із найбільшим теплом Василь Тацій розповідає про роботу в Харківському юридичному виші. Про вибори 1987 року, на яких його одногласно було обрано ректором Харківського юридичного університету. Тоді, згадує автор, кандидатуру погоджували в більш як десяти інстанціях: від райкому райвиконкому до Секретаріату ЦК Компартії України. Спогади про знайомство з Горбачовим, враження від спілкування з найвищим керівництвом незалежної України — книжка є калейдоскопом історичних подій, що накладалися на долю талановитої та непересічної особистості.

Інше видання — «Конституція України: науково-практичний коментар» — є колективною працею, в якій Василь Тацій виступив головою редакційної колегії, об'єднавши наукові доробки майже двадцяти авторів.

Серед них — провідні вітчизняні науковці, академіки та члени-кореспонденти, народні депутати, керівники органів влади. Книжка тлумачить норми Конституції, що є нормами прямої дії та безпосередньо впливають на життя кожного українця. Ярослав ГРУЩИНСЬКИЙ.

## Розкопали холодильник та мікрохвильку тисячолітньої давнини

Волинським археологам пощастило: під час розкопок давньоруського поселення біля городища в селі Шепель Луцького району натрапили на уламки двох унікальних посудин. Після детальної реставрації знахідки стали у своєму первісному вигляді. Їх одразу охрестили «горщиком-холодильником» та «горщиком-мікрохвилькою». Заступник директора Інституту археології НАН України Денис Козак зізнався, що про таку знахідку мріяв, розпочинаючи розкопки в урочищі Шанків Яр біля села Хрінники Демидівського району на Рівненщині (а ці дослідження тривають понад півтора десятка років).

Знайдені предмети хоч і одностипні, але різного розміру та призначення, — пояснює старший науковий співробітник ДП «Волинські старожитності» Віктор Баюк. — Більша посудина, що має видовжений корпус (діаметр — 26 сантиметрів, висота — 31), призначалася для зберігання їжі, ймовірно, каші.

Такий горщик не вельми зручно засовувати у піч, зате зручно за-



На знімку: знайденим волинським горщикам — по тисячу років.

копати наполовину в землю. Грунт охолоджував страву, завдяки чому вона довше зберігалася. Менший горщик (діаметр — 10,5, висота — 11 сантиметрів) призначався для розігріву їжі в пе-

чі, і тепло у ньому могло зберігатися цілу добу.

Характерно, що обидва горщики — місцевого виробництва. Знайшли їх в одному помешканні, а виготовили — на ручному гончарному колі приблизно тисячу років тому.

Євген ЦИМБАЛЮК. Рівне.

Фото автора.





06:00 «Доброго ранку, Україно!»  
06:00 Ранкова молитва  
06:05, 06:30, 07:00, 07:30, 08:00 Новини  
06:10, 07:05, 08:05 Спорт  
06:15, 07:10, 08:10 Погода  
06:20 Вертикаль влади - 1 частина  
06:35 Вертикаль влади - 2 частина  
06:45 Православний календар  
07:15 Ера бізнесу  
07:45 Мультфільм  
08:15 Огляд преси  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:25 Погода  
09:30 Т/с «Сусіди» 11 серія  
10:10 Місяць без жінок  
10:45 М/с «Сандокан» 23 серія  
11:15 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»  
12:05 Діловий світ  
12:15 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк  
12:45 Аудієнція. Країни від А до Я  
13:10 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду  
14:20 Діловий світ. Агросектор  
14:30 Погода  
14:35 Х/ф «Фронт в тилу ворога» 2 серія  
15:50 Т/с «Вічний поклик» (із субтитрами) 9, 10 серії  
18:05 Euronews  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:40 Магістраль  
19:00 Шустер-Live  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:25 Шустер-Live  
00:00 Підсумки  
00:10 Погода  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Трійка, Кено  
01:25 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Синхронне плавання  
03:20 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)  
04:20 Магія цирку. Частина 2  
05:50 Діловий світ. Агросектор



06:10 «Служба розшуку дітей»  
06:15 Серіал «Тільки кохання»  
07:00 «Від пацанки до панянки»  
08:25 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені»  
11:50 «Ілюзія безпеки. Усіх на лічильник»  
12:50 «Ілюзія безпеки. Життя на межі»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Сищик Самоваров»  
16:00 «Від пацанки до панянки»  
17:10 Комедія «Професор у законі»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Тюряга»  
22:00 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Скелелаз»  
00:05 «Пекельна кухня»  
01:20 Бойовик «Честь дракона»  
02:45 Комедія «Вечірка у Vegas»  
04:15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
04:45 Серіал «Сищик Самоваров»  
05:30 «Ілюзія безпеки. Життя на межі»



05:00 Т/с «Докази»  
06:30 «З новим ранком»  
07:00 Новини  
07:10 «З новим ранком»  
08:00 Новини  
08:10 «З новим ранком»  
09:00 Новини  
09:10 Т/с «Повернення Мухтара-2»  
11:15 «Детективи»  
12:00 Новини  
12:15 «Зрозуміти. Пробачити»  
12:55 Т/с «Спальний район»  
14:05 «Сімейний суд»  
15:00 Т/с «Докази»  
17:00 Д/ф «Вогняний рейс. Як це було»  
18:00 Новини  
18:10 Т/с «Громови. Будинок надії»  
19:00 Т/с «Обручка» 667 с  
20:00 «Подоробиці»  
20:25 Т/с «Серце Марії»  
22:30 «Великий концерт на «Інтері»  
01:10 Х/ф «Шановні люди»  
02:55 «Подоробиці»  
03:20 Д/ф «Вогняний рейс. Як це було»  
04:05 «Формула любові»  
04:50 «Зрозуміти. Пробачити»

## 5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Час:важливо»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Бізнес-час»  
07:15 «Погода в Україні»  
07:25 «Час:важливо»  
07:50 «Автопілот-новини»  
08:00 «Час новин»  
08:06 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:40 Корисні поради  
09:00 Підсумки дня  
09:25 Погода  
09:30 Т/с «Сусіди» 11 серія  
10:10 Місяць без жінок  
10:45 М/с «Сандокан» 23 серія  
11:15 Ток-шоу «Віра. Надія. Любов»  
12:05 Діловий світ  
12:15 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк  
12:45 Аудієнція. Країни від А до Я  
13:10 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду  
14:20 Діловий світ. Агросектор  
14:30 Погода  
14:35 Х/ф «Фронт в тилу ворога» 2 серія  
15:50 Т/с «Вічний поклик» (із субтитрами) 9, 10 серії  
18:05 Euronews  
18:20 Новини (із сурдоперекладом)  
18:40 Магістраль  
19:00 Шустер-Live  
21:00 Підсумки дня  
21:20 Діловий світ  
21:25 Шустер-Live  
00:00 Підсумки  
00:10 Погода  
00:15 Вертикаль влади - 1 частина  
00:30 Підсумки дайджест  
00:35 Вертикаль влади - 2 частина  
00:50 Корисні поради  
01:20 Трійка, Кено  
01:25 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Синхронне плавання  
03:20 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)  
04:20 Магія цирку. Частина 2  
05:50 Діловий світ. Агросектор

06:10 «Служба розшуку дітей»  
06:15 Серіал «Тільки кохання»  
07:00 «Від пацанки до панянки»  
08:25 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
09:55 «Сімейні драми»  
10:50 «Не бреші мені»  
11:50 «Ілюзія безпеки. Усіх на лічильник»  
12:50 «Ілюзія безпеки. Життя на межі»  
13:40 Серіал «Тисяча і одна ніч»  
15:05 Серіал «Сищик Самоваров»  
16:00 «Від пацанки до панянки»  
17:10 Комедія «Професор у законі»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Тюряга»  
22:00 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Скелелаз»  
00:05 «Пекельна кухня»  
01:20 Бойовик «Честь дракона»  
02:45 Комедія «Вечірка у Vegas»  
04:15 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
04:45 Серіал «Сищик Самоваров»  
05:30 «Ілюзія безпеки. Життя на межі»

18:00 «Час новин» (російською мовою)  
18:10 «Погода у світі»  
18:15 «Вікно у Європу»  
18:40 «Погода на курортах»  
18:45 «Київський час»  
18:55 «Час спорту»  
19:00 «Час новин»  
19:30 «Час: важливо»  
20:30 «Час новин»  
21:00 «Час»  
22:00 «Вільна гавань»  
22:30 «Час-Тайм»  
22:50 «Погода в Україні»  
23:00 «Київський час»  
23:15 «Час спорту»  
23:20 «Бізнес-час»  
23:30 «Трансмсія»  
23:50 «Погода на курортах»  
23:55 «Огляд преси»  
00:00 «Час новин» (російською мовою)  
00:15 «Час спорту»  
00:20 «Погода у світі»  
00:25 «Автопілот-новини»  
00:35 «Огляд преси»  
01:00 «Час»  
01:50 «Час: важливо»  
02:30 «Вільна гавань»  
03:00 «Час новин»  
03:25 «Бізнес-час»  
03:30 «Вікно у Європу»  
03:55 «Огляд преси»  
04:00 «Час-Тайм»  
04:15 «Бізнес-час»  
04:20 «Час спорту»  
04:30 «Яппі»  
04:55 «Огляд преси»  
05:00 «Час»  
05:55 «Огляд преси»



05:40 Служба розшуку дітей  
05:45 Погода  
05:50 Факти  
06:05 «Пригоди майстра кунг-фу». Мультсеріал

## П'ЯТНИЦЯ, 22 ЛИПНЯ

06:30 Ділові факти  
06:35 Погода  
06:40 Спорт  
06:45 Південне Бутово  
07:35 Ділові факти  
07:45 Стоп-10  
08:45 Факти. Ранок  
09:00 Спорт  
09:05 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
10:05 «Літєний, 4». Детективний телесеріал  
12:05 Анекдоти по-українськи  
12:20 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
12:45 Факти. День  
12:55 Спорт  
13:00 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал  
14:35 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
16:35 «Літєний, 4». Детективний телесеріал  
18:45 Факти. Вечір  
19:10 Спорт  
19:15 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
20:10 «Морські дияволи». Пригодницький телесеріал  
22:15 «В облозі-2: Темна територія». Художній фільм  
00:15 «Кодекс честі». Пригодницький телесеріал. Фінал  
01:20 Надзвичайні новини з Костянтином Стогнієм  
02:10 Спорт  
02:15 Погода  
02:20 Стоп-10  
03:10 Факти  
03:35 Погода  
03:40 «П'ятеро людей, яких я зустрів на небесах-2». Художній фільм

## СТБ

05:40 Т/с «Комісар Рекс»  
06:25 «Бізнес+»  
06:30 Т/с «Комісар Рекс»  
07:25 Т/с «Кулагін і партнери»



17:00 Події  
17:15 Критична точка  
18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (мелодрама) (107 серія)  
19:00 Події  
19:20 Прем'єра! Т/с «Чоловік у мені» (мелодрама) (45 серія)  
20:15 Т/с «Успіх за будь-яку ціну» (Д.Нагієв, В.Толстогонова, О.Олькіна) (закл. серії)  
00:00 Х/ф «Вікна» (мелодрама)  
01:45 Х/ф «Білий палац» (у гол.ролі: Сюзен Сарандон)  
03:30 Події  
03:50 Критична точка  
04:30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
05:20 Т/с «Любов та інші дурні» (мелодрама) (30 серія)



05:45 «Твою маму!»  
06:10 Телесеріал «Інститут шляхетних панянок» 115 с.  
07:00 «Телепузики»  
07:30 «Мультик з Лунтіком»  
08:00 «Телепузики»  
08:30 «Мультик з Лунтіком»  
09:00 Телесеріал «Ранетки»  
10:00 Телесеріал «Нано кохання» 4 с.  
11:00 «Про любовф»  
12:00 «Звана вечєра»  
13:00 «Давай одружимося»  
14:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
15:30 «Гола правда»  
16:00 «Дом-2»  
17:00 Телесеріал «Універ»  
18:25 Телесеріал «Ранетки» 10 с.  
19:20 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
20:45 Телесеріал «Універ»  
22:05 «Теорія зради»  
23:00 Телесеріал «Реальна кров» 35 с.

## «ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Цей день в історії  
06:30 Огляд преси  
06:40 Концерт Інеш «Симфонія кохання» ч.2  
07:40 Герби не створюють, герби успадковують  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
10:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Цей день в історії  
10:40 Успішні люди. Степан Мазур  
11:00 Моя пісенна сповідь. В.Земляний  
11:30 Актуально  
12:00 Новини «Пульс»  
12:10 Презентація. До 70 річчя. Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.1»  
13:30 Відкрий для себе Україну. Інновації у сільському туризмі  
14:00 Новини «Пульс»  
14:10 Цей день в історії  
14:15 Герби не створюють, герби успадковують  
15:00 Новини  
15:15 Духовно-пізнавальні програми телекомпанії «Глас»  
16:10 Головний герой. Олександр Лопухов  
16:35 Д/ф «Буковинська пташка»  
16:55 Цей день в історії  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
19:00 Новини «Пульс» . Російськомовний випуск  
19:10 Огляд преси  
19:25 Цей день в історії  
19:30 Актуально  
20:00 60 - років українському телебаченню. «ТБ про ТБ». Маєстро Костильов  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Кредо. Чарівна казка Наталії Маховської  
21:35 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.2  
22:30 Концерт «У полоні музики»  
23:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
23:30 Це - Україна (англ.)  
23:35 Цей день в історії  
23:40 Д/ф «Кам'янець-Подільський»  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Це - Україна  
00:40 60 - років українському телебаченню. «ТБ про ТБ». Маєстро Костильов  
01:10 Актуально  
01:45 Д/ф «Буковинська пташка»  
01:55 Цей день в історії  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:35 Цей день в історії  
04:40 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.2  
05:35 Жінка з історії планеризму



06:00 «Життя»  
06:20 М/ф  
06:30 Переможний голос віруючого  
07:00 24 години. Бізнес  
07:05 Створи себе  
07:10 Третя планета  
07:50 Природні дива Європи  
09:00 Хіт-парад дикої природи  
10:10 Твій Хіт  
11:10 Бойовий план  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:45 Твій Хіт  
16:35 Живе багатство України  
16:50 Х/ф «Повернення у таємничий сад»  
18:45 24 години. Бізнес  
18:50 «Життя»  
19:00 Бойовий план  
20:15 Сильні світу сього  
20:30 «Життя»  
20:50 Хіт-парад дикої природи  
21:55 Природні дива Європи  
23:00 Полігон  
00:00 Таємниці долі  
02:25 Твій Хіт  
02:55 «Життя»  
03:10 Диваки  
03:35 Козацтво  
04:20 Українська революція  
05:05 Диваки  
05:30 Сильні світу сього



06:00 М/с «Черепашки ніндзя»  
06:50 Т/с «Інспектор Дерик»  
08:00 Т/с «Детективи»  
08:30 «Легальний дохід»

08:40 «Свідок»  
09:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
10:00 Т/с «Закон і порядок»  
11:00 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
12:00 Т/с «Детективи»  
12:30 Т/с «Павутиння»  
13:25 Т/с «Очі Ольги Корж»  
15:35 Х/ф «Ходіння по муках» 1 с.  
17:35 Х/ф «Довга дорога у дюнах» 5 с.  
19:00 «Свідок»  
19:20 Т/с «Павутиння»  
20:20 Т/с «CSI: Нью-Йорк»  
21:30 «Свідок»  
22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»  
23:00 Т/с «Закон і порядок»  
00:00 «Свідок»  
00:25 Х/ф «Подвійне вбивство»  
02:25 «Свідок»  
02:50 «Правда життя»  
04:10 «Агенти впливу»  
05:10 «Свідок»  
05:35 «Легенди бандитської Одеси»

## K1 (КТМ)



06:00 «Галілео»  
06:55 «Реальні гроші»  
07:00 «Кохання у великому домі»  
07:35 «Країна сміється»  
08:00 «У пошуках пригод»  
09:50 «Галілео»  
10:50 Т/с «Буває й гірше»  
11:20 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
12:10 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
14:50 Т/с «Візитери»  
15:50 «Ілюзії сучасності»  
16:30 Т/с «Буває й гірше»  
16:50 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
17:40 «У пошуках пригод»  
19:35 «Солдати й офіцери»  
20:40 «КВК»  
22:50 «Бійцівський клуб»  
23:45 «15 хвилин до завтра»  
00:25 Х/ф «Лишитися живим»  
02:00 Т/с «Зоряна брама. Всесвіт»  
03:20 «Нічне життя»

## K2 (IVK)



06:00 «Мультфільми»  
07:20 «Телеторгівля»  
07:50 «Знак якості»  
08:40 «Усе для тебе»  
09:30 «Сім'я від А до Я»  
09:50 «Сім'я від А до Я»  
10:15 «Сім'я від А до Я»  
10:45 «Картата потата»  
11:15 «Картата потата»  
12:00 «Телеторгівля»  
12:40 «Знак якості»  
13:20 «Таємниці шеф-кухара»  
14:00 «Таємниці шеф-кухара»  
14:20 «Що у коробці?»  
15:05 «Що у коробці?»  
15:45 «Модний вирок»  
16:45 «Зірки напоказ»  
17:30 «Зірки напоказ»  
18:30 «Квадратний метр»  
19:15 «Квадратний метр»  
19:55 «Квадратний метр»  
21:00 «Формула любові: Олесь Судзиловська»  
21:40 «Позаочі: Григорій Лепс»  
22:35 «Позаочі: Патрісія Каас»  
23:30 «Усе для тебе»  
00:15 «Колір ночі»

## ТРК «КИЇВ»



06:00 «Столичні телевізійні новини»  
06:30 "У центрі уваги"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "Музична програма"  
08:00 "Столичні телевізійні новини"  
08:55 "Світ бізнесу"  
09:00 «Столичні телевізійні новини»  
09:30 "Столиця"  
10:05 "Музична програма"  
10:15 "Повнота радості життя"  
11:15 "Дзеркало історії"  
11:50 "Мультияндія"  
13:20 "Громадська приймальня"  
14:50 "Міська варта"  
15:00 "Столичні телевізійні новини"  
15:10 "Т/с "Інспектор Деррік"  
16:10 "У центрі уваги"  
16:55 "Світ бізнесу"  
17:00 "Столичні телевізійні новини"  
17:10 "В гостях у Д.Гордона" Л. Жаботинський  
18:00 "Ток-шоу "Віра. Надія. Любов."  
19:00 "Столичні телевізійні новини"  
19:20 "Міська варта"  
19:30 "Столиця"  
20:00 "Т/с "Інспектор Деррік"  
21:00 "Столичні телевізійні новини"  
21:25 "В гостях у Д.Гордона" Л. Жаботинський  
22:25 "Дзеркало історії"  
23:00 "Столичні телевізійні новини"  
23:20 "Світ бізнесу"  
23:25 "Міська варта"  
23:30 "Громадська приймальня"  
00:30 "Ток-шоу "Віра. Надія. Любов."  
01:30 "Мультияндія"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 07:15, 07:40 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:20 Світ православ'я  
06:55 Ера здоров'я  
07:30 Корисні поради  
07:45 На олімпійський Лондон  
08:00 Шустер-Live  
12:30 Країна якості  
12:55 Наша пісня  
13:35 Погода  
13:40 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Сtribки у воду  
14:55 Формула-1. Гран-прі Німеччини. Кваліфікація  
16:25 В гостях у Д. Гордона  
17:20 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Синхронне плавання  
19:10 Погода  
19:15 Зелений коридор  
19:25 Золотий гусак  
19:55 Національний відбір ДПКЄ-2011  
21:00 Підсумки дня  
21:15 Концерт Вітаса «Повернення додому». Частина 2  
22:45 Мегалот  
22:50 Суперлото, Трійка, Кено  
23:00 Погода  
23:05 Ера здоров'я  
23:30 Питання з О.Березовською  
23:40 Про час і про себе. М.Поплавський  
00:20 Док. фільм «Няньки дикої природи»  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки дня  
01:35 ТелеАкадемія  
01:50 Х/ф «Улюбленець долі»  
03:55 Х/с «Слідство ведуть ЗнаТоКи». Справа №20 (2с.)  
05:25 «Надвечір'я» з Т. Щербатюк



06:30 Мультфільм «Смурфи»  
07:15 «Справжні лікарі»  
08:10 «Світське життя»  
09:05 Квартирна лотерея «Хто там?»  
10:00 «Одружений за власним бажанням»  
11:05 Сильвестр Сталлоне у пригодницькій комедії «Оскар»  
13:05 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Роки Бальбоа»  
14:50 «Голос країни»  
17:40 Романтична мелодрама. «Доярка з Хацапетівки - 2»  
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
20:00 Романтична мелодрама. «Доярка з Хацапетівки - 2»  
23:40 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Тюряга»  
01:35 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Скелелаз»  
03:20 ТСН: «Телевізійна служба новин»  
03:50 Комедія «Професор у законі»  
05:50 «Справжні лікарі»



05:25 Т/с «Котовський»  
06:55 «Городок»  
07:30 М/с «Маша та Ведмідь»  
07:40 М/с «Вінкс»  
08:20 «Городок»  
09:00 «Орел і Решка»  
10:00 «Україно, вставай!»  
10:45 «Жити - це модно!»  
11:25 Т/с «Загальна терапія 2»  
10-14 заключна серія  
17:10 Гумористичний фестиваль «Юрмаліна 2010»  
19:05 «Гаряче крісло»  
20:00 «Подоробиці»  
20:25 «Бенефіс. Гудбай, нульові!»  
23:00 «Розбір польотів»  
00:00 Х/ф «Якщо свекруха - Монстр»  
01:45 «Подоробиці»  
02:10 Д/ф «Брама часу»  
02:55 Х/ф «Якщо свекруха - монстр»  
04:30 «Формула любові»



5 КАНАЛ

06:00 Програма передач  
06:01 «Час-Тайм»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:20 «Час спорту»  
06:30 «Київський час»  
06:40 «Автопілот-тест»  
07:00 «Час новин»  
07:05 «Погода в Україні»  
07:20 «Клуб 700»  
07:50 «Бізнес-час»  
08:00 «Час новин»  
08:05 «Час спорту»  
08:15 «Погода у світі»  
08:20 «Тема тижня»  
08:30 «Рекламна кухня»  
08:50 «Бізнес-час»  
09:00 «Час новин»  
09:10 «Погода в Україні»  
09:20 «Інтелект.иа»  
10:00 «Час новин»  
10:10 «Погода на курортах»  
10:15 «Здорові історії»  
10:35 «Не перший погляд»  
11:00 «Час новин»  
11:10 «Погода у світі»  
11:20 «Автопілот-тест»  
11:35 «Технопарк»  
12:00 «Час новин»  
12:15 «Вікно в Європу»  
13:00 «Час новин»  
13:05 «Погода на курортах»  
13:10 «Вперед, на Олімп!»  
13:35 «Драйв»  
14:00 «Час новин»  
14:10 «Тема тижня»  
14:25 «Гра долі» (Мовчазне божество)  
15:00 «Час новин»  
15:20 «Зверни увагу з Тетяною Рамус»  
16:00 «Час новин»  
16:15 «Погода у світі»  
16:20 «Арсенал»  
17:00 «Час новин»  
17:15 «Погода на курортах»



**ІНТЕР, 00:00 «Якщо свекруха — монстр» (комедія)**  
*США, Німеччина, 2005. Реж. Роберт Лукетич. У ролях: Джейн Лопез, Джейн Фонда, Майкл Варман, Ванда Сайкес. Незважаючи на свій розум і красу, нескінченні спроби Шарлотти «Чарлі» Кантіліні знайти собі підходящого чоловіка виявляються невдалими. І ось вона зустрічає Кевіна — гарного, турботливого, успішного й... вільного юнака!*

**ICTV, 12:40 «Останній легіон» (пригоди, бойовик)**

*Франція, Великобританія, 2007. Реж. Даг Лефлер. У ролях: Колін Ферт, Бен Кінгслі, Айшварія Рай, Пітер Муллан. 476 рік нашої ери. Римська імперія в агонії... Династія Цезарів повалена... Останнього імператора, 12-річного Ромулуса Августуса, що правив країною лише один день, варвари кидають у темницю на острові Капрі.*



**СТБ, 12:10 «Суєта суєт» (комедія)**  
*СРСР, 1978. Реж. Алла Сурікова. У ролях: Галина Польських, Фрунзик Мокртян, Леонід Куравльов, Анна Варнаховська. Багато років працівник ЗАГСу Марина Петрівна реєструвала щасливі шлюби. Але одного разу на порозі установи з'явився не хто інший, як її власний чоловік. Захопившись молодого жінкою, він вирішив змінити своє життя й піти з сім'ї. Однак Марина Петрівна своєї згоди на розлучення не дала — й, як з'ясувалося, не дарма...*



СТБ



05:20 «Наші улюблені мультфільми: Козаки»  
06:25 Х/ф «Парасолька для молодят»  
08:00 «Караоке на Майдані»  
09:00 «Їмо вдома»  
10:10 «ВусоЛапоХвіст»  
11:10 М/ф «Пінгвіни Мадагаскару»  
12:10 Х/ф «Суєта суєт»  
14:05 «Як вийти заміж з Анфісою Чеховою»  
16:00 «Неймовірна правда про зірок»  
19:00 Х/ф «Самотнім надається гуртожиток»  
20:55 Х/ф «Дочка»  
22:55 Х/ф «Розум і почуття»  
02:15 Х/ф «Сказання про те, як цар Петро арапа женив»  
03:50 «Мобільна скринька»

ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Срібний апельсин  
06:30 Події  
06:50 Х/ф «Не ходіть, дівчата, заміж» (комедія)  
08:10 Т/с «Успіх за будь-яку ціну» (Д.Нагієв,

В.Толстогонова, О.Олькіна) (закл. серії)  
12:00 Оголена красуня  
13:00 Прем'єра! Т/с «Чиста проба» (А.Макаров, Т.Артнгольц) (5,6 серії)  
15:00 Т/с «Злочин буде розкрито» (детектив) (5,6 серії)  
17:00 Х/ф «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (1 серія)  
19:00 Події  
19:20 Х/ф «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (2 серія)  
21:20 Т/с «Військова розвідка» (бойовик) (3,4 серії)  
23:30 Т/с «Бомж» (детективний бойовик) (5,6,7 серії)  
02:10 Х/ф «Вікна» (мелодрама)  
03:40 Події  
04:00 Т/с «Злочин буде розкрито» (детектив) (1,2 серії)  
05:25 Срібний апельсин



06:30 Мультфільм  
06:45 «Телепузики»  
07:10 «Малюта-твійнята»  
07:35 «Мультик з Лунтіком»  
08:10 «Телепузики»  
08:35 «Малюта-твійнята»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:35 «Їж та худни»  
10:00 Телесеріал «Хто у домі хазяїн»  
11:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
12:40 «Одна за всіх»  
13:40 «Жіноча ліга»  
14:40 «Дом-2»  
15:40 «Comedy Woman»  
16:40 Художній фільм «Шкільний мюзикл»  
18:30 «Королева балу»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:30 Огляд преси  
06:40 Концерт Інеш «Симфонія кохання» ч.3  
07:15 Люди-птахи /планеристи/  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
10:00 Новини «Пульс». Англомовний випуск  
10:30 Це - Україна (англ.)  
10:35 Цей день в історії  
10:40 М/с «Клуб суперкниги»  
11:00 60 років українському телебаченню. «ТБ про ТБ». Маєстро Костилюв  
11:30 Служу Україні  
12:00 Ровесник. Літній дайджест  
12:30 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.2  
13:25 Кінолітопис епохи. «І ще є в нас душа»  
13:55 З думкою про театр /К.Станіславський  
14:05 Головний герой. Олександр Лопухов  
14:30 Мистецтво молодих. Гітарист Антон Іванікін  
15:00 Новини «Пульс»  
15:10 Цей день в історії  
15:15 Д/ф «Кам'янець-Подільський»  
15:30 Концерт «У полоні музики»  
16:00 Кредо. Чарівна казка Наталії Маховської  
16:30 Енциклопедія української діаспори. Леонід Ткачук  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
19:00 Огляд преси  
19:10 Ми. Палітра життя. Трипільське коло  
19:30 Простори віку /Д.Чеботарьов/  
20:00 Знамениті українці. Т.Яблонська  
20:30 Новини «Пульс»  
21:00 Подія тижня  
21:30 Це - Україна  
21:35 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.3  
22:30 Майстер чарівних справ  
23:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
23:30 Зірковий гість  
00:05 Новини «Пульс»  
00:35 Подія тижня  
01:05 Це - Україна  
01:10 Ми. Палітра життя. Трипільське коло  
01:35 Енциклопедія української діаспори. Леонід Ткачук  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:40 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с.3  
05:35 Простори віку /Д.Чеботарьов/

ТОНІС

05:45 Обличчя купюр  
06:15 М/ф  
06:30 Блага звістка з Ріком Реннером  
07:00 Полігон  
07:50 Зелена варт  
08:25 М/ф  
08:35 Твій Хіт  
09:00 Створи себе  
09:05 СвітОгляд  
10:15 За сім морів  
10:50 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин  
11:15 Дитинство у дикій природі  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:00 Твій Хіт  
16:10 Королі професії  
16:20 Х/ф «Пригоди Буратіно»  
19:00 Жива енциклопедія  
19:40 Третя планета  
20:00 24 години. Бізнес  
20:35 Дитинство у дикій природі  
21:40 Х/ф «Нострадамус»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій Хіт  
03:00 Сильні світу сього  
03:10 Диваки  
03:35 Українська революція  
05:10 Зелена варт  
05:35 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»  
07:20 Т/с «Місс Марпл»  
09:35 М/с «Черепашки ніндзя»  
11:30 «Речовий доказ». Розпусники  
12:00 Х/ф «Безсмертний гарнізон»  
14:00 Х/ф «Подвійний капкан»  
16:50 Т/с «МУР є МУР - 2»  
19:00 Х/ф «Блокпост»  
21:00 Х/ф «Живий»  
23:00 Х/ф «Примара Червоної ріки»  
00:50 Х/ф «Хто боїться Вірджинії Вульф?»  
03:10 «Речовий доказ»  
04:20 «Агенти впливу»  
04:45 «Правда життя»

K1 (КТМ)



07:30 «У пошуках пригод»  
08:20 «Перевірено на собі»  
09:00 «Галілео»  
10:00 «Спеція»  
10:30 «Вайп аут»  
12:20 «У пошуках правди»  
13:15 М/ф «Астробой»  
15:00 Т/с «Буває й гірше»  
15:40 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
18:10 Х/ф «Король повітря: Сьома подача»  
20:00 Х/ф «Їх поміняли тілами»  
22:00 Х/ф «Донні Дарко»  
00:15 Х/ф «Лішитися живим»  
02:00 М/ф «Астробой»  
03:20 «Дім страху»  
04:00 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Мультфільми»  
07:00 «Мультфільми»  
07:45 «Мультфільми»  
08:45 «Усе для тебе»  
09:35 «Усе для тебе»  
10:30 «Сім'я від А до Я»  
10:50 «Сім'я від А до Я»  
11:20 «Картата потата»  
11:50 «Картата потата»  
12:35 «Смачно з Борисом Бурдою»  
13:00 «Смачно з Борисом Бурдою»  
13:40 «Квадратний метр»  
14:30 «Квадратний метр»  
15:20 «Тенденції моди»  
15:40 «Дієтологи»  
16:30 «Зірки напоказ»  
17:20 «Позаочі: Георгій Далієв»  
18:20 «Позаочі: Чулпан Хаматова»  
19:15 «Формула любові: О.Панкратов-Чорний»  
20:15 «Формула любові: Федір Добронравов»  
21:00 «Місце зустрічі»  
22:45 «Позаочі: Володимир Данилець»  
23:45 «Усе для тебе»  
00:40 «Колір ночі»

ТРК «КІЇВ»



06:00 "Столичні телевізійні новини"  
06:30 "У центрі уваги"  
07:00 "Столичні телевізійні новини"  
07:25 "В гостях у Д.Гордона" М. Касьянов  
09:10 "Хто в домі хазяїн?"  
09:35 "Мультияндія"  
09:55 "Т/с "Інспектор Деррік"  
11:00 "Як це?"  
11:30 "Мультияндія"  
11:55 "Музична програма"  
12:50 "Повнота радості життя"  
13:45 "Час відповідей"  
16:30 "В гостях у Д.Гордона"  
19:10 "Х/ф "Передчуття кохання"  
20:30 "Контрольна робота"  
21:00 "СТН-тижневик"  
21:30 "Старе добре кіно: Х/ф "З вечора до полудня"  
23:00 "Громадська приймальня"  
00:00 "СТН-тижневик"  
00:30 "Мультияндія"  
01:30 "Як це?"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультияндія"





06:00 Ранкова молитва  
06:05, 07:30, 08:15 Погода  
06:10 Мультфільм  
06:30 Крок до зірок  
07:00 Док. фільм «Няньки дикої природи»  
07:20 Світ православ'я  
07:40 Питання з  
О. Березовською  
07:50 Сільський час  
08:20 Укравтоконтинент  
08:40 Моя земля - моя власність  
08:50 Корисні поради  
09:00 Погода  
09:05 Національний відбір ДПКЄ-2011. Півфінал  
10:05 Крок до зірок. Євробачення  
10:50 Шеф-кухар країни  
11:45 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Стрибки у воду  
13:15 Золотий гусак  
13:50 Погода  
13:55 У гостях у Д. Гордона  
14:45 Погода  
14:55 Формула-1. Гран-прі Німеччини  
16:55 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Плавання  
18:20 Діловий світ. Тиждень  
18:55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. «Шахтар» (Донецьк) - «Карпати» (Львів)  
19:50 У перерві: Погода  
21:00 Підсумки тижня  
21:15 Благодійний проект «Світ талантів - Цвіт нації»  
22:10 Фольк-music  
22:55 Трійка, Кено, Максима  
23:00 Ера бізнесу. Підсумки  
23:30 Погода  
23:35 На олімпійський Лондон  
23:50 Оперативний об'єктив  
00:15 DW.Новини Європи  
00:50 Корисні поради  
01:20 Підсумки тижня  
01:40 Чемпіонат світу з водних видів спорту. Плавання  
03:55 Фольк-music  
04:40 Х/ф «Відлюдько»



06:40 Ліндсей Лоен у комедії «У курсі справи»  
08:10 Маріччин кінозал. Мультфільм «Пригоди пінгвіняти Лоло»  
09:05 Лотерея «Лото-Забава»  
10:00 «Ремонт +»  
10:50 Кулінарне шоу з Юрієм Горбуновим «Смакуємо»  
11:25 «Міняю жінку»  
12:55 «Тиждень без жінок»  
14:05 Романтична мелодрама. «Доярка з Хацапетівки-2»  
19:30 «Телевізійна служба новин»  
20:00 «Голос країни»  
22:00 Серіал «Інтерни»  
22:25 «Голос країни - результати голосування»  
22:50 «Світське життя»  
23:50 «Телевізійна служба новин»  
00:30 «Тkachenko.Ua»  
01:10 Сильвестр Сталлоне у бойовику «Рокі Бальбоа»  
02:55 Бойовик «Проект «Альфа»  
04:20 Комедія «Вечірка у Vegas»  
05:45 «Ремонт +»



05:15 Т/с «Котовський»  
06:45 Х/ф «Птах щастя»  
08:30 М/с «Маша та Ведмідь»  
08:35 М/с «Вінкс»  
09:30 «Школа лікаря Комаровського»  
10:00 «НЕДІЛЯ З «КВАРТАЛОМ»»  
10:30 Х/ф «Любов земна»  
12:25 Д/ф «Життя без брехні. Євгеній Матвєєв»  
13:20 «Бенефіс. Гудбай, нульові!»  
15:40 Х/ф «Бажання»  
17:55 Т/с «Відлуння минулого»  
20:00 «Подорожчів»  
20:25 Т/с «Відлуння минулого» Заключна серія  
22:30 Х/ф «Адвокат диявола»  
01:15 «Подорожчів»  
01:40 Х/ф «Птах щастя»  
03:05 Х/ф «Любов земна»

5 КАНАЛ



06:00 Програма передач  
06:01 «Вікно в Америку»  
06:15 «Погода на курортах»  
06:25 «Час спорту»  
06:35 «Київський час»

НЕДІЛЯ, 24 ЛИПНЯ



05:05 Погода  
05:10 Факти  
05:25 Погода  
05:30 «Пригоди майстра кунг-фу». Мультсеріал  
05:50 Квартирне питання  
06:35 Анекдоти по-українськи  
06:55 Наша Russia  
07:25 «Рюрики». Комедійний телесеріал  
07:50 Бондіана: «Діаманти назавжди». Художній фільм  
10:30 Ти не повіриш!  
11:30 Козирне життя  
11:55 Інший футбол  
12:20 Спорт  
12:25 Стоп-10  
13:25 Уральські пельмені  
14:50 «О, везунчик!». Художній фільм  
16:50 Велика різниця  
17:50 Наша Russia  
18:45 Факти тижня з Оксаною Соколовою  
19:45 «На гачку». Художній фільм  
22:00 «Розплата». Художній фільм  
00:05 Голі та смішні  
01:35 Бондіана: «Діаманти назавжди». Художній фільм  
03:35 Інтерактив. Тиждєвик  
03:50 «С.С.Д.». Художній фільм

СТБ



05:40 «Наші улюблені мультфільми: Казаки»  
07:05 Х/ф «Морозко»  
08:50 «Імо вдома»  
10:00 «Неймовірні історії кохання»  
11:00 «Караоке на Майдані»  
12:00 «ЖЕК-потрошитель. Історія відмовитися від проекту бізнес-центру. Опинившись на волі, Ігор клянеться за всяку ціну повернути права власності на цей проєкт і помститися кривдникам.»  
14:00 «Російські сенсації.



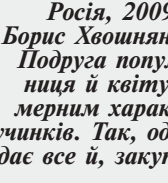
АНОНСИ ЦЬОГО ДНЯ



ТРК «Україна», 02:10 «Ілюзія страху» (трилер)

*Україна, 2008. Реж. Олександр Кірієнко. У ролях: Андрій Панин, Олена Бабенко, Олексій Горбунов, Сергій Гармаш. Історія успішного бізнесмена Ігоря Короба, котрий мусить захищати свій бізнес у складних умовах 90-х років. Ігор стає жертвою бандитського «найзду»: його незаконно заарештовують, саджають у слідчий ізолятор, жорсткими методами змушують відмовитися від проекту бізнес-центру. Опинившись на волі, Ігор клянеться за всяку ціну повернути права власності на цей проєкт і помститися кривдникам.*

СТБ, 21:10 «Можна, я називатиму тебе мамою?» (бойовик)



*Росія, 2009. Реж. Олексій Шкіпін. У ролях: Ганна Ковальчук, Борис Хвошнянський, Олександр Клемантович, Коля Спиридонов. Подруга популярного шоумена Олексія Рощина, відома письменниця й квітуха жінка Дар'я Семенова відрізняється трохи хиמרним характером і схильна до несподіваних екстравагантних учинків. Так, одного чудового дня, нікого не попередивши, вона кидає все й, купивши продуктів на місяць наперед, вирушає до села...*



Новий канал, 17:25 «Таксі-2 « (комедія, бойовик)

*Франція, 2000. Реж. Люк Бессон. У ролях: Самі Насері, Фредерік Діфенталь, Маріон Котійяр, Емма Сьоберг. До Франції прибуває міністр оборони Японії. Мета його візиту — ознайомитися з французьким досвідом боротьби з тероризмом і підписати «контракт століття» про взаємну співпрацю.*

Алла+Максим. Сповідь любові»  
15:05 «Російські сенсації. У колі перших»  
16:00 «Зіркове життя. Краса на кінчику скальпеля»  
17:00 «Моя правда. Ірина Білик. Коли кохання стає отрутою»  
18:00 «Паралельний світ»  
19:00 «Битва екстрасенсів»  
21:10 Х/ф «Можно, я називатиму тебе мамою?»  
23:25 «Неймовірні історії кохання»  
00:25 Т/с «Лікар Хаус»

ТРК «УКРАЇНА»



06:00 Х/ф «Летюча миша» (музична комедія) (1 серія)  
06:50 Події  
07:10 Х/ф «Летюча миша» (музична комедія) (2 серія)  
09:00 Ласкаво просимо  
10:00 Х/ф «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (1 серія)  
12:00 Х/ф «Подзвони в мої двері» (мелодрама) (2 серія)  
14:00 Прем'єра! Т/с «Чиста проба» (А. Макаров, Т. Арнтгольц) (закл. серії)

16:00 Т/с «Злочин буде розкрито» (детектив) (7, 8 серії)  
18:00 Х/ф «Коли ми були щасливі» (мелодрама) (1 серія)  
19:00 Події  
19:20 Х/ф «Коли ми були щасливі» (мелодрама) (закл. серії)  
22:30 Футбольний вік-енд  
23:50 Т/с «Бомж» (детективний бойовик) (8, 9, 10 серії)  
02:10 Х/ф «Ілюзія страху» (А. Панин, С. Гармаш, О. Бабенко)  
03:40 Події  
04:00 Т/с «Злочин буде розкрито» (детектив) (3, 4 серії)  
05:25 Срібний апельсин



06:30 Мультфільм  
06:45 «Телепузики»  
07:10 «Малюта-твійнята»  
07:35 «Мультик з Лунтіком»  
08:10 «Телепузики»  
08:35 «Малюта-твійнята»  
09:00 «Мультик з Лунтіком»  
09:35 «Іж та худни»  
10:00 Телесеріал «Хто у домі господар»  
11:00 Телесеріал «Моя прекрасна няня»  
12:40 «Одна за всіх»  
13:05 «Королева балу»  
14:00 «Дом-2»  
15:00 Художній фільм «Шкільний мюзикл»  
17:00 Художній фільм «Я ніколи не буду твоєю»  
18:55 Телесеріал «Моя прекрасна няня»

ТЕЛЕБАЧЕННЯ

22:00 Хочу на Фабрику!  
23:55 Спортрепортер  
00:00 Х/ф «Супергеройське кіно»  
01:25 Х/ф «Дістати коротуна»  
03:15 Т/с «Одна ніч кохання»

«ВСЕСВІТНЯ СЛУЖБА «УТР»



06:00 Новини  
06:25 Подія тижня  
06:55 Цей день в історії  
07:00 Китай поруч. Уйгурський художник олією»  
07:30 Зірковий гість  
08:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
10:00 Огляд преси  
10:10 Новини «Пульс». Російськомовний випуск  
10:40 Це - Україна (англ.)  
10:45 Крок до зірок  
11:25 Знамениті українці. Т. Яблонська  
11:55 Мистецтво молодих. Гітарист Антон Іванікін  
12:25 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с. 3  
13:20 Люди-птахи (планеристи)  
14:10 Енциклопедія української діаспори. Леонід Ткачук  
14:35 Ми. Палітра життя. Трипільське коло  
15:00 Ровесник. Літній дайджест  
15:30 Знаю як! Сучасна друкарня  
15:50 Вогні рампи. Фестиваль «Запали мрію»  
16:50 Мінарет  
17:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
19:00 Зоря українського театру (Заньковецька)  
19:30 Україна дипломатична. Україна і Ізраїль

20:00 Тільки класика  
20:30 Новини «Пульс-Тиждень»  
21:00 Це - Україна  
21:05 Цей день в історії  
21:10 Прем'єра пісні. Т. Мудра  
21:10 «Я починаю все спочатку». Співає Надія Шестак  
21:55 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с. 4  
22:55 Це - Україна (англ.)  
23:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
23:30 «Україна: Євро-2012». Футбольні діалоги  
00:05 Новини «Пульс-Тиждень»  
00:35 Це - Україна  
00:40 Україна дипломатична. Україна і Ізраїль  
01:10 Один в кубі  
01:40 Знаю як! Сучасна друкарня  
02:00 Україна: час місцевий. Новини «Пульс»  
04:00 Новини «Пульс». Англomовний випуск  
04:30 Це - Україна (англ.)  
04:40 Д/ф «Костянтин Степанков. Спомини після життя» с. 4  
05:35 Густина: земля обітована

ТОНІС

05:50 Обличчя купюр  
06:20 Диваки  
06:45 Твій Хіт  
07:10 Клуб Суперкниги  
07:30 Клуб 700  
08:00 Телеенциклопедія: Виховання домашніх тварин  
08:30 Третя планета  
09:00 Створи себе  
09:10 М/ф  
10:15 Жива енциклопедія  
10:40 Дитинство у дикий природі  
12:15 Погляд у майбутнє  
15:00 За сім морів  
16:30 Твій Хіт  
16:15 Х/ф «Нострадамус»  
18:30 Таємниці світобудови  
19:00 Третя планета  
19:30 Няньки дикої природи  
20:00 Зелена варта  
20:35 Дитинство у дикий природі  
21:45 Х/ф «Політ у космос»  
00:00 Таємниці долі  
02:30 Твій Хіт  
03:00 Диваки  
03:20 Сильні світу сього  
03:40 Інші землі  
04:30 Зелена варта  
04:50 Диваки  
05:30 Сильні світу сього



06:00 «Легенди бандитського Києва»  
07:15 Т/с «Місс Марпл»  
09:20 Т/с «МУР є МУР-2»

11:30 «Легенди карного розшуку». Тонька-кулеметниця  
12:00 «Агенти впливу»  
12:30 «Бушидо. Східні єдиноборства»  
15:10 Х/ф «Блокпост»  
17:00 Х/ф «Живий»  
19:00 Х/ф «Ведьмак»  
21:45 Х/ф «Комодо»  
23:30 Х/ф «Віртуальний шторм»  
01:45 Х/ф «Буди може»  
03:35 «Речовий доказ»  
04:45 «Агенти впливу»  
05:10 «Правда життя»

K1 (КТМ)



06:50 «У пошуках пригод»  
07:45 «AutoEVO»  
08:10 «Модний круїз»  
08:45 «Ілюзії сучасності»  
09:15 «Слідами прашурів»  
09:50 «Стрибки у воду»  
10:20 «Вхід заборонено»  
10:50 Т/с «Два з половиною чоловіки»  
12:45 «Якось у міліції»  
14:45 Х/ф «Король повітря: Сьома подача»  
16:40 Х/ф «Іх поміняли тілами»  
18:40 Х/ф «Донні Дарко»  
20:50 «КВК»  
23:00 «Що? Де? Коли?»  
00:00 «Не може бути»  
00:30 «Бійцівський клуб»  
01:20 «Слідами прашурів»  
01:50 «Нічне життя»

K2 (IVK)



06:00 «Мультфільми»  
07:00 «Мультфільми»  
07:45 «Мультфільми»  
08:45 «Усе для тебе»  
09:35 «Усе для тебе»  
10:30 «Сім'я від А до Я»  
10:50 «Сім'я від А до Я»  
11:20 «Картата потата»  
11:50 «Картата потата»  
12:35 «Квадратний метр»  
13:15 «Квадратний метр»  
14:00 «Тенденции моды»  
14:50 «Дієтологи»  
15:30 «Модний вирок»  
16:30 «Зірки напоказ»  
17:25 «Позаочі: Андрій Данилко»  
18:25 «Позаочі: Віра Брежнєєва»  
19:15 «Формула любові: Армен Джигарханян»  
20:15 «Формула любові: Олена Проклова»  
21:00 «Місце зустрічі»  
22:45 «Позаочі: Петро Мамонов»  
23:45 «Усе для тебе»  
00:30 «Колір ночі»

ТРК «КИЇВ»



06:00 "СТН-тижневик"  
06:30 "Хто в домі хазяїн?"  
07:00 "СТН-тижневик"  
07:40 "В гостях у Д. Гордона" Л. Жаботинський  
09:30 "Навчайся з нами"  
09:50 "Контрольна робота"  
10:25 "Король професії"  
10:35 "Ток-шоу "Віра. Надія. Любов."  
11:30 "Актуальна тема"  
12:00 "Музична програма"  
12:55 "Блага звістка з Р. Реннером"  
13:30 "Актуально - насуточно"  
15:55 "Мультляндія"  
16:40 "Золота 10-ка М. Поплавського"  
17:30 "Старе добре кіно: Х/ф "З вчора до полудня"  
18:50 "Х/ф "Дзвонять, відчиніть двері"  
20:25 "Гаряча лінія "102"  
21:00 "СТН-спорт-тижневик"  
21:25 "Світ бізнесу. Підсумки"  
22:00 "Старе добре кіно: Х/ф "З вчора до полудня"  
23:20 "Громадська приймальня"  
00:20 "Х/ф "Дзвонять, відчиніть двері"  
01:35 "Мультляндія"  
02:00 "Музична програма"  
05:00 "Мультляндія"

Програма друкється з електронної версії, наданої Українським національним інформаційним агентством. Програми російських телеканалів може бути подано за московським часом.

На прохання читачів наводимо назви супутників зв'язку, які транслюють канали телебачення, програми яких опубліковано в нашій газеті.  
Другий канал УТ, ICTV, СТБ, ТОНІС, Мегаспорт, Амос 2, Новий канал, Україна, 5 канал, РТР-Планета (Росія) — Sirius 2; НТН, КДТРК — Hellas Sat2.



# Медицину вилікує сімейний лікар

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Мало з тих, хто має здоровий глузд, засуджують нині лікарів, медсестер і нянечок за неналежні лікування та догляд. Їм співчують, згадуючи Марка Твена, який сказав: «Немає нічого небезпечніше за злиденного лікаря».

Платник податків, схоже, змирився з тим, що його відрахування вгори розподіляються не по-божеськи. У результаті в нас бідні лікарі, вчителі, військові — ті, від кого залежать здоров'я, інтелект, сила народу.

І якби він чекав біля моря погоди (від парламенту — законів, від Кабміну — грошей), про зміни тільки б мріяли.

На щастя, є острівці благополуччя, на яких громади на чолі з мудrimi головами успішно демонструють свої ноу-хау. Їх почин усіляко стимулювати б, пропагувати. Та ні — реформатори йдуть своїм шляхом, а на словах підтримуючи, а на ділі... У підсумку — багаторічне топтання, шарахання від новаторів. У найкращому разі — їх ігнорування.

## САМ СКАЗАВ

**«Подекуди місцева влада досягла помітних результатів в оптимізації мережі й підвищенні якості послуг громадянам. А міністерству слід максимально поширювати досвід Полтавської, Миколаївської та інших областей, які є передовими у цьому плані».**

Віктор ЯНУКОВИЧ.

## А почалося з лікарняної каси

У Миколаєві я уточнив у Світлани Хотіної, начальника головного управління охорони здоров'я ОДА: «Чи не досвід Вознесенська мав на увазі Президент?»

— У моїх колег багато чого можна повчитися, — відповіла Світлана Григорівна. — Але саме експеримент вознесенський вартий уваги та розповсюдження у всій країні. Подійте, переконайтеся.

«Голос України» розповідав про піонерські починання міського голови Вознесенська Юрія Гержова.

Він хазяїн слова, цілеспрямований керівник, тому не чекає, а ініціює. А ще бере активну участь у конкурсах, виграє гранти та впроваджує сучасні технології.

Часто Юрію Івановичу достатньо було прийти, побачити й... «захворіти» ідеєю. Таким «захворілим» він повернувся в 1997-му зі Швеції, де ознайомився з роботою лікарняних кас. З відкриття її при центральній райлікарні Вознесенська й розпочалася по суті реорганізація системи керування медициною, про яку сьогодні говорять і в Києві. Столиця, шоправда, демонструє знаки уваги, знайомиться з новелами першопрохідників, але нічим не допомагає. Утім, і не заважає, що дуже важливо.

Перша в Україні лікарняна каса не одразу стала своєрідною паличкою-виручалочкою для пацієнтів. Її «цілющий» ефект спочатку випробували працівники міськвиконкому, депутати, медперсонал — ті, хто слідом за міським головою записався в громад-

ську організацію. За ними вступили сотні городян. А чому б і не вступити, коли, як виявилось, віддаючи в касу 15 гривень на місяць, хворий за необхідності одержував медичної допомоги на сотні?!

Солідарна система, втім, незабаром почала давати збої: хтось, зловживаючи, лікувався кілька разів на рік, інші тільки платили внески, не користуючись послугами каси. Тоді підхід персоналізований: скільки вніс — на стільки тебе й пролікують.

## Свій доктор ближче до домівки

Про нього зараз тільки й говорять. Але навіть у столиці ніяк не наблизять сімейного лікаря до людей. Приватних лікарів не беру до уваги — вони більшості не по кишені. А в кількох сімейних амбулаторіях поки що безлюдно. Коли вони почнуть працювати — невідомо.

«У поліклініці — черги, дедалі більше послуг платних. Буває, ідеш до терапевта з болями, а він направляє до лора, той — до третього. Посидиш у задушливих коридорах півдня, набереш ліків і йдеш, так і не зрозумівши причини захворювання».

Хто не погодиться з бідолахою Віктором Івановичем із Бучі й не доповнить його своєю розповіддю про таке ж неподобство?!

Кому не хочеться прийти до свого лікаря, котрий максимально допоможе, а якщо буде потреба — направить до фахівця вузького профілю, що вже чекає на пацієнта?

Саме так організовано медичну допомогу у Вознесенську з 2000 року.

Майже 40-тисячне місто розбите на п'ять мікрорайонів, у яких працюють амбулаторії сімейної медицини (АСМ). Кожна АСМ — це міні-поліклініка й денний стаціонар. Хворому не треба їхати до лікарні, достатньо прийти до свого ескулапа або запросити його додому. Той його обстежить (для чого в амбулаторії є все необхідне), направить до поліклініки, погодивши з фахівцями по телефону день і час прийому. Залишається з'явитися до них, проконсультуватися, одержати призначення й, повернувшись додому, лікуватися. У крайньому разі хворого можуть оформити в стаціонар, після якого він спостерігатиметься в того ж сімейного лікаря.

Коло, таким чином, замикається на лікарі загальної практики, який (увага!) веде пацієнта від дня його народження. З'явившись на світ, людина перебуває під пильним оком медперсоналу АСМ, обізнаного не тільки стосовно хвороб, а й генетичної спадковості людини, її матеріального становища.

Спостерігати за кожним медикам допомагає інформаційна система, в

## ПРОПОЗИЦІЇ ВОСКРЕСЕНЦІВ

1. Підтримуючи міського голову, ескулапи просять уряд дозволити їм створити медичний комплекс, до якого ввійшли б і сільські установи. Комплекс повинен мати статус юридичної особи, яка функціонувала б на принципах комунального підприємства з контрактною формою роботи співробітників і можливістю вибору домашнього лікаря. Мета — знизити до мінімуму витрати на лікування, підвищивши його якість.
2. Медпрацівники порушують питання про запровадження договірних відносин між сімейним лікарем і пацієнтом. Мета — підвищити відповідальність сторін.
3. Необхідно збільшити в рази зарплати, забезпечити медиків житлом. Ефект очевидний.



Головний лікар ЦРЛ Микола Гоменюк із сімейними лікарями.

основі якої — персоналізовані бази даних населення. Вони створені для накопичення медико-економічної інформації про кожного мешканця протягом усього його життя.

Галину Демченко, заступника головного лікаря Воскресенської ЦРЛ із первинної медико-санітарної допомоги, яка знає майже все про службу сімейних лікарів, як і старого горобця, на полові не зловиш. Мої часом настирливі запитання на кшталт «Чи не обмежує пацієнта в правах, нав'язуючи домашнього лікаря, забороняючи відвідування поліклініки без його направлення?» гідно парировалися.

— Сімейна медицина прийшла в кожний дім, лікар простягнув руку допомоги кожному члену родини — від немовляти до того, хто лежить на смертному одрі. Так, хтось мо-

## ТІЛЬКИ ФАКТИ

**За 11 років функціонування АСМ:**

- \* огляди населення зросли з 20% до 80%;
- \* кількість викликів «швидкої допомоги» до хворих із хронічними захворюваннями знизилася в 2,5 рази;
- \* відсоток госпіталізації зменшився в 2 рази;
- \* освоєні кошти на первинну допомогу збільшилися з 120 тис. грн. до 3,3 млн. грн. (з 8% до 19,8% від загального фінансування);
- \* число ліжко-місць у ЦРЛ скоротилося з 510 до 315;
- \* кількість немовлят зросла з 410 до 473;
- \* відвідування сімейних лікарів зросло з 20 тисяч до 133 тисяч осіб.

же відмовитися від послуг АСМ, скористатися зв'язками й обслуговуватися фахівцями центральної поліклініки. Але це винаток із правил. Люди переконалися в перевазі сімейної медицини, стали відповідальніше ставитися до свого здоров'я, у чому заслуга моїх колег, — зазначає Галина Василівна.

Зниження кількості ліжко-місць у ЦРЛ у когось викличе здивування. Мовляв, це і є оптимізація? Так, саме це і є оптимізація — скорочені ліжко-місця передані в АСМ, а фахівці переведені в інші структури. Про звільнення

медперсоналу за його 25-відсоткового дефіциту й мови не могло бути.

## Амбулаторія — міні-поліклініка

Вознесенський досвід підказує, як від слів перейти до справи без пілотних проєктів, на які тільки в 2010-му зважилося міністерство в чотирьох регіонах.

У місті взяли й зміцнили первинну ланку медичної допомоги. Взяли — й наблизили лікаря до пацієнта. Задумали — й поклали традиційне фінансування, змусивши гроші йти за хворим, а не за горезвісним ліжко-місцем.

І головне — повернули профілактиці захворювань її першорядне місце, розвантаживши, таким чином, стаціонар та профільних фахівців.

— Ініціатори створення моделі керування медич-

ного дефіцитом коштів в обласному центрі...

...Перед нашим приїздом АСМ №3 відвідала хвора Г. Сімейний лікар Тетяна Новосадова, вона ж завідувачка амбулаторії, тільки закінчила оформлення консультативного висновку, що його відразу було внесено в базу даних пацієнта. І, до речі, в його медкартку. Її ніхто, з'ясувалося, не скасовував, і ведеться вона паралельно з комп'ютерним обліком.

— Це ще що, — скажуться медики. — На писанину в нас іде 80 відсотків робочого й не тільки часу. Щомісяця до різних інстанцій відправляємо по



Сімейний лікар Тетяна Новосадова під час прийому.

35 інформацій. До того ж звітні форми міністерства не адаптовані до сімейної медицини.

«Хіба за такої паперової бюрократії можливі реформи?» — запитував я якось в экс-міністра. У відповідь лише знизував плечима й запевняв, що незабаром потік паперів зменшиться. Однак...

Якщо так важко покінути з непотрібною звітністю, як МОЗ збирається різати по живому, реанімуючи галузь? Адже це не інструкцію або наказ скасувати...

— Хвора Г. у нас пройшла обстеження, — розповідає Тетяна Новосадова. — Зроблено аналізи, кардіограму, поміряли тиск, визначили гостроту зору. В жінки перевірено лор-органи, шлунково-кишковий тракт... За необхідності ми можемо проводити фізіотерапевтичні процедури в палаті денного стаціонару, робити профілактичні щеплення.

Я не випадково так детально описала можливості амбулаторії (а вони однакові в усіх АСМ). Тут є все, щоб працювати за схемою: запідозрити хворобу, припустити, призначити, лікувати.

До речі, хворій Г. того дня надали допомогу на 25,95 гривні. Це я до того, що тут уміють рахувати. І прагнуть зменшити собівартість послуг, чому, думаю, буде сприяти створення в перспективі комунального підприємства.

## Програма страхування діє!

Поки влада тільки обговорювала питання про обов'язкове медичне страхування, у Вознесенську його запровадили. Ця новела, як лікарняна каса й амбулаторії — рідкий досвід, гідний усілякої підтримки та розповсюдження.

Тільки не всі чиновники, які приїжджали до Вознесенська, поспішають його використовувати. Один із керівників обласного управління охорони здоров'я, ознайомившись із роботою АСМ, сказав: «А навіщо нам зайвий біль із тими сімейками? Нехай буде як є». І в області так і є, тому медицина роками тут плететься у хвості...

Там про страхування мовчать. А у Вознесенську перші сотні городян уклали договори з компанією. Суть проста: вносиш певну суму і якщо треба, тобі компенсуються обумовлені кошти на операцію, обстеження, ліки... При цьому ти одержуєш безплатну медичну допомогу від держави. До слова, на харчування страхова організація виплачує 12 гривень на день, на різні види лікування й обстеження — від 50 до 1600 гривень...

Швейцарський письменник Анрі Амьєль писав: «Ідеальний лікар — це лю-

дина, яка володіє глибоким знанням життя і людської душі, яка інтуїтивно розпізнає будь-яке страждання і біль будь-якого роду й відновлює світ однією своєю присутністю».

## НАША ДОВІДКА

**У АСМ №3 працюють 5 лікарів, серед яких подружжя Анатолій і Галина Сенчини, а також медсестри, санітарка. Обслуговують вони 12 тисяч пацієнтів, які мешкають у радіусі восьми кілометрів. У розпорядженні медперсоналу лабораторне, фізіотерапевтичне устаткування, комп'ютер, електрокардіограф, сума з медінструментарієм і, звісно, медпрепарати.**

Хочеться вірити, недалекий той час, коли до цього ідеалу наблизиться сімейний лікар. У Вознесенську перші рішучі й ефективні кроки вже зроблено.

Іван ІЛЛЯШ.

Вознесенськ  
Миколаївської області.  
Фото надано  
Воскресенською  
райлікарнею.



## Майданчик, не шкідливий для здоров'я

Дніпропетровськ перетворився на велетенський будівельний майданчик. Слідом за капітальним ремонтом Запорізького шосе, вулиць Космічної та Набережної стартувала реконструкція основної магістралі Лівого берега — проспекту імені газети «Правда».

А тепер міська влада взялася за головні дороги мікрорайону Сонячного. Нині тут пиляють старі дерева, уздовж дорожнього полотна мініають бордюри, укладають плитку і монтують фонтан під поетичною назвою «Арка закаханих». А побудують дитячий майданчик з екологічно чистих матеріалів, без пластику.

— Спробуємо обійтися без китайської

пластмаси. Дніпропетровська фірма розробила такі конструкції, щоб діти спекотної пори року не дихали парами синтетичних матеріалів, — прокоментував міський голова Іван Куліченко.

20 липня підіб'ють підсумки скульптурного пленеру, і стане ясно, які казкові герої прикрасять майданчик.

Закінчити реконструкцію Набережної на Сонячному, разом з вулицею Малиновського, планують у вересні, до Дня міста.

**Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.**  
**На знімку: міський голова Іван Куліченко з макетом фонтана «Арка закаханих».**

**Фото прес-служби міського голови.**



## За фактом отруєння у Севастополі порушено кримінальну справу

ПОЧАТОК НА 1-Й СТОР.

Ранком 13 червня голова Севастопольської міськдержадміністрації Володимир Яцуба розповів журналістам про те, що «для дітей, які отруїлися в таборі «Альбатрос», небезпека минула». «Я особисто спілкувався з дітьми, був присутній у лікарні, коли їх приймали, — повідомив він. — Нині важких хворих немає, небезпека минула. Одна з дівчаток дзвонила додому по моєму мобільному телефону.

**Ми склали повний список дітей і вожатих, яких доправлено до лікарні. Загалом — 86 людей, серед них — 5 вожатих».**

**Усі продуктові склади дитячого табору опечатано, за фактом масового отруєння дітей порушено кримінальну справу.**

«Про причини отруєння скажу пізніше, коли будуть відомі результати експертизи, — пообіцяв чиновник. — Діти їли пюре, пельмені та морозиво. Усі поставальники продуктів — місцеві». Однією із причин масового отруєння В. Яцуба вважає сильну спеку.

Сьогодні співробітники міліції разом із лікарями міської СЕС перевіряють поставальників харчових продуктів. За інформацією, отриманою від

начальника слідчого управління УМВС України в Севастополі Романа Литвинова, міська прокуратура порушила кримінальну справу за ч. 2 ст. 137 КК України — «неналежне виконання обов'язків з охорони життя та здоров'я дітей».

**Микола МАГДИЧ.**  
Севастополь.  
**Р. С. Перший віцепрем'єр-міністр України Андрій Клюєв назвав незадовільною роботу Міністерс-**

**тва охорони здоров'я й зажадав перевірити всі підприємства, які поставляють харчову продукцію дитячим оздоровчим установам. «Мінохорони здоров'я в черговий раз не спрацювало на випередження. Це викликає велике занепокоєння, оскільки недієвість наявної системи наводить на думку, що цей випадок з отруєнням дітей може бути не останнім», — заявив перший віцепрем'єр.**

## «Салют» готується до другої зміни

Але робитиме це дитячий оздоровчий комплекс уже під жорстким наглядом санепідемслужби.

Ми вже розповідали, що в одному із престижних оздоровчих закладів Примор-

ська сталася надзвичайна пригода — зі скаргами на харчове отруєння було госпіталізовано шестеро дітей. Після чого, за ініціативи батьків, почався масовий від'їзд вихованців. Вивчивши

обставин пригоди, фахівці санепідемслужби дійшли висновку, що кишкове захворювання у дітей було спричинено порушеннями на харчоблоці ДОК «Салют». За це на кількох

посадових осіб оздоровчого закладу було накладено штрафи. Крім того, планове закінчення зміни мало відбутися 14 липня, однак через обставини, які виникли, її достроково завершили. До речі, найбільш стійкими до паніки виявилися 100 дітей зі

Славутича — вони виїхали із «Салюту» останніми... Тепер табір очікує на другу зміну, і сподіватимемося, що вона стане вдалішою і для працівників, і для вихованців приморського ДОК «Салют».

**Леонід СОСНИЦЬКИЙ.**  
Запоріжжя.

## «Тихе полювання»: перші жертви

Уже близько десяти людей у Дніпропетровську отруїлося цього літа грибами. Померла одна жінка. І от стало відомо, що в лікарні, не приходячи до тями, помер чотирирічний хлопчик.

На прес-конференції для журналістів Зінаїда Гужва, завідувачка відділу гігієни харчування міської СЕС, розповіла про випадки небалого ставлення до себе та своїх близьких:

— Це сталося в цілком благополучних сім'ях. Люди відпочивали на дачі. Самі пої-

ли смажених грибів і дітей нагодували. Крім того, пили козяче молоко, потім кількою в томаті закушували. Ось такий вийшов коктейль — дуже важкий для дитячого організму. Тепер, слава Богу, ця родина поза небезпекою.

Чого, на жаль, не можна сказати про другий випадок, коли грибами отруїлася вагітна жінка і двоє дітей. 11 липня мати потрапила в пологовий будинок, а діти 12 і 4 років — до реанімації. Сталось це восьмого числа, а до лікар-

ні потерпілі звернулися лише через два дні.

Медики стверджують, що люди як і раніше безтурботно ставляться до свого здоров'я. Збирають начебто їстівні гриби, а вони виявляються блідими поганками. До того ж займаються «тихим полюванням» не в чистих лісах, а вздовж доріг, у посадках, у дворах багатопверхових будинків, де навіть цілком їстівні гриби можуть перетворитися на небезпечні.

**Тетяна ВАЛІГУРСЬКА.**

## Підприємці зливали у річку шкідливі відходи

Невеличка річка Барабой в Овідіопольському районі переживає далеко не найкращі часи — береги заросли чагарником, русло потребує зачищення. До цього додалось і інше лихо. Директор приватного підприємства всупереч вимогам природоохоронного законодавства України використував очисні споруди для самовільного зливу виробничих відходів у річку. Еколо-

гічний удар виявився таким потужним, що в районі, де розташовується приватне підприємство, у річці зникла вся живність. За підрахунками експертів, збитки, завдані річці Барабой, становлять два мільйони гривень. Прокуратура Овідіопольського району порушила кримінальну справу за фактом забруднення річки.

**В'ячеслав ВОРОНКОВ.**  
Одеса.

## Вихвостів має дитсадок!

У селі Вихвостів Горьоднянського району відкрито новий дитсадок «Ялинка». Цей дошкільний заклад почали будувати ще 1995 року, але через брак коштів новосілля відкладалось. І лише завдяки сприянню народного депутата Едуарда Прутника спільними зусиллями обласної та районної влади проблему розв'язано. Нині у Вихвостів проживають 85 дітей віком до шести років. Тож малюки те-

пер зможуть отримувати належне виховання, доступ до освітніх азів. У відкритті установи взяв участь голова облдержадміністрації Володимир Хоменко, який повідомив, що згідно із програмою розвитку дошкільної освіти на 2011—2017 роки в області передбачено будову та оновлення 90 дитячих садків.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**  
Чернігівська область.  
**Фото Віктора КОШМАЛА.**

НАМ ПОВІДОМЛЯЮТЬ, ЩО...

### ...екологічна регата показала і азарт, і пристрась

Переможцем на чемпіонаті серед крейсерських яхт стало судно з Миколаєва «Союз-М» на чолі з капітаном Андрієм Давидовим. Чемпіонат проходив у рамках 18-ї Екологічної регати імені Сергія Шаповалова «Кубок Кінбурнської коси» і тривав майже тиждень.

Як повідомив «Голосу України» президент обласної федерації парусного спорту, голова Перегонового комітету, національний суддя Леонід Володимирович Шумилов, від попередніх нинішню регату відрізняла одна особливість: уперше в рамках її проведення відбувався чемпіонат України серед крейсерських яхт. Загалом у регаті взяло участь понад 70 яхт.

— Цього року погода постаралася надати яхтсменам якомога більше задоволення від суперництва зі стихією, — вітаючи переможців та учасників змагання, сказав начальник управління фізичної



культури та спорту облдержадміністрації Олександр Садовський. — Усе було: і шторм, і вітер, і азарт, і пристрась...

Загалом миколаївцям дісталось більше половини з п'ятнадцяти призових місць.

**Олександра МЕНТЕЛЬ.**  
Миколаївська область.  
**Фото автора.**

### ...люди із вадами зору чекають на новий роман Сергія Жадана

Письменник презентував у Києві свій перший аудіороман «Ворошиловград». Акція відбулась у рамках некомерційного проекту «Аудіокниги для людей із вадами зору».

Це вже четверта аудіокнига, створена за час існування проекту. 2009 року люди з обмеженими можливостями отримали можливість слухати вибрані поезії Богдана-Ігоря Антонича, 2010 року вийшла збірка «Футуризм», що містила 36 віршів і п'ять біографій українських поетів-бунтарів, а цього року з'явилася і двомовна збірка вибраних поезій Пауля Целана (у перекладі Сергія Жадана).

«З відомих причин мої читачі не можуть читати, але вони дуже багато слухають. Від того моменту, як вони дізнались, що книга «Ворошиловград» була оцінена «Бі-бі-сі», в мене не було і тижня, щоб не підійшли та не запитали: «Коли ця книга буде у нас?», — розповіла Лариса Кагановська, завідувачка відділу обслуговування центральної бібліотеки для сліпих ім. В. Островського Українського товариства сліпих. — Сподіваюся, через тиждень цей диск піде вже до наших читачів».

Сергій Жадан дуже задоволений проектом, проте каже, що найголовніше, щоб такі презентації не були поодинокими заходами: «Українські книги в аудіоформаті знайти майже неможливо. Їх мало як в інтернеті, так і в книгарнях, а є ж люди, які насправді їх дуже потребують».

**Свєнєнєя ПЛУГІНА.**

До речі, найбільш стійкими до паніки виявилися 100 дітей зі Славутича







На Рівненщині у ставку села Ільпінь Здолбунівського району потонули 10–річні місцева Олена Вовчок та Ірина Спарлюк, яка приїхала з Росії до бабусі, *повідомляє наш власкор Олександра Юркова*. Тим часом на водоймах Тернопільщини з початку року загинули понад 30 осіб, *застерігає наш власкор Любов Левицька*

ДАІ Херсонщини випробовує новий метод впливу на водіїв — у злісних порушників тимчасово відбирають водійські посвідчення, а навізамін видають направлення на перевірку знань правил дорожнього руху, *повідомляє наш власкор Сергій Яновський*

# Черевики на демпінгових підборах

## Чому вітчизняні взуттєвики не можуть конкурувати з привізним товаром

*Узявши до рук будь-яку пару взуття, можна навіть не дивитися на позначку про виробництво: кожен знає — китайське. Зате пригадати, коли останнім часом купували українське, навряд чи хтось зможе. Вітчизняні торговельні взуттєві марки призабуті серед споживачів, вони давно не конкурують з якісними модними брендами. І навіть українські гумовики чи тапці потроху витісняються з ринку. Взуттєвики з усіх сил намагаються втриматися на ньому, але позиції з кожним днем слабшають. Чи вдасться пережити нелегкі часи жорсткої конкуренції?*

На кожного українця — чотири пари китайського взуття

Ще дотепер Хмельницький вважається одним із провідних центрів вітчизняної взуттєвої промисловості, посідаючи за обсягами виробництва друге місце в країні. Але рейтинги доволі умовні. Бо хто сьогодні знає про хмельницьку марку?

Вижити галузі, швидше за все, допомогли колишні, ще радянські здобутки. Адже свого часу в обласному центрі працювала взуттєва фабрика, що постачала мільйони пар взуття на великі простори Союзу. Щоправда, і тоді хмельничани не могли похвалитися зразками високої моди чи гарантією якості. Спеціалізувалися переважно на дешевому текстильному взутті. Але на всякий товар — свій покупець.

До того ж єдиний на той час вуз обласного центру готував майбутніх фахівців саме у сфері взуттєвого виробництва. Два ці чинники значною мірою й допомогли втриматись області на лідируючих позиціях навіть після того, як давно припинила роботу взуттєва фабрика і значно розширив свою спеціалізацію університет.

Із 24 мільйонів пар взуття, виготовлених в країні торік, майже п'ять мільйонів — хмельницькі. На перший погляд, чимало. Але, якщо порівняти з тим, що продали, це просто крапля в морі.

Якщо середньостатистичний українець купує щороку 3–4 пари різного взуття, то споживчий ринок цього товару залишається стабільним і фіксованим — близько 160 мільйонів пар. Обсяги українського виробництва

далекі від цієї цифри, тож дефіцит одразу перекривається привізним товаром.

*Як стверджують у лізі підприємств—виробників взуття, шкіргалантереї та хутрових виробів «Укршкірвзуття-пром», нині 90 відсотків імпорту — китайський. І хоч би як ми нарікали на його якість, кількість його постійно зростає. Якщо два роки тому офіційно завезено 70 мільйонів пар, то торік — вже 122 мільйони. За теперішніх темпів імпорту, до кінця цього року кількість ввезеного взуття може сягнути 170 мільйонів.*

Виходить, що на кожного українця припадає більш як чотири пари завезених черевиків. А тому місяця для українського вже практично не залишається.

### Виробництво скорочується через низьку реалізацію

На Хмельниччині півтора десятка взуттєвих підприємств добре відчули на собі цю проблему. Порівняно з минулим роком більшість із них відчутно зменшила випуск продукції. Олександр Сич, директор підприємства «Схід», де виробляють гумове та текстильне взуття, своєї стурбованості не приховує:

— Точну кількість взуття, яке є на ринку, сьогодні взагалі ніхто назвати не може. Бо, окрім того, що завозиться дешевий, мало не контрабандний імпорт, працю-

ють ще й вітчизняні тінювики. В обласному центрі їх набереться до десятка. Як одні, так і інші серйозно економлять на сплаті мита та податків, тому, зрозуміло, їхній товар коштує менше. А оскільки йдеться насамперед про масове взуття, то покупець надає перевагу інколи хоч і менш якісним, зате дешевшим покупкам.

Тож той, хто працює відкрито, сплачуючи всі податки, не просто зазнає збитків, а опиняється на межі повного банкрутства і закриття. За результатами роботи чотирьох місяців, лише два підприємства, що разом пошили дві сотні пар шкіряного взуття, втримались на минулорічних позиціях. Зате решта, що спеціалізуються на текстильних та гумових виробках, скоротили обсяги від третини до половини. До того ж реалізація продукції впала з 11,5 мільйона гривень до 8 мільйонів гривень.

Обнадійливих перспектив на майбутнє поки що не видно, бо за таких умов важко думати про модернізацію виробництва, освоєння нових видів продукції — все це стримують проблеми з реалізацією, заганняючи взуттєвиків просто в глухий кут. Якщо не можеш конкурувати в технологіях — ринок для тебе назавжди зачиняє двері.

Щоб урятувати ситуацію, свій варіант запропонувала ліга взуттєвиків. Насамперед — об'єднатися українським виробничикам, а вже потім — оголосити війну масовому ввезенню в країну імпортного, а головне — контрабандного товару.

Президент ліги Олександр Бородиня навіч чимало своїх аргументів:

— Свідчень того, що через митниці проходить контрабандне взуття, котре демпінгує ціни на українському ринку, є чимало. Скажімо, як могло статися таке, що італійська сторона засвідчує одну цифру експорту в Україну, а в нас вона зафіксована втричі менша під час оформлення імпорту. До того ж як може конкурувати наш виробничик із китайськими поставальниками, коли митна



вартість пари шкіряного взуття становить близько семи гривень, штучного — близько двох? Стримати масове ввезення товару за явно заниженими цінами може або введення на державному рівні відповідних квот на імпордне взуття, або встановлення спеціального ввізного мита, котре збалансує ціни на ринку.

### Якщо виграє виробничик, покупець знову босий?

Така ідея навіть за надзвичайної проблемності її реалізації не могла не сподобатись виробничикам. Практично всі вони одногодумні: «Ми наполегливо працюємо над тим, щоб виробити продукцію, і не відчуваємо жодної державної підтримки». Тому будь-які кроки на захист виробника сприймаються як довгоочікувані і надзвичайно бажані. Але чи стануть вони справді ефективними, сказати важко. Бо що від того виграє покупець? А за всіма законами економіки саме він є регулятором будь-якого ринку.

Не секрет, що практика будь-яких антидемпінгових заходів як правило призводить до збільшення ціни на ринку. Купівельна спроможність середньостатистичного українця добре відома. То чи варто підтримувати своє виробництво за його

рахунок? Адже для багатьох давно не має вирішального значення, де пошити пару чобіт чи босоніжок, головне — чи вистачить грошей щоб їх купити.

Звучить не патріотично. Але нинішні світові тенденції дають нам нові уроки і економіки, і патріотизму. Самі взуттєвики наводять факти про те, що в багатьох європейських країнах втрачено аналогічне виробництво. Але ж це зовсім не означає, що тамтешній покупець ходить у гірших, ніж українців, туфлях. При цьому ніхто не б'є на сполох і не намагається реанімувати те, що виявилось на цьому етапі нежиттєздатним.

З точки зору оцінки наших досягнень, було б набагато симпатичніше розповідати про нарощування випуску чобіт та черевиків.

### Але про який розвиток галузі може вести мову країна, котра практично немає ані власної сировинної бази, ані відповідного машинобудування?

Сьогодні виробничики називають надзвичайно високі ціни на спеціалізоване обладнання, котре змушені купувати за кордоном. Хто може розкошелитися на нього? Чого ж дивуватися, що, відстаючи в технологіях,

галузь втрачає свою конкурентоспроможність на світових ринках.

Про масове виробництво української шкіри так само давно не йдеться. Якщо братися за розвиток цього напрямку, то за нинішніх темпів розвитку тваринництва починати доведеться практично із нуля. Ті само проблеми виникають із текстилем та ледь не з усіма компонентами взуття. Імпортувати все це, невже можна сподіватися на якісне, конкурентоспроможне і доступне для споживача взуття?

Можна не сумніватися, переважна більшість українців залюбки носили б саме вітчизняний продукт, якби він відповідав цим якостям. Але, підвищуючи вартість привізних босоніжок чи обмежуючи їх кількість, навряд чи можна сподіватися на миттєвий підйом вітчизняної легкої промисловості.

Так уже склалося історично, що черевички, як у царіці, коваль Вакула шукав в далеких землях. І кількох століть так і не вистачило, щоб такі само навчилися робити наші майстри. То чи не прийшов час шукати інші ніші і на вітчизняних, і на світових ринках. Головне — вибрати правильні пріоритети. І тоді ніхто не ходитиме босоніж.

Ірина КОЗАК.  
Хмельницький.  
Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

«БАТ «Страхова компанія «НОВА» повідомляє про те, що у зв'язку з втратою бланків полісів обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів вважати їх не дійсними:																	
Поліс ОСЦПВ	AA	2090005	Поліс ОСЦПВ	AA	2090448	Поліс ОСЦПВ	AA	2090351-2090379	Поліс ОСЦПВ	AA	2090792-2090816	Поліс ОСЦПВ	AA	2092135	Поліс ОСЦПВ	AA	3842436-3842446
Поліс ОСЦПВ	AA	2090020	Поліс ОСЦПВ	AA	2090451-2090457	Поліс ОСЦПВ	AA	2090389-2090391	Поліс ОСЦПВ	AA	2090827-2090829	Поліс ОСЦПВ	AA	2092137	Поліс ОСЦПВ	AA	3842456-3842471
Поліс ОСЦПВ	AA	2090024	Поліс ОСЦПВ	AA	2090463-2090467	Поліс ОСЦПВ	AA	2090396	Поліс ОСЦПВ	AA	2090837-2090846	Поліс ОСЦПВ	AA	2092155-2092156	Поліс ОСЦПВ	AA	2092693
Поліс ОСЦПВ	AA	2090041	Поліс ОСЦПВ	AA	2090469-2090491	Поліс ОСЦПВ	AA	2090402-2090403	Поліс ОСЦПВ	AA	2090852-2090855	Поліс ОСЦПВ	AA	2092158-2092160	Поліс ОСЦПВ	AA	2092701
Поліс ОСЦПВ	AA	2090048-2090050	Поліс ОСЦПВ	AA	2090493	Поліс ОСЦПВ	AA	2090411	Поліс ОСЦПВ	AA	2090857-2090858	Поліс ОСЦПВ	AA	2092163	Поліс ОСЦПВ	AA	2092713-2092715
Поліс ОСЦПВ	AA	2090057	Поліс ОСЦПВ	AA	2090497-2090500	Поліс ОСЦПВ	AA	2090426	Поліс ОСЦПВ	AA	2090860-2090861	Поліс ОСЦПВ	AA	2092165-2092168	Поліс ОСЦПВ	AA	2092722-2092723
Поліс ОСЦПВ	AA	2090071-2090072	Поліс ОСЦПВ	AA	2090511-2090512	Поліс ОСЦПВ	AA	2090433	Поліс ОСЦПВ	AA	2090865	Поліс ОСЦПВ	AA	2092185-2092186	Поліс ОСЦПВ	AA	2092726
Поліс ОСЦПВ	AA	2090090	Поліс ОСЦПВ	AA	2090526-2090527	Поліс ОСЦПВ	AA	2090436-2090438	Поліс ОСЦПВ	AA	2090875-2090877	Поліс ОСЦПВ	AA	2092188-2092190	Поліс ОСЦПВ	AA	2092728-2092731
Поліс ОСЦПВ	AA	2090103	Поліс ОСЦПВ	AA	2090530	Поліс ОСЦПВ	AA	2090443-2090444	Поліс ОСЦПВ	AA	2090900-2090902	Поліс ОСЦПВ	AA	2092199-2092201	Поліс ОСЦПВ	AA	2092735
Поліс ОСЦПВ	AA	2090122	Поліс ОСЦПВ	AA	2090532	Поліс ОСЦПВ	AA	2090904-2090905	Поліс ОСЦПВ	AA	2090875-2090877	Поліс ОСЦПВ	AA	2092211-2092212	Поліс ОСЦПВ	AA	2092752
Поліс ОСЦПВ	AA	2090126	Поліс ОСЦПВ	AA	2090537-2090546	Поліс ОСЦПВ	AA	2090911	Поліс ОСЦПВ	AA	2092471-2092472	Поліс ОСЦПВ	AA	2092225-2092229	Поліс ОСЦПВ	AA	2092754-2092761
Поліс ОСЦПВ	AA	2090130	Поліс ОСЦПВ	AA	2090551-2090555	Поліс ОСЦПВ	AA	2090915	Поліс ОСЦПВ	AA	2092474-2092475	Поліс ОСЦПВ	AA	2092245-2092248	Поліс ОСЦПВ	AA	2092763
Поліс ОСЦПВ	AA	2090133	Поліс ОСЦПВ	AA	2090559-2090576	Поліс ОСЦПВ	AA	2090919	Поліс ОСЦПВ	AA	2092484	Поліс ОСЦПВ	AA	2092253-2092260	Поліс ОСЦПВ	AA	2092782-2092784
Поліс ОСЦПВ	AA	2090141	Поліс ОСЦПВ	AA	2090578-2090579	Поліс ОСЦПВ	AA	2090922	Поліс ОСЦПВ	AA	2092487-2092492	Поліс ОСЦПВ	AA	2092262-2092269	Поліс ОСЦПВ	AA	2092786-2092801
Поліс ОСЦПВ	AA	2090144-2090145	Поліс ОСЦПВ	AA	2090581	Поліс ОСЦПВ	AA	2090925-2090926	Поліс ОСЦПВ	AA	2092495	Поліс ОСЦПВ	AA	2092272-2092273	Поліс ОСЦПВ	AA	2092805
Поліс ОСЦПВ	AA	2090148-2090151	Поліс ОСЦПВ	AA	2090583-2090587	Поліс ОСЦПВ	AA	2090928	Поліс ОСЦПВ	AA	2092497	Поліс ОСЦПВ	AA	2092276	Поліс ОСЦПВ	AA	2092811
Поліс ОСЦПВ	AA	2090163	Поліс ОСЦПВ	AA	2090589-2090591	Поліс ОСЦПВ	AA	2090930-2090932	Поліс ОСЦПВ	AA	2092517	Поліс ОСЦПВ	AA	2092285-2092286	Поліс ОСЦПВ	AA	2092828-2092831
Поліс ОСЦПВ	AA	2090169	Поліс ОСЦПВ	AA	2090593-2090599	Поліс ОСЦПВ	AA	2090936	Поліс ОСЦПВ	AA	2092520	Поліс ОСЦПВ	AA	2092289-2092298	Поліс ОСЦПВ	AA	2092837-2092847
Поліс ОСЦПВ	AA	2090171	Поліс ОСЦПВ	AA	2090601-2090605	Поліс ОСЦПВ	AA	2090947	Поліс ОСЦПВ	AA	2092522	Поліс ОСЦПВ	AA	2092303-2092304	Поліс ОСЦПВ	AA	2092863
Поліс ОСЦПВ	AA	2090173	Поліс ОСЦПВ	AA	2090607	Поліс ОСЦПВ	AA	2090949	Поліс ОСЦПВ	AA	2092524-2092525	Поліс ОСЦПВ	AA	2092315-2092345	Поліс ОСЦПВ	AA	2092865-2092876
Поліс ОСЦПВ	AA	2090176	Поліс ОСЦПВ	AA	2090609	Поліс ОСЦПВ	AA	2090964-2090966	Поліс ОСЦПВ	AA	2092528-2092530	Поліс ОСЦПВ	AA	2092351	Поліс ОСЦПВ	AA	2092893-2092894
Поліс ОСЦПВ	AA	2090189	Поліс ОСЦПВ	AA	2090623	Поліс ОСЦПВ	AA	2090980-2090982	Поліс ОСЦПВ	AA	2092539-2092541	Поліс ОСЦПВ	AA	2092353	Поліс ОСЦПВ	AA	2092911
Поліс ОСЦПВ	AA	2090215-2090216	Поліс ОСЦПВ	AA	2090626	Поліс ОСЦПВ	AA	2090984	Поліс ОСЦПВ	AA	2092563-2092569	Поліс ОСЦПВ	AA	2092370-2092373	Поліс ОСЦПВ	AA	2092913
Поліс ОСЦПВ	AA	2090218	Поліс ОСЦПВ	AA	2090641-2090643	Поліс ОСЦПВ	AA	2090998-2091000	Поліс ОСЦПВ	AA	2092572-2092574	Поліс ОСЦПВ	AA	2092375-2092391	Поліс ОСЦПВ	AA	2092915
Поліс ОСЦПВ	AA	2090228-2090229	Поліс ОСЦПВ	AA	2090670-2090671	Поліс ОСЦПВ	AA	2091020-2091021	Поліс ОСЦПВ	AA	2092576	Поліс ОСЦПВ	AA	2092407	Поліс ОСЦПВ	AA	2092922
Поліс ОСЦПВ	AA	2090235-2090240	Поліс ОСЦПВ	AA	2090677-2090680	Поліс ОСЦПВ	AA	2091023-2091029	Поліс ОСЦПВ	AA	2092579-2092581	Поліс ОСЦПВ	AA	2092411-2092413	Поліс ОСЦПВ	AA	2092930-2092937
Поліс ОСЦПВ	AA	2090259-2090260	Поліс ОСЦПВ	AA	2090686	Поліс ОСЦПВ	AA	2091023-2091043	Поліс ОСЦПВ	AA	2092583	Поліс ОСЦПВ	AA	2092419	Поліс ОСЦПВ	AA	2092939-2092946
Поліс ОСЦПВ	AA	2090273	Поліс ОСЦПВ	AA	2090696-2090704	Поліс ОСЦПВ	AA	2091025	Поліс ОСЦПВ	AA	2092603	Поліс ОСЦПВ	AA	2092428-2092430	Поліс ОСЦПВ	AA	2092948-2092949
Поліс ОСЦПВ	AA	2090276-2090278	Поліс ОСЦПВ	AA	2090712	Поліс ОСЦПВ	AA	2091026	Поліс ОСЦПВ	AA	2092613-2092618	Поліс ОСЦПВ	AA	2092434-2092435	Поліс ОСЦПВ	AA	2092952-2092953
Поліс ОСЦПВ	AA	2090281	Поліс ОСЦПВ	AA	2090717	Поліс ОСЦПВ	AA	2091027	Поліс ОСЦПВ	AA	2092627	Поліс ОСЦПВ	AA	2092439	Поліс ОСЦПВ	AA	2092961
Поліс ОСЦПВ	AA	2090287-2090289	Поліс ОСЦПВ	AA	2090721	Поліс ОСЦПВ	AA	2091027	Поліс ОСЦПВ	AA	2092639	Поліс ОСЦПВ	AA	2092441-2092443	Поліс ОСЦПВ	AA	2092969
Поліс ОСЦПВ	AA	2090298	Поліс ОСЦПВ	AA	2090723	Поліс ОСЦПВ	AA	2091028	Поліс ОСЦПВ	AA	2092644-2092645	Поліс ОСЦПВ	AA	2092446	Поліс ОСЦПВ	AA	2092982-2092986
Поліс ОСЦПВ	AA	2090303	Поліс ОСЦПВ	AA	2090731-2090732	Поліс ОСЦПВ	AA	2091030	Поліс ОСЦПВ	AA	2092648	Поліс ОСЦПВ	AA	2092449	Поліс ОСЦПВ	AA	3842359
Поліс ОСЦПВ	AA	2090312	Поліс ОСЦПВ	AA	2090741-2090754	Поліс ОСЦПВ	AA	2091034	Поліс ОСЦПВ	AA	2092650-2092652	Поліс ОСЦПВ	AA	2092451	Поліс ОСЦПВ	AA	3842363-3842364
Поліс ОСЦПВ	AA	2090314-2090316	Поліс ОСЦПВ	AA	2090770-2090771	Поліс ОСЦПВ	AA	2091037	Поліс ОСЦПВ	AA	2092657	Поліс ОСЦПВ	AA	2092456	Поліс ОСЦПВ	AA	3842370
Поліс ОСЦПВ	AA	2090320-2090324	Поліс ОСЦПВ	AA	2090774-2090775	Поліс ОСЦПВ	AA	2091044	Поліс ОСЦПВ	AA	2092679-2092680	Поліс ОСЦПВ	AA	2092462	Поліс ОСЦПВ	AA	3842372-3842380
Поліс ОСЦПВ	AA	2090326-2090327	Поліс ОСЦПВ	AA	2090777-2090778	Поліс ОСЦПВ	AA	2091112	Поліс ОСЦПВ	AA	2092682-2092684	Поліс ОСЦПВ	AA	3842418-3842425	Поліс ОСЦПВ	AA	3842383-3842395
Поліс ОСЦПВ	AA	2090330	Поліс ОСЦПВ	AA	2090782	Поліс ОСЦПВ	AA	2091115-2092124	Поліс ОСЦПВ	AA	2092687	Поліс ОСЦПВ	AA	3842431	Поліс ОСЦПВ	AA	3842416
Поліс ОСЦПВ	AA	2090341	Поліс ОСЦПВ	AA	2090786-2090789	Поліс ОСЦПВ	AA	2092133	Поліс ОСЦПВ	AA	2092691	Поліс ОСЦПВ	AA	3842433			



## Директор хоче ліквідувати стареньку школу?

### ЗА ЛИСТОМ ЧИТАЧА

У мікрорайоні Бобровиця, недалеко від виїзду з Чернігова розташована... «сільська» школа № 23. Її важко назвати міською, оскільки вона дуже нагадує старенькі навчальні заклади віддалених малолюдних сіл.

Дивно, але ця невеличка затишна школа декому в Чернігові не дає спокою, а більше всього — директор цього навчального закладу — Олена Величко. Хоча листи підписані батьками, але насправді, як переконалися ми в ході перевірки, ними прикривається той, хто набагато більше знає від них і явно не бажає добра освітянській керівниці. Чимось вона цій особистості перейшла дорогу. Чим? Важко сказати.

**Олена Валеріївна при зустрічі так і не наважилася поділитися своїм здогадом, оскільки побоюлася: раптом її підозри не підтвердяться.**

Бажання насолити О. Величко відчувається. Ось прийдуть чергові перевіряльники «за сигналом», та й щось таки найдуть! Скарги на неї йдуть у різноманітні інстанції. У чому ж завила керівник школи?

Автори листа до редакції звинувачують її у тому, що вона не «бореться за школу», яку міське управління освіти «хоче ліквідувати», робить усе для того, щоб навчальний заклад перетворився на малокомплектний і «вмер». Також у провину О. Величко ставиться і те, що за часи її керівництва звільнилося 11 кваліфікова-

них викладачів, а кількість учнів зменшилася з 380 до 220. Йдеться у скарзі й про вуличний туалет, на який і досі не знаходять гроші, аби зробити його теплим. Відповіді про його наміри переобладнати у 2009, 2010 роках автори додали.

У кінці скарги є прохання: «Просимо вас допомогти відстояти інтереси школи, посприяти її реконструкції і зберегти її для наших дітей. Просимо вас посприяти в призначенні на посаду директора школи №23 іншої людини, яка б турбувалася про розвиток школи, любила свою роботу, поважала викладацький склад та учнів, а не вела школу до ліквідації».

Голова батьківського комітету 3-го класу Людмила Антоненко, яка привезла нам скаргу, не може простити директору школи те, що та не прийшла на захід третього класу, присвячений 8 Березня. Водночас вона, відповідаючи на пряме наше запитання, визнала:

— Я не можу назвати людину, яка стоїть за всім цим...

Одне слово, редакції «Голосу України» відводиться у цій незрозумілій для нас «грі» роль чи то пугала, чи то «сокири». Однак автор такого задуму не враховував, що для змінчення керівника мало лише одного бажання. Необхідні вагомості підстави.

Учителька історії Ірина Вікторівна Чепурна працює у школі третій рік. Вона з подивом дізнається від мене «про тяжкий морально-психологічний клімат» у колективі.

— Та ви що? — го-



**Лауреат Всеукраїнського конкурсу «Учитель року-2007» учитель трудового навчання школи №23 Людмила Іванівна Заровська (у центрі) зі своїми кращими учнями.**

ворити. — Мені приємно, комфортно тут працювати. Я постійно відчуваю порядне, добре ставлення до мене колег.

А хто ж виживає педагогів?

Учителі молодших класів Ольга Василівна Бойко, Ольга Іванівна Воласенко розповіли про свою колегу, яку ніхто у березні не виганяв, котра просто перейшла у ліцей №15 на більшу зарплату. Тепер їй ближче додому повертатися.

— У нас справді є проблема з навантаженням, — зазначила директор. — Для виплати повної ставки треба, щоб учитель мав 18 уроків на тиждень. А останнім часом кількість учнів зменшується. Така демографія! Ця проблема зачіпає всі школи міста! Коли я стала директором, то школа мала паралельні класи старшокласників. Тепер ми їх випустили. Кількість класів зменшилася на три. Відпо-

відно, зменшилося навантаження на учителя. У нас більшість із них не мають достатньої кількості годин для ставки. Два наші педагоги через це перейшли у 9-ту школу. Там тепер мають повні ставки. Інших теж ніхто не виживав — якщо людини запропонували стати директором школи чи завучем, кращу зарплату, то хіба це погано?

Керівник розповіла про зроблене останнім часом спільно з батьківським комітетом:

— Відремонтовано дах спортзалу. Замінено у ньому підлогу на дерев'яну. Поміняли й пофарбували паркан. У бібліотеці була аварійна стеля — то чоловік нашої учительки усе полагодив, підбив її гіпсокартоном: тепер там красиво й акуратно. Переобладнали й надвірний туалет. Ясна річ, хочеться, щоб узимку він був теплий. Будемо працювати у цьому напрямі...

Начальник управління освіти Чернігів-

ської міськради Володимир Купріяненко спростував інформацію про начебто секретні наміри влади закрити школу №23:

Зрозуміло, невеличка школа виглядає не по-сучасному і потребує чималих фінансових інвестицій на модернізацію (владі міста та спонсорам потрібно на це все-таки звернути увагу!). Але, як показали результати атестації навчального закладу в березні цього року, він, попри це, успішно виконує свої функції у навчально-виховному процесі. Школярі та учителі мають чимало престижних нагород, підтверджуючи ту просту істину, що для знань, для добрих справ потрібні не тільки «теплі умови», а насамперед бажання працювати над собою, і для людей.

**Сергій ПАВЛЕНКО.**  
Чернігівська область.

**Фото автора.**

## «Золотарі» XXI століття

Найпотужніший курорт Приазов'я розв'язує проблеми водовідведення прадівідвським методом

### РЕАЛІЇ

Наша газета вже не раз повідомляла, що курортна зона селища Кирилівки Якимівського району Запорізької області до цього часу працює майже без централізованого водопостачання і вже точно — без централізованого водовідведення. І ось на початку квітня над курортним селищем прокотилися начальницькі громи і блискавки. Кирилівку з цілою групою своїх заступників і керівників управління відвідав голова Запорізької облдержадміністрації Борис Петров.

Тоді з виступів учасників наради в приміщенні Кирилівської селищної ради з'ясувалося багато чого цікавого. Що відомі широкому загалу цифри про понад 200 кирилівських баз відпочинку і про 0,5—1 мільйон відпочивальників не відповідають дійсності. Тепер у самій Кирилівці та на двох прилеглих до неї косах — Пересипу й Федотовій — уже фактично діє 300 баз відпочинку, де протягом дуже короткого (2,5—3,5 місяці) курортного сезону встига-

ють оздоровитися 1,2—1,5 мільйона осіб. І це, повірте, не тільки відпочивальники з усієї України та Білорусі чи не «розбещені» мурманчани та екатеринбуржці, а й петербуржці та москвичі. Що вони в Кирилівці, окрім чудової засмаги на тутешніх пляжах і загалом непогано організованого дозвілля і харчування, мають? Мають чорногорську чи хорватську ціну перебування. Бо куб води базам відпочинку коштує майже 30 гривень — 6,96 гривні на свердловині й ще 24 гривні — підвезення. Стільки само коштує вивезення нечистот на поля випаровування. Та й кіловат електроенергії теж понад гривню вартує. Схоже на те, що в усіх тут свій бізнес. Звісно, за рахунок відпочивальників...

Хоча — не в усіх! Коли сама Кирилівка, умовно кажучи, має із кожного відпочивальника приблизно 10 гривень (бездефіцитний бюджет селища становить 12,6 мільйона гривень), то Якимівський район в області — серед аутсайдерів майже за всіма показниками, в тому числі — й за податковими зборами. Недарма під час

наради йшлося і про те, що в Бердянську, який приймає півмільйона відпочивальників, міська скарбниця поповнюється за рахунок курорту мало не в 10 разів ліпше, ніж у Кирилівці.

Зрозуміло, що тут же постали запитання до багатьох обласних і місцевих керівників, які сформулювали певні висновки — із циклу: коли зорі з'являються в небі, значить, це комусь потрібно? Бо коли є фірма, яка заробляє на кубометрі 30 гривень (шоправда, частина баз відпочинку доставляє воду й вивозить нечистоти власним спеціальним транспортом), то зрозуміло, що навіть за наявності проекту й відведеної під будівництво насосних станцій землі, все ніяк не знаходять гроші. З другого боку, проект багатокілометрового водогону й каналізації, здійснений під італійського інвестора, потребуватиме аж 302 мільйони гривень. Через те виникає потреба та існує можливість розглянути пропозиції й інших проектних організацій.

І про останнє. Саме через існуючу систему водопостачання і водовідведення Кирилівська

курортна зона де-юре закрыта санепідемістанцією ще в 2007 році. Про що і заявив головний санітарний лікар Запорізької області Анатолій Севальнев. Але в його відомстві розуміють, що просто адміністративним рішенням мільйон людей не зупиниш. Через те санітарні інспектори весь курортний сезон працюють у посиленому режимі вахтовим методом. Це дозволило, і є сподівання, що й далі — до розв'язання головної кирилівської проблеми по суті — дозволитиме забезпечити нормальний відпочинок мільйонів гостей із багатьох куточків СНД. Без спалахів епідемій та інших не дуже приємних наслідків.

Що відтоді змінилося? 19 травня, згідно з указом Президента України, втратив посаду голова Якимівської райдержадміністрації Сергій Кутиков. Що ще? За всіма правилами апаратних ігор у Запорізької облдержадміністрації стосовно проблем Кирилівки були проведені одна настанова (у народі її звуть «накачка») та дві наради. Перша була присвячена зустрічі з потенційними

інвесторами. Такі заходи в області традиційно проводяться щороку напередодні курортного сезону, і результати їх теж традиційні... Друга нарада була вже більш приземленою, однак дали цілком радянських підходів «посилити і покращити» теж нікуди не рушила. Бо, наприклад, обласна санстанція і без нарад знає, що їй за наявних обставин робити, а проблема хоча б косметичного ремонту діючого водогону від села Шелюги до селища Кирилівка вирається в серйозне бюджетне фінансування. Про яке годі й говорити.

Іншими словами, за підсумками всіх нарад не стало зрозумілішим, коли ж у Кирилівці минеться епоха «золотарів» (так, нагадаємо, у XIX столітті «величали» асенізаторів, які бочками вивозили нечистоти з міст)? Бо всі якось дуже обережно згадували 2018 рік — саме так, як на початку тисячоліття називали 2010-й, у якому Кирилівка мала б вийти хоча б на рівень XX століття...

**Леонід СОСНИЦЬКИЙ.**  
Кирилівка—Запоріжжя.

### ОГОЛОШЕННЯ

Постановою Господарського суду м.Києва (01030, м. Київ, вул. Б.Хмельницького, 44-б) від 03.06.2011р. у справі №05-5-49/1107-50/212-6 Товариство з обмеженою відповідальністю "Ей.Джі. Холдінг Інкорпорейтед" (ЄДРПОУ 34694967, 04112, м. Київ, вул. Оранжерейна, 3, р/р 26000000507501 в АКБ "ТАС-Комерцбанк", МФО 300164) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Куліченко Максима Валерійовича, ліцензія серії АВ №499026 від 25.11.09р., адреса: 04053, м. Київ, вул.Гоголівська, 48, оф. 12, т. 0675023393).

Постановою Господарського суду Одеської області (65058, м. Одеса, пр-т Шевченка, 29) від 30.06.2011р. по справі № 7/17-2230-2011 про банкрутство, визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру відносно приватного підприємства "Юагро-інвесттехсервіс 2000" (65031, Одеська область, м. Одеса вул. Промислова, 31, код ЄДРПОУ 35243125). Ліквідатором банкрута призначено арбітражного керуючого Кормільцева Максима Анатолійовича адреса: а/с 695/7, м. Іллічівськ, Одеська область, 68001.

Господарський суд Харківської області (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8 під.) постановою від 22.06.2011р. по справі № 5023/1795/11 визнав банкрутом ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ НАУКОВО-ВИРОБНИЧЕ ОБ'ЄДНАННЯ "СУЗІР'Я" (61093, м. Харків, вул. Полтавський шлях, буд. 115; ІК 31982294; п/р № 2600310287 у відділенні ХРУ АБ "Полтава-банк", МФО 331489).

Ліквідатором ТОВ НВО "СУ-ЗІР'Я" призначено арбітражного керуючого Паркулаба Володимира Григоровича (ліцензія АВ № 307498 від 25.05.07 р.; адреса для листування: 61003, м. Харків, вул. Університетська, 9).

Господарським судом м. Києва (01030, м.Київ, вул. Б.Хмельницького, 44-Б) ухвалою від 06.06.2011р. па справі №49/117-б було порушено провадження у справі про банкрутство Товариства з обмеженою відповідальністю "Антарі ЛТД" (03110, м.Київ, вул.Солом'янська, буд.5, і.к. ЄДРЮОФОП 34453555, п/р 2600603501 в АБ "Синтез", МФО 322711). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Білоуса Андрія Володимировича (ліцензія АВ №470481 від 09.06.2010р.; реєстраційна адреса: 51200, м.Новомосковськ Дніпропетровської області, вул. Радянська, буд.43, кв.83; поштова адреса: 49027, м.Дніпропетровськ-27, а/с 1792). Вимоги кредиторів приймаються протягом 30 днів від дня опублікування оголошення.

Ухвалою Господарського суду Автономної Республіки Крим від 30 червня 2011р. по справі № 5002-19/1963-2011 у відношенні ТОВ "Пром-Сервіс-Термінал" введена процедура санації з урахуванням особливостей, які передбачені ст. 53 Закону України "Про відновлення платоспроможності боржника або визнання його банкрутом". Керуючим санацією призначений керівник боржника або боржника призначений Потапов П.Г., ліцензія серія АВ № 470449 від 20.05.2010р. Претензії кредиторів приймаються Керуючим санацією, Розпорядником майна за адресами: 95021, м.Сімферополь, вул. Севастопольська,114, та м. Євпаторія вул. Дм. Ульянова, 19, корп., 2, кв.3.

Постановою Господарського суду м. Києва від 21.06.11 у справі № 44/192-6 визнано банкрутом ТОВ "Полімікс", код 31809762 (м. Київ, вул. Червоногвардійська 22а) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Константинова І. М. (ліцензія АГ № 594759 від 07.02.11, поштова адреса: 04111, м. Київ,а/с № 124). Претензії кредиторів приймаються протягом одного місяця.



# Пивом не святкують, пивом... живуть

## ВІТЧИЗНЯНИЙ ВИРОБНИК

*Один мій знайомий начебто пожартував, зазначивши, що «пиво — це слово «хліб», у якому припустилися чотирьох помилок». Не знаю, хто автор даного вислову, але з упевненістю можу сказати, що такого висновку могла дійти тільки людина, яка любить пиво й ставить його в розряд найцінніших продуктів.*

Який «коник» кращий?

Людство варить пиво вже давно й п'є його не просто як напій. Стародавні шумери, наприклад, виявили в ньому цілющі властивості, тому стали використовувати для полоскання рота та лікування зубного болю. У середньовіччі пиво пропонувалося для вигнання каменів із нирок, лікування фізичного й духовного виснаження, а після далекої дороги їм розтирали стомлені ноги. Одне словом, пиво — улюблена тема директора Кременського пивоварного заводу «Пінта» Володимира Подкуйка, і зрозуміло чому. У виробництві пінного напою він вкладає всю свою душу, а кременське пиво вважає одним із найкращих в Україні. Підстави для такої вельми впевненої заяви в нього є.



Французьким бичкам тут привільно й ситно.

— Для виробництва пива, як відомо, велике значення має вода, — розповідає Володимир Миколайович. — А наша кременська вода відрізняється високою якістю, оскільки має низький показник мінералізації. Одне слово, дуже чиста. До речі, колись саме в Кременній запраплялися водою всі паровози. А це про щось-то й говорить. Наш завод розташований на найвищій точці Кременної, і ми беремо воду зі свердловини на глибині більш як 110 метрів. Вода, можна сказати, дистильована. Друга умова — якісний солод. Цей важливий компонент пива сьогодні дуже дорогий, але ми свідомо купуємо кращі сорти, маючи на меті підвищити якість свого напою, а не знизити його вартість. Так, наше пиво не з дешевих, причому воно не стоятиме у вас у холодильнику цілий місяць.

Його «життєдіяльність» розрахована на 10—12 днів, бо воно без консервантів. Це наш «коник», і справжній знавець пива його цінить. Завод «Пінта», до речі, єдиний в області пивоварний завод, який використовує натуральний дроблений солод.

Продовжуючи розмову про якість пива, ми вийшли на тему виробництва хмелю. Сьогодні завод купує його в Житомирській області. Найкращим, звісно, вважається французький, але його вартість поки що «кусається». Пригадується, кілька років тому колишні господарі заводу намагалися налагодити виробництво хмелю у своїй, Луганської, області, але з цього задуму нічого не вийшло. Як відомо, що більше в пиві білка, то швидше воно скидає. А хміль, вирощений у регіоні, саме й відрізнявся високим вмістом білка. Тому від нього й відмовилися.

Перш, ніж показати своє господарство, розташоване на глибині восьми метрів, Володимир Подкуйко дає настанови: двері за собою



щільно закривати, щоб не надходило тепло.

— Тут пиво бродить, — проводить екскурсію директор. — Раніше в нас було сім танків, а сьогодні вже одинадцять. За рахунок вкладених інвестицій купили італійське устаткування. Пиво бродить від 30 до 60 днів, залежно від сорту. Темне, зрозуміло, довше. Сьогодні ми робимо п'ять сортів пива — й воно продається не тільки в інших регіонах країни, а також іде й у Росію. До речі, я помітив один такий нюанс. Як відомо, понад 90% пивного ринку в Україні займають іноземні виробники. Але вітчизняний виробник, у свою чергу, намагається завоювати споживача тим, що наче повертає його до «живого» смаку — без консервантів. Поки що я не готовий сказати, якою мірою наша продукція може вплинути на культуру споживання вітчизняного пива. Але те, що ми вносимо в цю справу свою істотну лепту, — це факт.

Корови — пиву не перешкоджають

Закінчивши екскурсію виробництвом, Володи-

мир Миколайович, обіцяє:

— А зараз я покажу вам таке, чого ви зовсім не очікуєте.

ЧИ ЗНАЄТЕ ВИ, ЩО...

**Хміль надає пиву запаху і гіркуватого смаку, дріжджі збагачують білком, ферментами та вуглекислим газом.**

Справді, не очікували. На території пивзаводу розташоване ціле господарство — дев'ять корів, телята, угорські свинки, французькі бички й навіть бурий ведмідь.

— Наші працівники привчили ведмедя їсти сало, і тепер цей український продукт став його улюбленими ласощами. Через це сало навіть узимку в сплячку не ліг, — сміється директор. — Їжа для нього є, годуємо добре, бачите, як шерсть блищить? Виходить, усе до ладу.

Корови й бички — це не примха директора, а, швидше за все, його виробничий азарт. Кормова база є, приміщення є, перспектива розвитку

**Директор заводу Володимир Подкуйко.**

господарства теж вимальовується вдало, тож чому б не тримати тварин і не заробляти на цьому? Поки, щоправда, про більші заробітки не йдеться, справа тільки налагоджується. Проте сьогодні робітник заводу одержує в день по літру молока, за низькою ціною купує ряжанку й сир. А коли підростуть дванадцять бичків — то і м'ясо буде.

У Володимира Подкуйка великі плани на майбутнє. Певною мірою вони пов'язані й з тим, що Кременщина починає розвиватися як курортна зона області, і в ці краї незабаром прийдуть сотні відпочивальників. Тут їх зустріне прекрасна природа й... чудове пиво, котре, якщо вірити знавцям, за цілющими властивостями поступається лише виноградному вину. Як каже директор: «Пивом не святкують, пивом живуть».

Алла АНТИПОВА.  
Луганськ.

Фото автора.

# Містечкове правосуддя, або Як поновлюють на роботі порушників дисципліни

## ПРОБЛЕМА ОЧИМА ВЛАСКОРА

*Минулого року в пасажирському поїзді Чернівці—Київ вибухнув газовий балон. Під час пожежі постраждало семеро пасажирів та двоє провідників, чоловік і дружина. Балон самовільно приніс з дому провідник поїзда.*

Історія набула великого розголосу в Україні. Йшлося про кричущий факт, коли безвідповідальність провідників і начальника поїзда могла призвести до трагедії. Керівники пасажирського вагонного депо «Чернівці» звільнили з роботи за порушення умов контракту начальника поїзда та двох провідників, бо вони несумлінно виконували свої посадові обов'язки.

Вибух у поїзді став предметом кримінальної справи, яка розглядалася в суді. Провідника Петра Войчука визнали винним у порушенні посадових обов'язків та відомчих інструкцій. Його дружину заслали лише як потерпілу, хоч вона як провідник поїзда несла відповідальність за пожежу без-

пеку в прийнятому вагоні. Суд дійшов висновку, що інші працівники бригади під час вибуху не порушували правил пожежної безпеки.

Яким було здивування залізничників, коли через кілька місяців голова Першотравневого районного суду Чернівців Валерій Марчук поновив на роботі звільненого начальника поїзда... І зобов'язав Львівську залізницю виплатити позивачу 27 266 гривень за час вимушеного прогулу.

Суддя посилався саме на вирок суду, що «інші не порушували правил техніки безпеки».

За логікою суду, якщо самовільно принесений провідником газовий балон спричинив пожежу, начальник поїзда, який

повинен контролювати роботу своїх підопічних, не несе відповідальності.

Такі ухвали чернівецької Феміди Львівською залізницею оскаржені до Вишого спеціалізованого суду України з розгляду цивільних та кримінальних справ. Профспілковий комітет, рада ветеранів та адміністрація Львівської залізниці звернулися до Президента України Віктора Януковича з конкретними пропозиціями з приводу стану безпеки поїздів, збереження державного майна, яким загрожують «несправедливі та незаконні дії та рішення суддів різних інстанцій Чернівецької області та міста Чернівців».

Залізничники вважають, що пункти 7 і 10 частини 1 статті 348 КПК України не відповідають основним принципам судочинства, встановлених статтею 129 Конституції України. Бо обмежують права учасників судового процесу в кримінальній справі у забезпеченні до-

веденості вини обвинуваченого та осіб, причетних до вчиненого злочину, яких помилково чи умисне не було виявлено на попередньому досудовому слідстві. А також спотворюють суть і значення конституційного принципу рівності усіх учасників судового процесу перед законом та судом.

Залізничники просять Президента як гаранта Конституції ініціювати в Конституційному Суді України розгляд питання про скасування цих положень статті 348 КПК України, бо вони не відповідають Конституції України.

Торік ще одного начальника поїзда було звільнено з роботи за дрібну крадіжку державного майна. Воєнізована охорона Львівської залізниці затримала працівника, коли той намагався вивезти без належного оформлення для власних потреб 10 ковдр. Першотравневий районний суд Чернівців наклав адміністративне

стягнення, яке протягом 10 днів не було оскаржене й набуло законної сили. Це стало причиною для розірвання трудового договору.

Крадій звернувся до суду з позовною заявою про поновлення на роботі. Але суд не побачив причин для її розгляду.

Тоді начальник поїзда пише заяву до апеляційного суду, щоб оскаржити адміністративне стягнення. І суддя Оксана Струбіцька майже на два місяці поновила пропущений апелянтном строк оскарження постанови суду першої інстанції. Без мотивації поважних причин скасувала постанову Першотравневого районного суду. Після чого районний суд поновляє начальника поїзда на роботі, обгрутовуючи своє рішення постановою апеляційною суду. І це при тому, що у матеріалах суду слуги Феміди бачили пояснення злочинця, де той визнає, що «взяв собі на пасіку кілька ковдр».

**Це рішення теж оскаржене до Вишого спеціалізованого суду України з розгляду цивільних та кримінальних справ.**

«На нашу думку, містечкове правосуддя панує і в Апеляційному суді Чернівецької області», — пишуть залізничники до Президента. Що робити залізничникам у випадках такого судочинства?

У зверненні до Президента залізничники запитують: «Чого можуть навчити молоде покоління поновлені на посадах судами такі экс-начальники поїздів? І чого чекати у майбутньому від «правосуддя по-чернівецьки?»

Йдеться далеко не про поодинокі факти. Чинний Кодекс законів про працю не відповідає сьогоденню, а саме статті 13 Конституції України, відповідно до якої всі суб'єкти права власності рівні перед законом.

Чому після скасування вищестоящими судами неправомірних рішень, за якими працівник отримав кошти за час вимушеного прогулу, він не повинен їх повернути підприємству?

Це несправедливо і негуманно по відношенню до сумлінних працівників. Щоб виникало якнайменше прецедентів містечкового правосуддя, потрібно негайно усунути цілий ряд протиріч та лазівок у законодавстві.

Богдан КУШНІР.  
Львів.









**Сьогодні** в Україні опадів не очікується, тільки вдень у Криму короткочасні дощі, грози. Вітер східний, південно-східний, 5—10 м/с, повідомили в Укргідрометцентрі. Температура вночі 14—19°, на узбережжі морів до 24°; удень — 27—32°, у Закарпатті та південних областях місцями 35°; у Карпатах уночі 10—15°, удень — 19—24°. У Київській області без опадів. Вітер південно-східний, 5—10 м/с. Температура вночі 14—19°, удень — 27—32°. У Києві температура вночі 17—19°, удень — близько 30°.



Євроб чемпіонати: історія

Чемпіонам ми не поступилися

**Футбол.** Фінальний турнір цього чемпіонату вперше приймали дві країни-сусідки — Бельгія та Нідерланди. Переможцем стала збірна Франції, котра у вирішальному поєдинку в додатковий час здолала команду Італії (2:1). Останній в історії чемпіонатів Європи «золотий гол» забив Давид Трезеге. Однією з найбільших сенсацій вважалося те, що збірна Англії не змогла пробитися до плей-оф, одержавши у вирішальному матчі з румунами у свої ворота пенальті за хвилину до кінця матчу.



Збірна Іспанії врятувала-ся в груповому матчі з югославами. Програвши протягом зустрічі тричі (0:1, 1:2, 2:3), іспанці змогли після голів на 92-й хвилині й 95-й вирвати перемогу! А тим часом збірна Югославії зазнала найбільш-ої поразки на турнірі, поступившись у чвертьфіналі нідерландцям — 1:6.

Іспанці у чвертьфіналі мали реальний шанс зупинити збірну Франції на шляху до чемпіонства. Піренейці на останній хвилині матчу заробили пенальті, та Рауль пробив вище воріт.

Але про все в хронологічному порядку. Як і водиться, спершу були поєдинки в групах. Збірна України виступала в четвертій разом із футболістами Франції, Росії, Ісландії, Вірменії та Андорри.

Тут склалася ситуація, коли чемпіони світу — французи могли взагалі не потрапити навіть до стикових матчів. Одразу чотири команди боролися за вихід до фінальної частини Євро-2000: Україна, Франція, Ісландія та Росія.

Росіяни, програвши три стартових поєдинки, незабаром видали потужну серію з шести перемог, здолавши навіть Францію. Однак у вирішальній зустрічі з Україною через фатальну помилку воротаря Олександра Філімонова (не втримав м'яча після удару Андрія Шевченка майже з центру поля від лівої бокової лінії і закинув його у власні ворота) Росія залишилася без Євро, а Франція тільки останньої миті спромоглася відігратися від ісландського переслідування.

У підсумку французи поїхали на чемпіонат Європи напямучу, а Україна ще мала зіграти стикові матчі. Але в них поступилася Словенії, яку, за великим рахунком, переважала в класі. Нас може тишити лише той факт, що українська збірна в обох відбірних матчах зіграла внічию з майбутнім чемпіоном Єв-

ропи. До того ж французи не забили нам жодного м'яча.

<b>1. Франція</b>	<b>6</b>
<b>2. Україна</b>	<b>5</b>
3. Росія	6
4. Ісландія	4
5. Вірменія	2
6. Андорра	0

Утім, давайте детальніше розповімо про виступ українців. Відбірний турнір вони провели досить успіш-



Талісман чемпіонату.

но. Були єдиною командою, котра не програла жодного матчу. Лише збіг обставин і везіння дозволили французам випередити нас на очко.

**5 вересня 1998 року.** Україна — Росія. 3:2 (Попов, 14, Скаченко, 25, Ребров, 74 (п) — Варламов, 66, Онопко, 87). **Вилучено** Харіна, 73.

**Україна:** Шовковський, Гусін, Микитин, Головка, Вашук, Дмитрулін, Скаченко (Калитвинцев, 46), Попов, Ковальов (Кривенцов, 87), Шевченко, Ребров. **Тренер** — Йозеф Сабо.

**Росія:** Харін, Минько, Чугайнов, Ковтун, Яновський, Семак (Черчесов, 73), Онопко, Канчельскіс (Карпін, 70), Аленічев (Мостовий, 65), Коліва-нов, Варламов. **Тренер** — Анатолій Бишовець.

**10 жовтня.** Андорра — Україна. 0:2 (Косовський, 31, Ребров, 44). **14 жовтня.** Україна — Вірменія. 2:0 (Скаченко, 32, Гусін, 80).

**27 березня 1999 року.** Франція — Україна. 0:0. **31 березня.** Україна — Ісландія. 1:1 (Вашук, 59 — Сігурдссон, 66). **5 червня.** Україна — Андорра. 4:0 (Попов, 38, Ребров, 41, Дмитрулін, 56, Гусін, 89). **9 червня.** Вірменія — Україна. 0:0. **4 вересня.** Україна — Франція. 0:0.

**8 вересня.** Ісландія — Україна. 0:1 (Ребров, 43 (п)).

<b>Н</b>	<b>П</b>	<b>М</b>	<b>О</b>
<b>3</b>	<b>1</b>	<b>17—10</b>	<b>21</b>
<b>5</b>	<b>0</b>	<b>14—4</b>	<b>20</b>
1	3	22—12	19
3	3	12—7	15
2	6	8—15	8
0	10	3—28	0

**9 жовтня.** Росія — Україна. 1:1 (Карпін, 76 — Шевченко, 88).

**Росія:** Філімонов, Хлестов, Хохлов, Смертін, Аленічев, Дроздов, Онопко, Карпін, Тітов, Панов (Семак, 80), Тіхонов (Бесчастних, 60). **Тренер** — Олег Романцев.

**Україна:** Шовковський, Лужний, Головка, Вашук, Мізін, Дмитрулін (Ковальов, 76), Максимов (Геннадій Мороз, 76), Гусін, Скаченко (Микитин, 42), Шевченко, Ребров. **Тренер** — Йозеф Сабо.

**Плей-оф. 13 листопада.** Словенія — Україна. 2:1 (Захович, 53, Ачимович, 84 — Шевченко, 33).



Лоран Блан (ліворуч) — тоді гравець, а нині наставник французької збірної, і Андрій Шевченко.

**17 листопада.** Україна — Словенія. 1:1 (Ребров, 68 (п) — Павлін, 77).

Отже, фінальний загін



Збірна Франції — чемпіон континенту.

склали переможці груп — Італія, Норвегія, Франція, Швеція, Іспанія, Румунія, Югославія, Чехія. До них приєдналися: Німеччина (переможець попереднього чемпіонату), господарі турніру — Бельгія і Нідерланди, нарешті — переможці стикових поєдинків із числа збірних, котрі посіли другі місця у відбірних групах, — Португалія, Данія, Словенія, Туреччина.

Ці 16 колективів розподілили на чотири групи. Ось очкові здобутки на цьому етапі:

реччина — 4, Бельгія — 3, Швеція — 1.

**Група С.** Іспанія — 6, Югославія — 4, Норвегія — 4, Словенія — 2.

**Група D.** Нідерланди — 9, Франція — 6, Чехія — 3, Данія — 0.

**Плей-оф. 1/4 фіналу.** Португалія — Туреччина. 2:0. Іспанія — Франція. 1:2. Нідерланди — Югославія. 6:1. Італія — Румунія. 2:0.

**1/2 фіналу.** Португалія — Франція. 1:2. Нідерланди — Італія. 0:0 (пенальті — 1:3).

Як уже згадувалося, українська команда хоч і не потрапила на фінальний турнір, але інтерес до змагання на наших теренах був величезний. Слід сказати, що «Голос України» мав на ньому власного кореспондента. Цю роль охоче виконував перший президент Федерації футболу незалежної України **Віктор Банников**, якому УЄФА доручила роль інспектора ряду поєдинків. Віктор Максимович майже щодня телефонував нашому спортивному оглядачеві, цікаво і яскраво коментував події, давав оцінки зустрічам і гравцям. За що ми й наші читачі були йому дуже вдячні. На жаль, наш друг недовзі дізнався, що серйозно захворів. А менше ніж за рік його не стало...

**Фінал. Франція — Італія. 2:1** (основний час — 0:0). Голи: Дельвеккіо, 55, Вільтор, 90. Трезеге, 103.

**Франція:** Бартез, Лізаразю (Пірес, 85), Війера,

Блан, Джиркаєфф (Трезеге, 76), Дешам, Десайї, Зідан, Анрі, Тюрам, Дюгаррі (Вільтор, 58). **Тренер** — Роже Лемерр.

**Італія:** Тольдо, Мальдіні, Альбертіні, Каннаваро, Пессотто, Неста, Ді Б'яджо (Амброзіні, 65), Юліано, Фіоре (Дель П'єро, 53), Тотті, Дельвеккіо (Монтелла, 85). **Тренер** — Діно Дзофф.

**Рефері** — Андерс Фріск (Швеція).

2 липня. Роттердам. «Де Куйп». 50 000 глядачів.

Італійці вже подумки бачили себе на найвищій сходинці п'єдесталу пошани і приміряли золоті медалі. Матч добігав кінця, а вони вели перед — 1:0. Але на останній хвилині французів урятував точний удар Вільтора. Ось коли Роже Лемерр зрозумів правоту свого рішення, коли випустив цього футболіста на заміну. Гра перейшла в додатковий час і Трезеге провів отой «золотий гол», про який ми згадували на початку розповіді.

**Символічна збірна чемпіонату.** Франческо Тольдо (Італія), Ліліан Тюрам (Франція), Алессандро Неста, Фабіо Каннаваро (обоє — Італія), Лоран Блан (Франція), Луїш Фігу (Португалія), Гаїска Менд'єта (Іспанія), Едгар Давідс (Нідерланди), Зінедін Зідан, Тьеррі Анрі (обоє — Франція), Патрік Клійверт (Нідерланди).

Фото з архіву «Голосу України».

На добру справу — кошти зі свята

У Миколаєві в палаці спорту «Надія» вихованці відділення кикбоксингу обласної комунальної комплексної дитячо-юнацької спортивної школи (директор В. Титаренко), а також учні Возсіятської загальноосвітньої школи провели благодійне спортивно-музичне свято «Кікбоксинг-шоу» для збору коштів на придбання спеціального покриття (татамі). Реалізовано квитків від участі у благодійному святі на суму понад 40

тисяч гривень. Цих коштів виявилось цілком достатньо, щоб придбати для юних спортсменів довгоочікуване татамі.

Миколаївська школа кикбоксингу є однією з провідних не лише в Україні, а й за її межами. У червні 2011 року в Італії п'ятеро вихованців відділення кикбоксингу МОККДЮСШ (Уляна Чапленко, Ольга Тимченко, Катерина Гладка, Катерина Петеньова, Дар'я Данаусова) взяли участь у Кубку світу, де за-

воювали чотири золоті, три срібні та одну бронзову медаль. Данаусова (тренер та діючий спортсмен МОККДЮСШ) стала володарем головного призу.

— Наше місто щедre на меценатів, — зазначає начальник управління з питань фізичної культури і спорту облдержадміністрації Олександр Садовський. — Тому в мене немає сумніву, що потрібну для придбання татамі суму коштів міг виділити будь-хто з успішних біз-

несменів області, якби я про це офіційно звернувся. Та нинішній захід став позитивною реакцією громадськості на соціальну відповідальність перед проблемами сьогодення. Я вдячний, що моя ідея підтримана не лише обласною владою, депутатами обласної ради Т. Демченко, В. Меріковим, а й обласною громадою.

Олександра МЕНТЕЛЬ.  
Миколаївська область.  
Фото автора.



Тренер Возсіятської секції з музичних форм кикбоксингу Андрій Лозан вважає, що у його вихованців дзвінкі перемоги ще попереду.

Над номером працювали:  
**Леонід БРОВЧЕНКО,**  
**Тетяна УВЕРОВА,** Тетяна ГРАДОБЛЯНСЬКА.  
**Редаколегія:** Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДА.  
**Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.**  
► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.  
► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.  
► Рукописів не повертаємо.  
► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.  
► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.  
► Платні матеріали.

Засновник — Верховна Рада України  
Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.  
Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.  
Передплатні індекси та передплатна ціна на 2011 рік  
Для фізичних осіб:  
40224 — 10 грн. на місяць (5-разовий: вікторок — субота);  
08775 — 8 грн. на місяць (3-разовий: вікторок, четвер, п'ятниця).  
Для підприємств і організацій:  
40953 — 30 грн. на місяць (5-разовий: вікторок — субота).  
Ціна в роздрібній мережі — договірна.

Загальний тираж 150000.  
Друк:  
ТОВ «Мег-Поліграф»,  
04073 м. Київ,  
вул. Марка Вовчка, 12/14,  
тел. (044) 581-68-15  
www.mega-poligraf.kiev.ua  
Зам. 20741  
Макет, верстка —  
редакція газети  
«Голос України».  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.  
**ТЕЛЕФОНИ:**  
для довідок — 503-68-72;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53, 453-44-56, 453-44-57;  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: mail@golos.com.ua — загальний  
reklama@golos.com.ua — відділ реклами  
let@golos.com.ua — відділ листів  
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій  
При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

